

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 29. sz. hírlink /otto winzer .../ 1. bek. 5. sorában a név helyesen:

dr. csákvári györgy

/mti/

--

- v é g e -

NA 20E

- 58 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1971. október 28.

bb. 1. hírek a főváros életéből

i/don/rj zs la

1971. október 28.

új óvodák ujbudán

a következő esztendőben az ujbudai tanács fejlesztési alapjának legnagyobb hányadát az óvodai helyek számának növelésére fordítja. ezt indokolja, hogy a kerületben évről-évre többszáz gyermek felvételi kérelmét utasítják el - hely hiánya miatt. az idei óvodai „tanévben„ például összesen 550 ujbudai apróságnak nem tudtak helyet biztosítani a gyermekintézményekben. a tanács és a helybeli gyárak összefogásával 725 -tel nő az óvodai helyek száma 1975 végéig. a többi közt az ujbudai rekonstrukció keretében épül fel három, egyenként 100 személyes óvoda; az „Izzó-lakótelepen„ 150, a kossuth utcában pedig 50 személyes gyermekintézmény tető alá hozatalát tervezik. a fejlesztés során 40, illetve 50 hellyel bővítik a vörösmarty utcai, a tavasz utcai, a január 10 téri, valamint a nagyváradi utcai óvodákat. így a negyedik ötéves tervidőszak végére az ujbudai óvodai helyek száma meghaladja majd a 2.750-et, s így előreláthatólag valamennyi apróságnak helyet tudnak biztosítani a gyermekintézményekben.

javuló kommunális ellátás pest-
erzsébeten

a xx. kerületben a legsürgősebb feladatok közé tartozik a kommunális ellátás fejlesztése, különösen a csatorna- és a vízhálózat bővítése. a közelmúltban elkészült terv szerint a kende kanuth utcában a határ ut és a nagy sándor utca között, valamint a virág benedek utcában a klapka utca és az előd utca között, továbbá a vas gereben utcában fektetnek le új csatornákat.

/folyt.köv./

- 1 -

NA

bb. 1. / hírek a főváros... 1. folyt./rj

a kerület központjában egy 800 milliméter átmérőjű vízvezetékcsövet építenek. az ősz szabó jános utca, valamint a virág benedek utca aszfaltburkolatot kap, s ugyancsak aszfaltburkolattal látják el a külső török flóris utcát a kertész utca és a mesgye utca között, s meghosszabbítják az előd utca és a wesselényi utca utvonalaát.

milyen lesz a xi. kerület művelődési központja?

a főváros egyik legkorszerűbb művelődési központja minden bizonnyal a xi. kerületi lesz - a most készülő tervek legatábbis erről tanuskodnak. a háromezer négyzetméternyi alapterületű kulturális intézmény - amely a kelenföldi városközpontban kap helyet - a fiataloknak és az idősenbeknek egyaránt nyújt majd szórakozási, művelődési lehetőséget. a 200 személyes előadóterem kívül öt ifjusági, illetve nyugdíjas klub, valamint játékterem és tv-szoba várja majd a helybelieket, s itt kapnak helyet a természet-tudományi és a művészeti szakkörök is. a művelődési központban rendezik be a kerület új könyvtárát, ahol a gyerekek és a felnőttek kulturált körülmények között olvashatnak, illetve kölcsönözhetnek ki könyveket. a kulturális létesítmény „tartozéka„ lesz az a 600 személyes filmszínház is, amely a központ közvetlen szomszédságában épül fel. /mti/

bb. 2. több mint háromszáz szovjet turista csoport járt az idén dunaujvárosban.

vid/ká/rj hgy

1971. október 28.

dunaujváros idegenforgalmi vonzereje az idén tovább növekedett. az idegenforgalmi hivatal összegezése szerint az év első tíz hónapjában 740 turista csoport járt a városban, közülük 326 a szovjetunióból érkezett. tizezernél több szovjet ember ismerkedett az idén első szocialista városunkkal, emberrelvel és intézményeivel.

a dunaujvárosiak is ismerkedtek hazánk szép tájaival és a világgal. az ország-világjáró dunaujvárosiak száma az idén megközelíti a nuszönkétezret. közülük 3.600-an jártak külföldön. /mti/

..-
- 2 -

bb. 3. „fogyókurázik a panofix„ - magyar bundák a szőrmeék országában

1/ba/rj ie la

1971. október 28.

több bundaszállítmány indul utnak a napokban budapestről az európai kontinens országaiba és a tengerentúlra, kanadába és az egyesült államokba. a tannimpex külkereskedelmi vállalat több mint husz országba exportál hazai szőrmeárukat, mintegy 80-90 féle terméket. háromszáz külföldi céggel tartanak rendszeres kapcsolatot.

a legkelendőbb hazai szőrmeáru változatlanul a 30 éves magyar szabadalom alapján készülő panofix. a pannónia szőrmeárugyárban kidolgozott eljárással ujabban valóságos „fogyókurának„ „vetik alá a „bundának valót„, s ezzel csaknem felére csökkentik az egyébként nehéz alapanyag súlyát, ami különösen az utóbbi évek hosszú modelljeinél jelentős. a bundák mellett nagy az érdeklődés a magyar irhakabátok iránt is. az idei évben 4.5millió dollár értékű irhakabátot szállítottak tőkés partnereiknek, és forgalmuk az év végére eléri az 5 millió dollárt.

érdekes módon a „szőrmeék országaiban„, kanadában és a szovjetunióban értékesítik a legtöbb magyar bundát. az idén ősszel torontóban rendezett a tannimpex nagysikerű bemutatót, jelenleg a pannónia gyár 71-es őszi-téli mintakollekciója látható az észak-amerikai országban, ahol évente 5 ezer magyar szőrmeekabátot és bundát vásárolnak. az egyik leghíresebb áruházi konzern, a simpson, a jövő re sorra kerülő száz éves jubileumára ezer férfi irhakabátot rendelt. a kabátokat nemrég indították utnak, hogy még a tél beállta előtt megérkezzenek a vásárlókhoz. a szocialista országok közül lengyelországban és a szovjetunióban hordanak magyar szőrmeéket. a magyar panofix bundákat elsősorban a szovjetunióban, különösen a távol-keleti, hűvösebb éghajlatu országreszekben vásárolják szívesen. /mti/

..-
- 3 -



bb 4. ön például hogy fejezné be? - végetér kállai István játéksorozata a televízióban

1 nn/fk zs bzs la

1971. október 28.

a jövő hét szerdáján bucsuzik a tv-nézőktől kállai István „ön például hogy folytatná?„ című népszerű műsora. az eddigi kilenc adást több tízezer levél követte, amelyben a nézők folytatták az író elkezdte történetet. a legutóbbi adást követően különösen sok levél érkezett címünkre - mondta kállai István az mti munkatársának -, hiszen az utolsó műsorra készülünk. bár a közönség érdeklődése lankadatlan, mégis úgy érezzük - most kell abbahagyni, amikor még van ötletünk, mondanivalónk.

- a szerdán utoljára jelentkező „ön például hogy folytatná?„-ra több ezer tippet kaptunk. voltak olyanok, akik ragaszkodtak a fiatal pár gyermekének megszületéséhez, s voltak, akik még az unokákhoz is ... sokan ugyanakkor 2000-2500-ig követnék nyomon - persze a fantázia szárnyain - a két fiatal történetét. lényegében, minden elképzelés elvileg létjogosult, a történetben valójában ott sejlik minden befejezés változata. így aztán akadt humoros poén, s a sci-fi-vel vetekedő ötlet. utolsó programunkhoz végül is hat verziót válogattunk, de feleltünk több más lehetőség is.

- az „ön például hogy folytatná?„ sorozat azt hisszük - elérte célját. mivel éppen két éve írok a közönségnek épülő műsorokat a televízió számára, nem hagyhatom cserben „játéksorozat-sáimat„. jövőre négy egy-egy órás műsort készítek, hogy miről - az meglepetés, és a meglepetés minden játék alapelve. /mti/

bb 5. új címet kapott várpalota

vid/ká bzs hgy

1971. október 28.

új címet kapott a 20 évvel ezelőtt várossá nyilvánított várpalota. a pajzs alakú címer - amely piros tónusú grafikus-művész alkotása - ezüst mezőjében öt fekete kéménnyel szemlélteti a három településből alakult város: várpalota, pént és inota öt nagyüzemének fejlődését. a vörös csillagon kívül a címet az egykori mátyás-vár rajza ékesíti. /mti/

- 4 -

bb 6. csüörtöktől olcsóbb a karfiol - jól halad a téli tárolás

1 ol/gk ie bzs la

1971. október 28.

zavartalan október végi ellátásról számoltak be az mti munkatársának a zöldség-gyümölcs kereskedelmi egyesülés igazgatóságán. erről tanuskodnak egyébként az őszi színekkel tarkított zöldség-tárolatok és piaci standok is. a főzelékféléknek az évszaknak megfelelő választéka várja a háziasszonyokat: van elegendő tisztított karfiol, amelyet csüörtöktől már 1 forinttal olcsóbban adnak a zöldségnél; az első osztályú árut 6.60 -ért, a másodosztályút 4.60 forintért kilogrammonként. bár végérvényesen befejeződött a kilós zöldpaprika szezonja, még kapható paradicsompaprika, s darabárúként hajtattott hegyes paprika is érkezett; szerdán például tízezer darab, s 90 fillérért adják. a töltényvaló darabonként 1 forint 20 fillér. ugyancsak a „lefutott„ kilós áru nyomában már kapható üvegházi paradicsom, kilogrammonként 20 forintért. sárgarépből van elegendő, árusítják mosva, tisztítva is. - a múlt évi gyenge karalábéterméssel szemben az idén igen jók a kilátások kései termései áruból, s valamennyi káposztaféléből - fejes-, vörös- és kelkáposztából is - jó az ellátás. a főzelékfélék választékát bővítte az őszi paraj, amelyből szerdán hat-hét mázsa futott be a nagyvásártelepre; kilója 6 forint a zöldség boltjaiban.

az őszi salátafélék - fejes saláta, cékla, zeller, stb. - között válogathatnak a háziasszonyok. az egyesülés tagvállalatai nagylétűen és környékén már megkezdtek a torma felvásárlását is.

javában tart a burgonya felvásárlása és készletezése, a vörös- és a fokhagyma tárolása is jól halad, a téli ellátásban ezekből előreláthatólag nem lesz fennakadás. a hűtőházi tárolási munkák jó ütemben folynak, de kedvez az időjárás a szabadföldi tárolásnak is: a száraz, csapadékmentes időben gyorsan haladnak a prizmák készítésével, amelyeket a hideg beállta esetén további földrétegekkel burkolnak majd.

országszerte jó ütemben folyik az alma tárolása, a tagvállalatok igyekeznek a raktárakat megtölteni, miközben eleget tesznek exportkötelezettségeiknek is. nagy munkában vannak a savanyító üzemek: uborkából, paprikából, de főleg káposztából tesznek el sokat télire.

/folyt. köv./

- 5 -

bb 6. /csütiöntöktől ... 1. folyt./bzs

a gyümölcsválasztékban az alma zömét a kilogrammonkénti 6, illetve 4.40 forintos áru teszi ki, a hét centiméternél nagyobb átmérőjű, különlegesen szép alma - starking és jonathán - 7.20 forint. a körtét már a hűtőházi készletekből kapjuk, ahonnan folyamatosan szállítanak árut a boltokba, a piacokra. megérkeztek az első gesztenye- és héjas dió szállítmányok is. a kereskedelem egyébként az idén igen jó szőlő-szezont zár; az elmúlt évinél már eddig is 150 vagonnal több került a boltokba, piacokra. ennek egy része hazai csemegeszőlő volt, de jelentős mennyiség fogyott az importáruból, főként a bolgár szőlőből is.

az egyesülés igazgatóságán elmondták azt is, hogy bár még messze a karácsony, a tagvállalatok gondoskodtak az ünnepi fenyőfákról. megkötötték a szerződéseket az állami erdőgazdaságokkal, és a felmért igényeknek megfelelően előreláthatólag 600-650 ezer folyóméter fenyőt hoznak majd forgalomba. /mti/

--

bb 7. kodály „magyar népzene,, sorozata a hatos stúdióban

i nn/gk zs bzs al

1971. október 28.

november 26-tól négy nyilvános koncerten mutatja be a magyar rádió kodály zoltán teljes magyar népzene sorozatát a 6-os stúdióban, mintegy a kodály-évforduló bevezetőjeként. a négy adásra tervezett koncertsorozaton közreműködik barlay zsuzsa, simándy józsef, andor éva, kovács eszter, páka eszter, nagy sándor, korondy györgy, zongorán kísér zempléni kornél, fellegi ádám, freymann magda, tusa erzsébet és mások. a nyilvános előadásról a rádió hangfelvételt is készít, amelyet későbbi időpontban megismételnek. /mti/

--

bb 8. levéltárban a vámspércsi boszorkányégetés jegyzőkönyve

vid/ká bzs hgy

1971. október 28.

rendkívül értékes és gazdag anyaggal gyarapodott a hajdubihar megyei levéltár: a debrecenről husz kilométerre fekvő vámspércsen az 1712-től 1785-ig terjedő időszakban készült hivatalos jegyzőkönyvvel. a családi levéltárból előkerült terjedelmes, hatszáz oldalas jegyzőkönyv vámspércs - akkor városi rangu település - igazgatásának, történetének sok érdekes adatát rögzíti. kiderült a most előkerült jegyzőkönyvből, hogy 1740-ben a bírák döntése alapján boszorkányégetés történt vámspércsen. a vádolt nőt a város lakosainak szemeláttára elevenen égették meg. /mti/

--

- 6 -

NA

bb 9. 75 éves a magyar vagon és gépgyár

vid/ká/ny hgy

1971. október 28.

az ország egyik legjelentősebb gépipari üzeme a győri magyar vagon és gépgyár az idén decemberben ünnepli fennállásának 75 éves évfordulóját. a jubileumra készülődve szerzői kollektíva feldolgozta a gyáróriás történetét. a jelenleg 18 ezer dolgozót foglalkoztató, évente 4.7 milliárd forint termelési értéket előállító vállalat 1896-ban mindössze 250 munkással és alkalmazottal kezdte működését és első gyártmánya vasuti teherkocsi volt. a győri gyár már 1903-ban nagy sikerrel szerepelt a párizsi világkiállításon. kevesen tudják, hogy győri öntvények készültek a londoni földalatti szerelvényei, s hogy 1905-ben ugyancsak az mvg elődje gyártotta hazánkban elsőnek az összekerek-meghajtású közúti járműveket is. a magyar vagon és gépgyár, ahol jelenleg közép-európa egyik legkorszerűbb motorgyára működik, kiemelkedő szerepet tölt be a közúti járműfejlesztési program végrehajtásában.

a gyár történetét feldolgozó kollektíva felkereste a vállalat régi dolgozóit, felhasználta a megyei és az országos levéltárak anyagát, sőt, a bécsi levéltárral is kapcsolatba léptek. a magyar történettudományi társaság szakmai segítségével összeállított jubileumi kiadvány kézírata már a győri nyomdában van. a négyszáz oldalas kiadványt számos, ipartörténeti szempontból ritkaságnak számító, archiv fotó felhasználásával illusztrálják. /mti/

--

bb 10. termelészövetkezet és ipari vállalat megállapodása a tsz-tagok téli foglalkoztatásáról

vid/ká/ny hgy

1971. október 28.

a szabadegyházi szeszipari vállalat és a seregélyesi alkotás termelészövetkezet vezetői megállapodást kötöttek a közös gazdaság kertészetében dolgozók téli ipari foglalkoztatásáról. a megállapodás szerint a termelészövetkezet harmincöt-negyven tagja november elejétől a tavaszi palántázás megkezdéséig a szabadegyházi szeszgyárban dolgozik. a megállapodás előnyös a munkaadóknak, de hasznos a termelészövetkezetnek is. a szeszgyár seregélyesről saját autóbusszával szállítja a tsz-tagokat naponta a gyárba, illetve vissza otthonukba. /mti/

--

8.05/ny

He 10 9

-7-

bb 11. termelőszövetkezeti közös vállalkozásban épül békés megye legnagyobb takarmánykeverő üzeme

vid/ká/ny hgy

1971. október 28.

békés megye egyik legnagyobb mezőgazdasági beruházása valósul meg kondoros határában. itt épül nyolc termelőszövetkezeti közös vállalkozásban az ötezer vagonos korszerű takarmánykeverő üzem. a közös vállalkozás az agrimpex közvetítésével az nszk-beli purina céggel szerződött koncentrátum vásárlására, a kukoricát pedig a tagszövetkezetek állítják elő. erre a célra több mint tízezer holdon vetnek kukoricát.

a takarmánykeverő üzem tőszomszédságában épül a kondorosi Lenin, a dolgozók és vörös október tsz korszerű sertéstelepe, ahonnan évente 17 ezer hizottsertést értékesítenek. így a takarmánykeverék jó részét helyszínen hasznosítják. /mti/

-.-

bb 12. hidraulikus vezérlésű ároktisztító gép

vid/ká/ny hgy

1971. október 28.

a veszprémi mezőgazdasági gépgyártó és szolgáltató vállalat kollektívája hidraulikus vezérlésű csatornatisztító gépet konstruált.

az öntözési gazdálkodás bővítésével egyre terebélyesedik hazánkban a csatornák hálózata. a nagyteljesítményű árokhúzó gépek ma már az ország minden részében dolgoznak és sokezer kilométer árokrendszert építenek ki. megoldatlan azonban a csatornák karbantartásának gépesítése. a csatornák, különösen a dombos vidéken, a nagy esőzések után gyakran órák alatt magas iszapréteggel telítődnek. az összegyűlemllett hordalék eltávolítása legtöbb helyen kézzel történt, ami rendkívül költséges és hosszadalmas munka.

ezen a gondon igyekezett segíteni a veszprémi vállalat. a hidraulikus csatornatisztító gép mtz 50-es traktorra szerelve működik és alkalmas a vízzel töltött csatornák tisztítására. hidraulikus fűrésze az ágakat és a gyökereket is átvágja. /mti/

-.-

-8-

8.10/nyr

K 106
2

bb 13. lapátos gabonakeverő

bb 13. lapátos gabonakeverő, műtrágyaszóró, paradicsomkombájn - gépujonságok békésről

vid/ká/ny hgy

1971. október 28.

új típusu mezőgazdasági gépek gyártására rendezkedett be a budapesti mezőgazdasági gépgyár békési üzeme. egyik új gyártmányuk a nagyüzemi gazdaságok jól bevált anyagmozgató eszközeinek a „minimax”, lapátos gabonakeverőnek módosított változata, a „midimax”, amelyet zsákoló és oldalazó adapterrel szereltek fel. óránkénti teljesítménye 50-60 tonna. új gyártmány a variálható csigás terményszállító, a szakosított sertéstelepek nélkülözhetetlen anyagmozgatója is. a bányai állami gazdaságban, a keverési Lenin tsz-ben, a kamuti béke és a muronyi Lenin tsz telepen kitűnőre vizsgáztak ezek a konstrukciók, amelyek 50-60 méteres pályán továbbítják a sertéstápot.

a békési gyár 1972-ben újabb géptípusok kísérleti példányaikat készíti el, így a paradicsomkombájn első példányaikat, s újabb gépekkel gyarapítják a „műtrágyaszóró családot”. /mti/

bb 14. parkok, ligetek, szombathelyen - 675 hektár területet fásítanak

vid/ká/ny bs

1971. október 28.

eredményesen halad szombathely zöldövezeti tervének végrehajtása - állapotot megcsinálták a városi tanács ülésén. a programot három évvel ezelőtt hagyták jóvá, s az mintegy husz évre jelöli meg a tennivalókat. eszerint a város zöldövezetét 675 hektáron alakítják ki, s kiegészítésként 10.350 méter hosszú fasort is telepítenek.

a megyeszékhelyen három év alatt 44.2 hektár területet fásítottak és a város parkterülete ez idő alatt 337 ezer négyzetméterről, 600 ezer négyzetméterre növekedett.

a zöldövezeti terv célja egyrészt a megyeszékhely északi és nyugati részének védelme a két irányból érkező hideg szél ellen, másrészt a levegőcsere, a város szellőzésének biztosítása.

a városi tanács a zöldövezeti terv végrehajtásában eddig elért eredményekért elismerését és köszönetét fejezte ki a közreműködésben résztvevő erdő- és fafeldolgozó gazdaságoknak, a szépítő egyesületnek, az iskoláknak és a telepítésben segítő társadalmi munkásoknak. /mti/

10.45/ny

-.-

-9-

10.55 Ac

bb 15. 30 pályakezdő orvos szabolcs-szatmár megyében
vid/kz/ny bs 1971. október 28.

ezekben a hetekben, napokban 30 fiatal, pályakezdő orvos kezdte meg munkáját szabolcs-szatmár megyében. közülük hat a megyétől kapott társadalmi ösztöndíjat. 23 fiatal orvos egészségügyi intézményekben - kórházakban és rendelőintézetekben - dolgozik, hét körzeti orvoskén~~t~~t működik. a fiatal orvosok legfőbb problémáit, a lakásgondjukat és az étkeztetésüket megoldották. az intézményekben dolgozókat szépen berendezett orvosszállókban helyezték el. a körzeti orvosokat mindenütt lakás és rendelő várta, s attól függően, hogy kevesebb vagy több csatolt községet látnak el, 3-10.000 forint letelepelési ~~se-~~gélyt is kapnak. /mti/

-.-

bb 16. a temető kerítését is ellopták

vid/fm/mné/ny bs 1971. október 28.

huszonkilenc büncselekményért vont felelősségre az esztergomi megyei bíróság egy büncszövetkezetet. tagjai korábbi büncselekményeik során, előzetes letartóztatásban, vagy a börtönben ismerkedtek össze. sikerült egy büntetlen előéletű férfit is beszervezniük. egyébként általában nappal dolgoztak, éjjel loptak. tevékenységük színhelye tatabánya volt. a lopott holmiki-
nak előre „piacot”, biztosítottak, vagyis megkérdezték orga-
dáikat, mit akarnak vásárolni. peller istván elsőrendű vádlott és négy társa főként hordólopásra specializálta magát. de nem voltak válogatósak, kerékpárt, építőanyagot és sok más is lop-
tak a társadalmi tulajdonból, illetve magánszemélyektől. még attól sem riadtak vissza, hogy leszedjék és értékesítsék a te-
mető kerítését.

jóllehet a kár összege nem túlzottan nagy, a bíróság súlyos-
bító körülményként vette figyelembe, hogy a lopás rendszeres,
mindennapos tevékenységüké vált, és cselekményeiknek nagy a tár-
sadalmi veszélyessége. ezért peller istván 46 éves, többszörö-
sen büntetett, foglalkozás nélküli pilisvörösvári lakost három
évi és nyolc hónapi szigorított börtönre, haász károly 32 éves,
ugyancsak többszörösen büntetett tatabányai segédmunkást három
évi és három hónapi szigorított börtönre ítélte. nöka gusz-
táv 22 éves büntetett előéletű kál~~l~~ósemjéni segédmunkást 3 évi
szigorított börtönrel, kovács mihály 25 éves büntetett előéletű
szigetszentmiklósi segédmunkást egy évi szigorított börtönrel,
gágos márton 31 éves büntetlen előéletű tatabányai alkalmi mun-
kást 2 és fél évi szabadságvesztéssel sújtotta. az ítéletmegho-
zatalnál a bíróság figyelembe vette azt is, hogy az egyes vád-
lottak a 29 büncselekmény közül hányban vettek részt. az íté-
let jogerős. /mti/

11.58/ny

-.-
-10-

lm 12-20

bb 17. jóminőségű „üveges”, rizs termelt a dél-alföldön
vid/ká/n y bs 1971. október 28.

házánk hagyományos rizstermő táján, a dél-alföld tiszántúli részén a termés 90 százaléka már zsákokba került. a csongrád és békés megyei állami gazdaságok a tavalyihoz képest megnö-
velt területen, 6000 holdon termeltek vizigabonát, amely minő-
ségileg és mennyiségileg egyaránt kifogástalan. a sok szem-
pontból hátrányos aszályos esztendő a rizs fejlődésére kedvező-
en hatott. a telt kalászosokban átlagosan 90-120 szem fejlődött.
szép hosszúságú, üvegesen áttetszőek a szemek. a háziasszonyok
örömeire jól főzhető, pergő rizs kerül majd az üzletekbe. magyar-
ország számottevő rizsbehozatalra szorul, az idén azonban keve-
sebbre, mint máskor, mert csupán a csongrád-békés megyei álla-
mi gazdaságokban legalább 30.000 mázsával több a termés a tava-
lyinál. holdankint ugyanis csaknem 4 mázsával magasabbak a ho-
zamok és mintegy 500 holddal nagyobb a terület. ugyancsak minő-
ségi javulást várnak a gyors betakarítástól. egy héten belül be-
fejezik az aratást, korábban mint bármelyik más esztendőben,
ami elsősorban annak köszönhető, hogy az idén 15 új, nagytel-
jesítményű lánctalpas szovjet kombájnt állítottak munkába. /mti/

-.-

bb 18. kecskemét cimere, zászlaja, a város diszpolgárai

vid/ká/ny b s 1971. október 28.

a kecskeméti városi tanács csütörtöki ülésén elfogadta szer-
vezeti és működési szabályzatát. az erről szóló csaknem 50 ol-
dal terjedelmű tanácsrendelet tíz fejezetben rögzíti a városi
tanáccsal és a várossal kapcsolatos tudnivalókat, a saját
és szerveinek hatáskörét, feladatait, a nem tanácsi szervekkel
való együttműködés szabályait. a szabályzat szerint a város ci-
mere a 300 éve használt, történelmi hagyományokon alapuló cimere:
piros pajzs alakú mezőben hármashalmon ágaskodó balra néző
kecske, zászlója pedig piros-fehér-kék színű, középső mezőjé-
ben a város címerrel. a tanács „alkotmánya”, részletesen ren-
delkezik a kecskemét város diszpolgára cím adományozásáról is,
amellyel együtt a „város kulcsát”, is átadják a kitiüntetett-
nek. /mti/

12.15/ny

-.-
-11-

lm 13-25

bb 76. súlyos közlekedési balesetek

i pr/tr bh la

1971. október 28.

a xx. kerületben, a török flóris ut és a dessewffy utca kereszteződésében előbb egy utszéli fának, majd egy lakóház falának vezette tehergépkocsiját patalyi minály 32 esztendő ujfahértói lakos. patalyi a helyszínen meghalt. a baleset okának megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

nem adta meg a kötelező elsőbbséget a vi. kerületi nagymező utca és ó utca kereszteződésében dr. kohlhéb ottó 34-éves budapesti orvos és személygépkocsijával nekiütöközött a hornok józsef 34 éves tanár vezette motorkerékpárnak. hornokot súlyos sérüléssel szállították kórházba. a személygépkocsi vezetője ellen eljárást indítottak.

az i. kerületi attila utca egyik kijelölt gyalogátkelőhelyén csulyák istván 29 éves budapesti körzetfelügyelő szabálytalan tolatás közben gépkocsijával elütötte özv. domokosi molnár gyuláné 91 éves nyugdíjast. az idős asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba, csulyák ellen eljárás indult.

szabálytalanul haladt át az uttesten végén gyula 12 éves iskolai tanuló, s a xx. kerületben, a marx károly ut 34-es számú ház előtt egy személygépkocsi elgázolta. a gyermeket súlyos sérüléssel szállították kórházba a mentők.

figyelmen kívül hagyta a sebességkorlátozást jelző táblát horváth józsef 27 éves lakatos, s motorkerékpárjával a xx. kerületi marx károly uton behajtott a hidépítő vállalat ki-világítatlan ul hagyott kétméteres munkagödrébe. horváth súlyos sérüléseket szenvedett. az ügyben a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

bb 77. budapestre érkezett a ceyloni tájékoztatás- és rádió-ügy miniszter

t sl/gg ie bzs la

1971. október 28.

dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter meghívására csütörtök este budapestre érkezett r.s. perera ceyloni tájékoztatás- és rádióügyi miniszter, valamint a ceyloni rádió igazgatója és főmérnöke. a vendégek a ceyloni rádió és tv-hálózat kiépítéséhez, illetve fejlesztéséhez szükséges különféle berendezések vásárlásáról tárgyalnak magyar partnereikkel. /mti/

21.25/bzs

- v ó g e -
- 56 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h í r e k

1971. október 29.

bb. 1. erdei lászlóné beszéde

pr/rj hi la

1971. október 29.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk erdei lászlóné beszédét, amely pénteken délelőtti hangzik el az országos nőkonferencián.

f e l o l d á s i g e m b a r g o s !

x x x

- az elmúlt másfél esztendőre visszatekintve - kezdte beszédét erdei lászlóné-társadalmi fejlődésünk, belpolitikai életünk jelentős állomásait tudjuk magunk mögött. ezek sorában kiemelkedő helyet foglal el a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusa, amely elemezte szocialista fejlődésünket, megfogalmazta, amit az elkövetkezendő években eredményeink gyarapítására tenniünk kell.

- a párt központi bizottsága nagy horderejű gazdasági, társadalom- és tudománypolitikai kérdések megoldását tűzte napirendre az elmúlt esztendőben. e kérdések egyike volt a nők politikai, gazdasági és szociális helyzete: a párt a realitások talaján, nagy politikai felelősséggel, bátran szembenézett a fejlődést gátló akadályokkal, átfogó, az intézkedések egész rendszerét magába foglaló határozatot hozott, s ezt a x. kongresszus megerősítette. a tavaszi választásokat követő országgyűlésen a minisztertanács elnöke exposéjában külön foglalkozott a nők élet- és munkakörülményeinek, szociális helyzetének további javításával - a nőpolitikai határozat végrehajtása kormányprogrammá lett. ha végig gondoljuk a párt x. kongresszusának határozatait, ha áttekintjük a kormány programját, ha felmérjük a negyedik ötéves terv céljait, - mindannyiunk előtt nyilvánvalóvá válik, hogy feladatok szinte mindegyikét csak a nőkkel vállalva lehet megvalósítani. minden területen jobb munkát, nagyobb helytállást kíván tőlünk az élet, hogy a szocializmus építését magasabb szinten folytathassuk.

/folyt.köv./

M

- 1. -

bb. 1. / erdei... 1. folyt./rj

- a párthatározat világos, egyértelmű feladatot adott az állami, a gazdasági vezetésnek, a társadalmi, a politikai szervezeteknek és mozgalmaknak. a nők helyzetének további javulásához azonban nem elegendők csupán a megalapozott, magasszintű határozatok. az iránymutatás nélkülözhetetlen ugyan, de a végső eredmény a végrehajtáson, a határozatokat tette-váltó embereken, s így a nőknön is múlik. a nőpolitikai célok elérése időt, folyamatos, kitartó munkát igényel. hatásuk első, figyelemreméltó eredményei azonban már napjainkban is érezhetők. a nőpolitikai határozatot sorra megtárgyalták a párt minden szintű vezető testületeiben, megvitatták a főhatóságoknál, különböző politikai mozgalmak fórumain. napirendre tűzte a minisztertanács is, s 1013-as határozata alapján a minisztériumok és főhatóságok gondos helyzetfelmérésen alapuló intézkedési terveket készítettek. ezek közül is kiemelkedik a belkereskedelmi, a könnyűipari, a kohó- és gépipari, illetve a nehézipari minisztérium terve, mert nemcsak a hatáskörébe tartozó iparágakban foglalkoztatott nők élet- és munkakörülményeinek javítását foglalja magába, hanem olyan gyártermények forgalomba hozatalát is, amelyek tovább könnyítik a családok, a nők életét, háztartási munkáját. üdvözöljük, hogy a magyar tudományos akadémia is megvizsgálta és önkritikusan értékelte a tudományos pályán dolgozó nők helyzetét.

- örömmel üdvözöljük, hogy az öt évre szóló vállalati kollektív szerződések is nagy gondot fordítanak a dolgozó nők élet- és munkakörülményeinek javítására, az egyenjogúság további kibontakoztatására. megítélésünk szerint azonban az egészségügyi, a művelődésügyi és a munkaügyi minisztérium részéről határozottabb intézkedésekre van szükség a nőpolitikai határozat végrehajtásáért.

- az eddigi tapasztalatok alapján eredmények tekinthetjük azt is, hogy a teendők felmérésével járó viták, eszmecsere során felszínre kerültek, s nem egyszer megütköztek a nőkérdésben kialakult haladó, a mai társadalmi gyakorlatot tükröző, illetve a még meglévő, vagy éppen újjáéledő konzervatív nézetek. így például az is elhangzott, hogy miért kell hazánkban a nőkérdésről ilyen hangsúlyozottan beszélni, hiszen az alkotmány, valamint a törvények és rendeletek egész sora biztosítja a nők egyenjogúságát. ez igaz, de igaz az is, hogy ezek a jogok a mindennapi életben még nem érvényesülnek mindenütt. ennek számos szemléleti és gazdasági oka is van. az elmúlt negyed század mélyreható változása, fejlődése sem volt elegendő e nagy társadalompolitikai feladat gazdasági háttérének teljes megteremtésére. mindaddig megkülönböztetett figyelmet, rendszeres ellenőrzést követel a nők helyzetének alakulása, amíg politikánk, törvényeink és erkölcsi normáink - minden szinten - életünk gyakorlatává nem válnak. ehhez a népgazdaság gyarapodása mellett legfőképp a tudati viszonyok megváltozása szükséges.

/folyt.köv./



bb. 1. / erdei... 2. folyt./rj

- mások azt vitatták, hogy helyese-e a nők foglalkoztatásának jelenlegi mértéke, hiszen ennek következtében túlterheltekké válnak: vagy nem teljes értékű munkaerők, vagy családi kötelezettségeiket hanyagolják el. erre a válasz egyértelműen az, hogy helyes a nők munkához való jogát biztosítani, mert ez kedvezően hat politikai, kulturális, szakmai műveltségükre, megszünteti évszázados kiszolgáltatottságukat. a nők társadalmi helyzetében bekövetkezett pozitív változások gyorsabb ütemben mentek végbe, mint ahogy a szociális ellátás, az oktatási rendszer és a szolgáltatások fejlődtek, vagy ahogy a közfelfogás alakult. ez az ellentmondás átmenetileg valóban fáradságosabbá teszi a nők életét, s kettős hivatásuk betöltése nem egyszer áldozatvállalást is követel. az élet azonban naponta igazolja, hogy a nők többsége egyik hivatását sem hanyagolja el, vagy hagyja ott a másik kedvéért.

- olyan felfogással is találkoztunk, hogy a női munkaerő drága, nem kifizetődő, mert foglalkoztatása szociális, szolgáltatási beruházásokat igényel. válaszuk: szocialista rendszerünk lényegéből fakad az a követelmény, hogy minden dolgozó életkörülményeit javítani kell, legyen az férfi vagy nő.

erdei lászlóné a továbbiakban arról szölt, hogy az elmúlt másfél esztendő kiemelkedő belpolitikai eseményeit a szocialista demokrácia további kibontakozása jellemezte, s ennek egyik jeleként említette, hogy a nők mind nagyobb számban jutnak vezető poszt-hoz a közéletben, a különböző politikai testületekben. a x. kongresszust megelőző vezetőségválasztásokon a párt példát mutatott; ma a vezetőségi tagok csaknem egyenegyede nő, és arányuk a végrehajtó bizottságokban csaknem megkétszereződött. ez a szellem hatotta át az országgyűlési és tanácsválasztásokat is; ma már a parlamenti képviselők között minden negyedik asszony vagy leány s két nőtársunk az elnöki tanácsban is helyet kapott. a tanácsválasztásokon bizalmat kapott tanácsstagok egyenegyede nő - megyei szinten csaknem 10 százalékos a növekedés, s budapesten a női tanácsstagok aránya már meghaladja a 45 százalékos.

/folyt.köv./

Xf

elgondolkoztató viszont, hogy ugyanakkor alig több a nő az államigazgatás tisztségviselői között. Kiemelkedő bizonyítéka mind a női egyenjogúság, mind a szocialista közgondolkodás fejlődésének, hogy a szakszervezetek xxii. kongresszusára készülődve a tisztségek csaknem felére nőt választottak. a szakszervezetek, a hazafias népfront, a szövetkezetek nőbizottságainak létrehozásával is szembetűnően növekedett a közéletben tevékenykedő tisztségviselő nők száma. a nőbizottságok - huzta alá erdei lászióné - közvetlen részesei az érdemi döntéseknek, a tapasztalatok szerint azonban ezzel a jogukkal még nem mindenütt tudnak élni. a jövőben a nőbizottságoknak nagyobb igyekezettel, bátorrággal kell résztvenniük a vezetőségek munkájában - számítsanak rájuk a szakszervezeti és a népfront-bizottságok, kérjék ki véleményüket a szövetkezetek igazgatóságai.

- a politikai, mozgalmi életben kedvezőbbek az eredmények, mint a műszaki és gazdasági munka területein, ahol valamelyest növekedett ugyan a vezető munkakört betöltő nők száma, de az eredmények még nagyon elmaradnak a lehetőségektől. a műszaki és gazdasági diplomával rendelkező nők aránya egyre növekszik. ebből az utánpótlási forrásból azonban még nem merítenek elég bátran a vezetők, s a nők egyrészt sincs még elég ambíció, vállalkozási kedv. az igazsághoz tartozik az is, hogy a nőknek nem egyszer nagyobb követelményeket szabnak, felkészültségüket, teljesítményüket „nagyobb mértékűséggel”, mérik. a párthatározatok, a nők visszahuzódásával, s a műszaki-gazdasági területeken dolgozó nők számban és arányban felsorakozzanak a közéletben vezető tisztséget betöltő társaikhoz.

- tisztelt konferencia! a szakszervezeti bizottságok a vállalatok vezetőivel együtt a munkahelyek többségén megvizsgálták a nők bérezését. a bérhelyzet felmérése során jónéhány olyan gazdasági vezető akadt, aki valósággal megdöbben az évek során kialakult s eddig elfogadottnak vélt, nyílt vagy burkolt egyenlőtlenességek láttán. sok helyen meg is kezdték a bérdifferenciák csökkentését.

/folyt.köv./

MF

a vállalati intézkedések azonban többnyire az alacsony bérkategóriák felmérésére vonatkoztak, s kevésbé törődtek az azonos munkakörben dolgozó férfiak és nők indokolatlan bérezési megkülönböztetésének felszámolásával. akad tehát még tennivaló. a béregyenlőtlenességek megszüntetése csak éveken át folytatott, tudatos hérpolitika alapján lehetséges. kérjük és javasoljuk, hogy a gazdasági vezetők továbbra is kísérjék figyelemmel a bérarányok alakulását és fokozatosan egyenlítsék ki az indokolatlan különbségeket.

- az egyenlő munkáért egyenlő bért elvének érvényesülése esetén is kisebb a dolgozó nők többségének keresete, mint a férfiaké. ennek egyik oka a szakképzettség hiánya. /jelenleg az iparban hat-szor annyi férfi szakmunkás van, mint szakképzett nő, / kevés a szakmát tanult nő a mezőgazdaságban is, s jobbára szakképesítés nélkül dolgozik a szellemi foglalkozású nők többsége is. a negyedik ötéves terv feladatai csak úgy hajthatók végre, ha emelkedik a szakképzésben résztvevők aránya, nő a szakképzés színvonala. tény, hogy a szakmunkásképzés jelenlegi helyzete nem a legmegfelelőbb a leányoknak, akik a szakmát tanulók egynegyedét alkotják, de többségüket csak a hagyományos női munkákra képzik. egyakma zárva marad a lányok előtt, s nem elég sokoldalú a pályairányítás sem. igaz egyes szakmáktól indokolatlanul idegenkednek a szülők is, a fiatalok is, s több vállalat szívesebben alkalmaz fiukat ott, ahol lányok is megfelelnek. egyes szakmákban az elmaradt műszaki-technológiai körülmények is akadályozzák a leányok alkalmazását. mindezt a kisz, illetve az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács figyelmébe ajánljuk. javasoljuk továbbá, hogy vizsgálják felül: miért nem érvényesülnek kellőképpen a munkügyi minisztériumnak a leányok szakképzésére vonatkozó helyes állásfoglalásai.

- a kormány 1013-as határozatában azt is előírja, hogy oktatási rendszerünk továbbfejlesztésénél figyelemmel kell lenni a nők helyzetére és szakképzésére, továbbképzésére. a családi anyáknak munkaidőkedvezmény is biztosítható. ahol erre lehetőség van, segíteni kell a felnőtt nők munka melletti képzését; ilyen szakmunkásképzési programok még csak kevés helyen készültek, a vállalati tervek e tekintetben szegényesek, kialakulatlanok. bizonyos előremutató vállalkozások jelei ugyan tapasztalhatók: az élelmiszeriparban a vállalatok anyagi hozzájárulásával hozzá lát-tak a betanított munkások szakképzéséhez, egyre több mezőgazdasági termelőszövetkezetben rendeznek számukra szaktanfolyamot, s már olyan szövetkezetek is akadnak, ahol a tanfolyamon töltött időt is megfizetik. mindezt kezdeti eredménynek tekintjük.

/folyt.köv./

MF

bb. 1. / erdei... 5. folyt./rj

- a nőpolitikai határozat megjelenése óta a munkahelyeken mindinkább elfogadják, hogy a dolgozó nőket sajátos munkavédelemben, sokoldalú védettségben kell részesíteni. bár a szociális normák megtartásáért sok helyen nem lépnek fel elég igényesen, a meglévő lehetőségeket sem használják fel a munkakörülmények javítására - a helyzet jobbnak mondható, az ipari üzemekben igen sokat áldoztak a zaj, a por és hőártalom megszüntetésére, s örvendétes, hogy a nőbizottságok kezdeményezése nyomán a szövetkezetek is mind nagyobb gondot fordítanak a munkakörülmények javítására. a vállalatok és szövetkezetek többsége ismeri a tennivalókat, a végrehajtásban azonban már tétovábbak. a párthatározat szellemében sok vállalat és intézmény megvizsgálta, hogyan mentesíthetné nődolgozóit az éjszakai műszak alól. az éjjeli műszak teljes megszüntetésére - népgazdasági okokból, illetve a munka jellege miatt - nem mindenütt kerülhetett sor, belső átszervezéssel, a helyi lehetőségek feltárásával azonban sokhelyütt javították az éjszakai munka körülményeit.

- tisztelt konferencia! ha a nők munkakörülményeiről beszélünk, nemcsak a műhelyre, a szántóföldre, az irodára kell gondolnunk, hanem az otthonra, a háztartásra is. megállapíthatjuk: az utóbbi években a nők második műszakja, a háztartási munka könnyebb lett. a szabad szombat - bár általában nem pihenésre, kikapcsolódásra fordítják - sokat segít a nőknél, mert hétköznapiakon kevesebbet dolgoznak a háztartásban, s vasárnap több időt tölthetnek családjukkal. a nőpolitikai határozat végrehajtásának tapasztalatai igazolják, hogy a háztartási munka megkönnyítését feladatuknak tekintik a szaktárcák és a tanácsok, a vállalatok és a szövetkezetek. változás jelei tapasztalatók a közgondolkodásban is, a „közteherviselést”, mindinkább elismerik.

- a negyedik ötéves terv során a kiskereskedelmi forgalom 40 százalékos növekedése várható, a szolgáltatások fejlesztésére három és félmilliárd forintot biztosítanak. a tervidőszak végén minden 100 családra 70 hűtőszekrény, 55 porszívógép és 50 mosógép jut. nem hallgathatjuk el viszont azt, hogy a háztartási szolgáltatások még meglehetősen drágák, nehézkesek. a dolgozó nők nagy többsége nem tudja, hogy ilyen módon könnyítheti otthoni munkáját, rossz az árupropaganda. nem lehetünk elégedettek az üzletek áruelosztásával, akad indokolatlan áremelés is.

/folyt.köv./

b. 1. / erdei... 6. folyt./rj

amikor a párt és a kormány mindent elkövet az életszínvonal emeléséért, a spekulációs árfelhajtást - bárhol jelentkeznek is - meg kell akadályozni.

- van már haladás a családi munkamegosztásban is. a fiatal házaspár többségénél természetes már, hogy a háztartási munka nem egyedül a nő dolga. tapasztalható azonban ennek ellenkezője is, a „minél gyorsabban, minél többet szeretni”, szemlélet visszaállítja a nők háztartási rabszolgaságát. vannak családok, ahol a férfit elfoglalja a különmunka, a másodállás, az otthoni munkában nem vesz részt. nem költenek a háztartás korszerűsítésére sem. ez nemcsak a nők gondját sokszorozza, hátrányos a gyermek nevelésére is. véleményünk szerint a családi élet rendezettsége, harmóniája, az ésszerű otthoni munkamegosztás, a kölcsönös segítség nagyobb érték, mint a státuszt jelképező ingóságok és ingatlanok!

- tisztelt konferencia! a x. pártkongresszus állásfoglalása, Kádár János emlékeztető zárszava óta tapasztalható, hogy a társadalom nagyobb szeretettel, tisztelettel tekint az anyákra. a vállalatoknál, a szövetkezetekben nagy gondot fordítanak az egyedülálló és nagycsaládos anyák támogatására, a nekik járó juttatásokat már a kollektív szerződésekben is meghatározzák. érthető, hogy elsősorban a nehéz helyzetben lévő anyák mellé állnak, úgy gondoljuk azonban, hogy a jó szó, a megbecsülés megilleti mindazokat, akik gyermeket hoznak a világra, s azt tisztességgel, tiszteségre nevelik. társadalmunk világviszonylatban is egyedülálló szociálpolitikai intézkedése a gyermekgondozási segély, amelyet négy esztendő alatt a kereső szülő nők kétharmada, 250 000 anya vett igénybe. államunk 1967-70 között 2,6 milliárd forintot fizetett ki e célra. a gyermekgondozási segély a családok, az anyák, a gyermekek, valamint a munkahelyek számára is kedvező. akadnak azonban olyan jelenségek, amelyek vizsgálatának a közeljövő feladatai között kell szerepelnie. tapasztaljuk például, hogy egyes helyeken nem a rendelkezéseknek megfelelően fogadják a gyermekgondozási szabadság ellettével munkahelyükre visszatérő anyákat. e fölött nem szabad elsziklanunk, ezúton is felhívjuk a vállalatok, intézmények, szövetkezetek figyelmét a kormányrendelet betartására.

/folyt.köv./

NA

bb. 1. / erdei... 7. folyt./rj

- nagy örömeinkre szolgál a negyedik ötéves terv szociálpolitikai sokoldalúsága, így a többi közt a családi pótlék összegének tervezett növelése, a 400 000 új lakás felépítése és elosztásának új rendje, amely a fiatal házasságokat és a sokgyermekes családokat részesíti előnyben.

- a nőpolitikai határozat, s különösen a x. kongresszus után tapasztalhattuk, hogy mind nagyobb a törekvés a gyermekintézmények fejlesztésére, elsősorban az óvodai férőhelyek növelésére. az országszerte megmutatkozott társadalmi összefogás máris eredményeket hozott.

- egyetértünk a lakásépítés elsőbbségével, de azt tapasztaljuk, hogy a járulékos beruházások, így a gyermekintézmények is elkésve valósulnak meg. a lakótelepek házai korszerű technológiával épülnek - a járulékos beruházások jobbra hagyományos módon. az építésügyi- és városfejlesztési minisztériumnak, illetve a tervező vállalatoknak korszerű technológiát kellene alkalmazniuk a gyermekintézmények tétő alá hozatalánál is. örömmel fogadjuk a nagyszerű kezdeményezéseket, a tanácsok és a vállalatok, vagy szövetkezetek közös vállalkozásait, azok megvalósulását azonban építőipari kapacitás, vagy pénzügyi fedezet híján nem minden esetben látjuk biztosítottak. javasoljuk, hogy az arra illetékesek ellenőrizzék és segítsék a helyi erőforrásból épülő óvodák tervezését, építését, és működtetését. kérjük a művelődésügyi minisztériumot, hogy új óvodák létesítésekor, az óvónők elhelyezésekor gondoljanak a területi aránytalanságok megszüntetésére is.

erdei lászlóné a továbbiakban kitért a nőmozgalom átszervezésének tapasztalataira, s megállapította, hogy a nőbizottságok kezdeményezői a nőpolitikai határozat végrehajtásának, találékonyan, ötletesen, mozgékonyan keresik a megoldás útját, módjait. a nőbizottságok munkamódszere azonban még nem tekinthető kiforrottnak, helyenként - elsősorban falvakban - a régi nőtanácsokat utánozzák. az is előfordul, hogy szakszervezeti vagy munkahelyi vezetők a nőbizottságoktól várják, sőt követelik a nőpolitikai határozat végrehajtását, mintegy felmentve magukat a felelősség alól. a nőkkel való törődés, a határozatban megjelölt új feladatok elvenerőbbé tették a mozgalmi életet.

/folyt.köv./

MF

bb. 1. / erdei... 8. folyt./rj

- a nőpolitikai határozat azzal bízta meg a magyar nők országos tanácsát - hangsúlyozta erdei lászlóné -, hogy mint országos testület, a párt irányításával továbbra is önállóan működjenek. a tanács több mint egy éve dolgozik az új követelményeknek megfelelően, több javaslatot, ajánlást készített, fontos törvények, rendeletek megalkotásakor kifejtette véleményét, képviselte a nők érdekeit. az elmúlt év munkájából kiemelném, hogy a tanács hozzájárult azoknak a jogszabályoknak a vizsgálatához, amelyek a nők, a gyermekek és a család védelmére vonatkoznak. ez a munka még folyik, néhány következtetés azonban már most levonható. például az, hogy ha nem is nagy számban, de még vannak olyan érvényben lévő jogszabályok, amelyeket a fejlődés már túlhaladott, amelyek sértik a női egyenjogúság elvét, és hátrányos helyzetet teremtenek a nők és gyermekek számára. álláspon- tunk: nem lehet ellentmondás az alkotmányban deklarált elvek és a paragrafusok között. a munka végeztével reméljük, hogy világos, egyértelmű, egységes koncepció alapján módosítják ezeket a terveket és rendeleteket.

erdei lászlóné végezetül a magyar nők országos tanácsának nemzetközi tevékenységéről szólott, beszélt arról a mélyszéles együttérzésről és tiszteletéről, amelyet a magyar nők a vietnami nép iránt éreznek. szólt a „takarót a vietnami gyermekeknek”, felhívás sikeréről, politikai jelentőségéről. kifejtette: a magyar nők országos tanácsa az európai béke és biztonság szolgálatába szegődött, támogatja kormányunk törekvéseit, országhatáron belül és kívül is hangot ad a magyar nők békeakarátának.

- alig másfél esztendő telt el azóta, hogy a párt meghozta nőpolitikai határozatát, ám e rövid idő eredményei is figyelemre méltóak. a közvélemény érdeklődése nem csökken, a tenniakarás rendületlen, a nőpolitikával nemcsak többen - és több helyen - foglalkoznak, hanem elvszerűbben és célratörőbben is. a szocializmus e társadalmi kérdése ilyen módon válik mindinkább társadalmi ügyé-zárta beszédét erdei lászlóné. /mti/

--

MF

2. puttai Árpád beszéde

Mr. bzs La

1971. október 29.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk puttai Árpád beszédét, amely pénteken délelőtt hangzik el az országos nőkonferencián. feloldásig

e m b a r g ó s !

x x x

kedves elvtársnők! elvtársak!

megtisztelő megbízatásnak tesztek eleget, amikor átadom az országos nőkonferencia minden résztvevőjének a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága üdvözlését, szívből jövő jókívánságait.

mindenki, akie tanácskozásra meghívást kapott, meggyőződött afelől, hogy a magyar társadalom most valóságos számvetést vár tőlünk arról, hogyan dolgoztunk a központi bizottság ismeretes, a x. kongresszus által megerősített határozatának megvalósításáért - a dolgozó nők helyzetének javításáért. azt is figyelemmel várja közvéleményünk, mit szándékozunk tenni a jövőben.

e konferenciának mindenekelőtt talán újszerűsége a legszembeötlőbb. először tárgyalnak együtt a társadalom minden rétegét reprezentáló szervezetek, mozgalmak képviselői, hogy tapasztalatokat, gondolatokat cseréljenek, és - az együttes ülés után - a különböző csoportokban közösen formálják a női egyenjogúság teljes érvényesítésének elveit, a jövőbe mutató elképzeléseket, a gyakorlati tennivalókat. úgy hiszem, a konferencia résztvevői éppen mindennapi élettapasztalataik alapján jól tudják: erre szükség van. hiszen mostani számadásunkban még nem beszélhetünk végeredményről, a kitűzött cél eléréséről - a női egyenjogúság ki- teljesedéséről. ezt őszintén meg kell mondanunk még akkor is, ha a nők felemelkedésében, politikai látókörük szélesítésében, szakmai, műveltségi színvonaluk növelésében, munkájuk és terheik könnyítésében nem lebecsülendő eredményeket értünk el.

azt mondhatjuk, hogy ez a tanácskozás a jó irányban tovább fejlesztett munkánk fontos állomása, s - ha jól dolgozunk e két nap alatt - a konferencia újabb, a fejlődést gyorsító eredmények forrása, ösztönzője lehet.

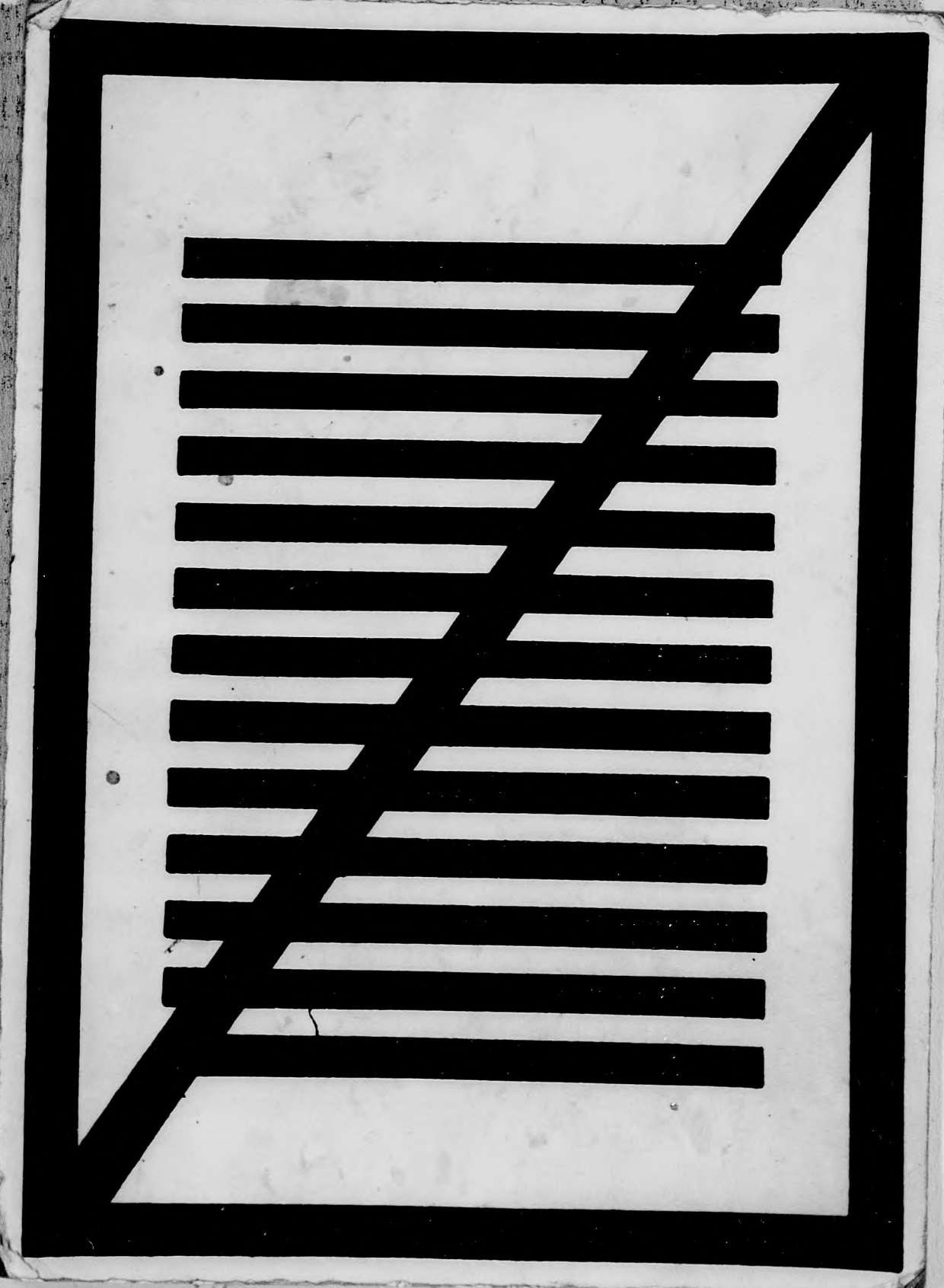
/folyt. köv./

NA

F!

Magyar.
okt. 29.

Mold.



szükséges ezt hangsúlyoznunk azért is, mert sokan úgy gondolják, hogy a nőkérdés megoldása egyenlő a szociális vagy gazdasági jutásokkal. nem szándékozom az utóbbiak horderejét kicsinyíteni, a valóság azonban az, hogy a női egyenjogúság a szocialista társadalomban több ennél.

ha elfogadnánk az előbbi tételt - az anyagi, gazdasági tényezők egyedül üdvözítő voltát -, akkor az ugynevezett „fogyasztói”, társadalmakban már sokkal előbbre kellene tartani a női egyenjogúságnak. köztudott, hogy ez nem így van. ha figyelembe vesszük, hogy például a német szövetségi köztársaságban hány hűtőszekrény, hány mosógép jut egy családra - az ő statisztikájuk bizonyosan kedvezőbb számokat mutat. ha viszont azt nézzük, hogy nálunk hány óvodai hely jut egy dolgozó nőre, milyen az orvosi, egészségügyi ellátásunk, vagy hány munkás és parasztasszony tölt be magas tisztséget, milyen a nő „státusza”, a családban, a munkában, az egész országban - akkor kétséget kizáróan a mi társadalmunk van fölényben. s ahhoz képest ahonnan elindultunk, a fejlődés tempója gyorsabb, mint bármely fejlett kapitalista országban. a lényeg tehát a tendencia. ez abban áll, hogy a szocialista rendszerben a társadalom több mint felét alkotó nőket az élet minden területén - sokat hangoztatott, de szép szó - embernek tekintik. olyan állampolgárnak, akit egyenlő jogok illetnek meg. ugyanakkor pártunk, kormányzatunk tekintetbe veszi a dolgozó nők helyzetének sajátosságait.

felszabadulásunk kezdetén a nő történelmi hátrányait indult. a legnagyobb társadalmi igazságtalanságot, a nőket is sújtó kizsákmányolást és megkülönböztetéseket közvetlenül a népi naptalom győzelme után megszüntettük. jogaikat törvényeinkben általában a kor színvonalára emeltük. ám az évszázadokon át beidégződött szemlélet és gyakorlat a társadalmi tudatból nem tüntethető el jogszabályokkal, rendeletekkel. a határozat e téren is megvonta negyedszázados fejlődésünk mérlegét. most közösen vizsgáljuk, hol is tartunk jelenleg. végül, a sajátosságok közül a legfőbb: a nő nemcsak állampolgár, dolgozó, és adott esetben közéleti ember, hanem családanya is. azon túl, hogy a társadalmi munkamegosztásban cselekvően résztvesz - mint anya - számokban le nem mérhető többletet nyújt a társadalomnak. azt a többletet, amit költők, írók oly sokszor és olyan szépen megfogalmaztak. azt hiszem teljesen elég, ha erről annyit mondunk: életet adnak.

/folyt. köv./

a nő ebből eredően többlet terheket visel. a központi bizottság határozata egyebek között azért született, hogy a család ellátásának terheiből nagyobb részt vállaljon a társadalom. azt hiszem, ennek érzékeltetésére elég a kormány 1013-as számú rendeletére utalnunk, amely a párthatározat óta látott napvilágot.

szükséges azonban újólaj azt is hangoztatni: az állam egy-magában nem tud mindent magára vállalni. nem győzzük eléggé méltányolni és ösztönözni az önálló helyi kezdeményezéseket, a helyi lehetőségek jobb feltárását, azok kihasználását.

óvodák, bölcsődék létesítése, ahol mód van rá helyi összefogással is, a nők munka- és szociális körülményeinek javítása, fokozott megbecsülésük, tisztségekbe emelésük nem valamiféle jótétemény. a társadalom és a nők közös érdeke, mert ez az egész társadalom haladása érdekében történik. az ország nem nélkülözheti a nőt sem a munkapad mellett, sem a közéletben. véleményük, tapasztalataik nélkül nem hozhatnánk reális döntéseket a politikában, a gazdasági életben.

a tétel ugyanakkor fordítva is igaz: a nők jól felfogott érdeke, hogy a társadalmi munkamegosztás minden szintjén hallásuk hangjukat, a teljes jogu és értékű állampolgár felelősségével fogalmazzák meg véleményüket ott, ahol a döntések születnek. az ugyanis, hogy a társadalom életére kiható döntésekben miként érvényesülnek a nők sajátos érdekei - az a nők munkahelyi, közéleti véleménynyilvánításától is függ, mégpedig nem csekély mértékben.

erre az utóbbi másfél esztendőben - ha az eredményekkel nem is lehetünk teljesen elégedettek - megnöttek a lehetőségek. ennek bizonyítására álljon itt csupán egyetlen példa: a szakszervezetekben a tisztségviselőknek csaknem a fele nő. ha meg-gondoljuk, hogy kétmillió munkavállalót képviselnek, igen sokat tehetnek nagy ügyünkért, a szocializmus felépítéséért, mely ösztársadalmi érdek. úgy hiszem, az a helyes - és ezzel a konferencia résztvevői egyetérthetnek -, hogy a nők a különböző politikai, gazdasági posztokon mindenekelőtt össznépi érdekeket képviselnek.

/folyt. köv./

sz. 2. /pultai ... 4. folyt./bzs

részvesznek az egyes közösségek, vagy akár az egész országra érvényes döntések meghozatalában. nem is elsősorban úgy mint nők, hanem mint a különböző testületek, intézmények vezetőségének teljes jogú tagjai.

ezt azért kell hangsúlyozni, mert hazánkban senki sem tölthet be valamely funkciót pusztán azért mert fiatal, vagy idősebb, és azért sem, mert nő vagy férfi. közös munkánknak viszont éppen az az értelme, azért működnek a nőbizottságok - most is azért tanácskozunk - hogy ahol ilyen létezik, mielőbb megszüntessük a nőket hátrányosan megkülönböztető gyakorlatot.

a központi bizottság határozata óta nemcsak a szakszervezetekben, hanem általában is - országosan és szinte minden területen - emelkedett a női tisztségviselők száma. e funkciókat azonban meg is kell tartaniok. sőt, a jövőben még több lehetőséget kell teremteniünk a nők előmeneteléhez, közéleti munkájához. tanulniok kell, politikai és szakmai képzettségüket emelve, tevékenyen beleszólniok a különböző választott testületek munkájába.

a tisztséget viselő nőre a társadalom a férfival egyenlő közéleti és szakmai igénnyel tekint - ha nem többel. ennek történelmi okai közismertek, és ezt szintén nem tudjuk rendelkezéssel megszüntetni. el kell ismernünk: még létezik társadalmunkban, közéletünkben olyan különbségtevés, hogy ha például egy férfi nem állja meg a helyét beosztásában, rá senki sem mondja azt, hogy „persze, mert férfi,„. ha ugyanez a női vezető esetében fordul elő, akkor gyakran azt hallhatjuk: „lám, ez a nő is érdemtelen a posztjára,„. éppen azért, hogy e semmivel sem indokolható túlzó követelmény, emberi önérzetet sértő részrehajlás mielőbb megszűnjék, a nőknek - bármilyen poszton dolgoznak is, helyt kell állniuk.

a nőknek minden feladatkörben és vezetőségben a munka cselekvő szereplőjének és részesének kell lenniök. ha ez nem így lenne, veszélyeztetnék eddigi sikereinket. kérem, jól értsenek bennünket: nem a „szereplést,„ igényeljük. a közélet nem színpad. csupán azt szeretnénk javasolni: minden nő, bármilyen beosztásban dolgozzék is, szívós, tartalmas, fegyelmezett munkával és tanulóssal tartsa meg és vivja ki továbbra is a társadalom elismerését. egymást is segítsék ebben.

/folyt. köv./

MF

sz. 2. /pultai ... 5. folyt./bzs

ez alatt nem valamiféle „női szolidaritást,„ értünk, bár az sem rossz, ha elvi alapon történik. egy női vezetőnek is érdeme, ha körülötte okos, tehetséges, rátermett emberek nőnek fel, akik alkalmasak egyre bonyolultabb feladatok ellátására.

kedves elvtársnők! szinte hallani az ellenvetéseket is: „mindez szép és jó, de lenne csak a férfival egyforma lehetőségünk a fejlődésre!„, ez igaz, kár lenne tagadni a nők sokat emlegetett biológiai és egyéb hátrányát. gyermeket szülni és nevelni. bárhol tevékenykedjenek is, a család ellátásának oroszlánrésze őket terheli; viszont éppen ennek következtében érdemelnek mindannyunktól - társadalmunktól - fokozott figyelmet és megbecsülést. pártunk, kormányzatunk mellett áll. gazdasági, szociális, kulturális intézkedéseink mind azt célozzák, hogy csökkentsék a különbségeket, jobban osszuk meg a terheket, mind a családban, mind a társadalomban.

Lehetőségeink azonban nem azonosak óhajunkkal. lehetőségeink határát, - valljuk meg - nem egyszer az igények túllépik, s meghaladják népgazdaságunk reális teherbíró képességét. nem tudjuk a jelenlegi helyzetet egycsapásra megjavítani, csak fokozatosan. ha ennél többet ígérnénk, megrendülne szavaink és tetteink között az összhang. inkább ígérjünk kevesebbet a tervezésnél, és ha lehetőség nyílik rá, tegyünk többet a megvalósításnál. ilyen értelemben felfogott és megvalósított haladásunk illusztrálására szolgáljon egyetlen példa: a IV. ötéves tervben eredetileg 39 ezerrel terveztük növelni az óvodai férőhelyek számát, s ma már - a tanácsi és helyi erők mozgósításával - mintegy tizezerrel többenél tartunk. a nők munkájának megkönnyítésére még sok lehetőség van. a párt, az államvezetés minden ésszerű, reális ötletet, javaslatot támogat.

a központi bizottság határozata óta szemmel láthatólag aktívabbak lettek a nők. örömmel tapasztaljuk, hogy a nőmozgalomban felnőtt aktívák az új keretek között is jól megtalálták helyüket, a különböző testületekben átadják értékes tudásukat, tapasztalataikat azoknak, akik most ismerkednek meg e tevékenység céljával, tartalmával. becsüljük meg őket jelentőségükhöz mérten, hiszen felelős és cselekvő részesei a mostani, eredményes munkának.

/folyt. köv./

MF

bb 2. /puttai ... 6. folyt./bzs

kedves elvtársnők!

a párt, fontosságának megfelelően dolgozik a nők társadalmi, gazdasági, szociális és kulturális felemelkedéséért, ahogyan azt a központi bizottság és a x. pártkongresszus meghatározta. a nők helyzete csak az általános politikai és gazdasági fejlődésen belül - a társadalom egészével együtt - fejlődhet. ha a nőkérdésben tovább akarunk előre lépni, akkor most mindenekelőtt a x. pártkongresszus határozatainak megvalósítását kell minden erővel, következetes munkával támogatnunk. ebből következik, hogy a párt a nőkérdéssel való foglalkozást nem tekinti időszakos feladatnak, hanem a pártmunka mindennapos, természetes alkotó elemének. ezt a felfogást ajánljuk minden állami és társadalmi mozgalomnak, szervezetnek, intézménynek. a párthatározat arra kötelezi a kommunistákat - bárhol dolgoznak -, hogy hajtsák végre a határozatból reájuk háruló feladatokat. erre készítenek bennünket a nők helyzetének megjavításáért vállalt kötelezettségünk, melynek csak a pártonkívüliek millióinak támogatásával, velük együtt munkálkodva tehetünk eleget.

a párt továbbra is kezdeményezője és cselekvő részese lesz a nőkérdés teljes megoldásáért folytatott munkának. számításba veszi a munka során keletkező ellentmondásokat, új gondokat; ellenőrzi a megvalósítást. mindent megteszünk annak érdekében, hogy a szavakat minél több okos, reális tett kövesse.

kedves elvtársnők!

a beszámoló és a felszólalások minden bizonnyal jelzik majd, hogy megnőtt-e országunkban a nőkérdéssel kapcsolatos munka rangja, tekintélye? gondolom, a hozzászólók számot adnak terveikről is, hogyan fejleszthetjük tovább munkánkat, elmondják, milyen akadályok fékezik haladásunkat. ezért fontos és jelentős politikai esemény a ma kezdődő országos tanácskozás. pártunk központi bizottságának meggyőződése, hogy az itt elvégzendő munka értékesen hozzájárul majd nemes és közös társadalmi ügyünk eredményes megvalósításához - zárta megnyitó beszédét a központi bizottság titkára. /mti/

--

- 16 -

bb 3. kirakatverseny a kisz viii. kongresszusa tiszteletére -
a kisz budapesti bizottságának pályázati felhívása

I nn/pá bzs la

1971. október 29.

a kisz budapesti bizottsága, a kereskedelmi pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezete, a belkereskedelmi minisztérium kereskedelemfejlesztési és szervezési főosztálya, valamint a fővárosi tanács vb kereskedelmi főosztálya kisz viii. kongresszusa tiszteletére kirakatversenyt hirdet a fővárosban. mivel az izlést, hozzáértést próbára tevő versengés időpontja egybeesik az ajándékozási „csucs-szezonnal”, az illetékesek elsősorban a főutvonalakat és a peremkerületek bevásárló központjait részesítik előnyben.

a verseny szervezését és értékelését a versenyfelhívást kibocsátó szervek és a kpvdz reklámszakosztálya képviselőiből álló bizottság végzi majd. a nevezéseket a kpvdz budapesti bizottságának közgazdasági részlegéhez /budapest, vi. jókai utca 6./ november 15-ig kell eljuttatni, megjelölve a rendező vállalat nevét, címét, a versenykirakat címét és a rendező, illetve a rendező kollektívanevét.

a versenyben résztvevő kirakatokat december 4-ig kell elkészíteni, és december 9-ig változatlanul hagyni. a versenyt szervező és értékelő bizottság a kirakatokat december 6-án két kategóriában értékeli. a legjobbnak minősített kirakatokat a kpvdz budapesti bizottsága 5000, 3000 és 2000 forintos díjjal, valamint üdüléssel jutalmazza. a kisz budapesti bizottsága a legfiatalabb résztvevőnek kétezer forintos különdíjat és emlékplakettet ítél oda.

az ünnepélyes díjkiosztás december 16-án lesz, a kpvdz tanácsstermében. /mti/

--

- 17 -

bb 4. laboratóriumi vizsgálatok: kitűnő minőségű az idei buza
i jf/fk ie bzs la 1971. október 29.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium a gabona tröszt és a sütőipari kutató intézet laboratóriumaiban megvizsgálta az idén termelt kenyérgabona minőségét. a vizsgálat az ország különböző tájegységeire terjedt ki, több ezernyi minta alapján mondtak véleményt a buzáról. a laboratóriumi szakemberek megállapították, hogy a gabona kitűnő minőségű, és sok tekintetben jobb az előző évinél. különösen kedvezően alakult a hektoliter-súly, amely a minőség egyik fokmérője. a felvásárolt több mint 200 ezer vagonnyi étkezési buza 63 százalékat minőségi felárral vették át a vállalatok, amire évek óta nem volt példa. a legnagyobb összegű minőségi felárat fizették békés, szolnok, bács, vas, baranya és fejér megyében. ellenőrizték azt is, hogy milyen minőségű pékárut lehet sütni az idei buzából; a próbák szerint a sütőipari érték is kedvezően alakult, a gabona sikértartalma nagyobb a tavalyinál.

nemcsak a jó időjárás következtében alakult ilyen kedvezően a minőség. a szakemberek szerint sokat számít az is, hogy a raktárakban megfelelő körülmények között tárolják a gabonát.

a mém illetékesei az elemzésből arra következtetésre jutottak, hogy a gazdaságok számára a kenyérgabona-termesztés továbbra is jövedelmező, egyebek között azért, mert a minőségi felár is ösztönzi a termelőket./mti/

--

bb 5. sikeres fácánvadászat csongrádban - a nyulak és az őzek fokozott védelmet élveznek

vid/ká bzs hgy 1971. október 29.

a tavaly belvizektől és árviztől sújtott csongrád megyében a fácánállomány már teljesen kiheverte a károsodást. a 21 vadásztársaság ugyanis tízezer számra keltette a vadszárnyasokat és telepítette a meggyérült területekre. ezenkívül az intenzív tenyésztéssel foglalkozó derekegyházi állami gazdaságban 40.000 tojást keltettek. meggyeszerre szépen fejlődtek és most már 90-120 dekásak, díszes, élénk színű tollazatúak a fácánkakasok, amelyekből mintegy 40.000-et lőnek ki, illetve fognak be élve.

/folyt. köv./

- 18 -

bb 5. /sikeres ... 1. folyt./bzs

a nyulaknál azonban más a helyzet. az elemi csapáson kívül a mezőgazdasági üzemekben fokozottan használt növényvédőszer is számottevő kiesést okoztak. éppen ezért a november elején kezdődő és két hónapig tartó idényben mindössze öt vasárnap engedélyezik a nyulvadászatot. tervszerű átcsoportosítással, vérfelfrissítéssel is erősítik, növelik az állományt. ugyan csak intézkedéseket tettek az őzek védelmére. ez az első olyan esztendő, amikor még a vadászati idény előtt megkezdték az etetőhelyek feltöltését. az etetőhelyek számát is lényegesen növelték./mti/

--

bb 7. máris száz hangverseny felvételét kérték a külföldi rádiók a budapesti művészeti hetek eseményeiről

i mn/gk bzs hi la 1971. október 29.

egyre több ország érdeklődik a magyar rádió zenei szerkesztőségénél a budapesti művészeti hetek rendezvényei iránt. bár csak a napokban ért véget a jelentős eseménysorozat, máris több mint 100 koncert hangfelvételét kérték a bródy sándor utcából a világ nagy rádióadói. a madridi rádió 25, a szófiai 18, a belgrádi 10, a moszkvai és a ljubljana pedig 9 hangversenyt iktatott műsorába, de több alkalommal kívánja a hallgatók elé tárni a magyar zenei élet jelentős alkotásait párizs, tokió, jeruzsálem, frankfurt, helsinki is. a magyar rádiótól kölcsönzött komolyzenei program sugárzását tervezi a müncheni, az oslói és a nyugat-berlini adó is.

érdekesség, hogy a kanadai rádió nemrég befutott kérése csaknem száz hangversenyre jelenti be igényét, köztük a budapesti művészeti hetek szinte valamennyi tavalyi koncertjére./mti/

--

NA

- 19 -

1971. október 29. új magyar művek bemutatója az operában

1/kt/rj ie la

1971. október 29.

a budapesti operaház november 3-i bemutatója folytatja a nagymultu zenei intézmény hagyományait - minden évadban szinpadra állít egy-egy új magyar művet. ezuttal két balett és egy opera kerül a közönség elé. maros rudolf vonósszímfóniájára barkóczy sándor készített háromtétéles koreográfiát, s ugyancsak ő a rendező is. a szinpadképeket és a jelmezeket csikós attila tervezte. a vonósszímfónia főszerepeit kékesi mária, és dözsa ismre, illetve menyhár jacqueline és sterbinszky lászló táncolja, a karmesterek: erdélyi miklós, érdeemes művész és oberfrank géza.

arisztofanész klasszikus komédiájából, devecséri gábor fordítása nyomán, petrovics emil írt „lysisztráté”, címmel egyfelvonásos vígoperát. az 1962-es miskolci bemutató után a művet a rádió több alkalommal sugározta, s nemegyszer felcsendült a hangverseny-termekben is. a most előadásra kerülő változat érdekes műfaji újításnak tekinthető. énekes szóló-szerepet csak a címszereplő és a két karvezető énekel. teljesen újszerű mozgástípus feladatát kapta az énekkar és jelentős a balett szerepe is. az újdonság koreográfiáját eck imre, a pécsi balett vezetője készítette és rendezte. lysisztráté-t - aki a többi asszonnyal szövetségbe megtöri az örökké háboruskodó férfinem okatlan harci kedvét - házy erzsébet, kossuth-dijas érdeemes művész kelti életre, a másod szereposztásban pedig póka eszter. a női karvezető ága, karola, érdeemes művész, a férfi karvezető réti józsef érdeemes művész, illetve kalmár magda és szigeti lászló. szólótáncol boross erzsébet, sebestyén katalin, a másod szereposztásban nagy katalin és csarnóy katalin. a díszleteket és a jelmezeket - mint vendég - keserű ilona tervezte.

az est harmadik részében szokolay sándor „az áldozat”, című balettje kerül színre. szokolay és szövegkönyvírója, kardos ferenc ezuttal a kőműves kelemen népballada alap gondolatából indult ki, de a mondanivalót általános érvényű tételként fogalmazták meg: igazi érték csak áldozat árán jöhet létre. az új táncjáték koreográfiáját fodor Antal tervezte, tanította be és rendezte, akinek számos alkotása sikerrel szerepelt már a televízióban, s az operaházban is. a szinpadképeket csikós attila, a jelmezeket gombár judit tervezte. a főszerepeket az első szereposztásban orosz adél kossuth-dijas, markó iván, némethy sándor, nagy zoltán, vámos györgy, a másod szereposztásban pártay lilla, erdélyi sándor, perlusz sándor, péter lászló, jurkovich mátyás táncolja.

/mti/

- 20 -

1971. október 29. a minőség védelmében: 259 fogyasztási cikk forgalomba hozását tiltotta meg a kermi

1/kt/rj ie la

1971. október 29.

a kereskedelmi minőségellenőrző intézet összesítette harmadik negyedévi vizsgálatainak eredményét, általános tapasztalatait.

az intézet júliustól szeptember végéig több mint 13 500 termék, áruminta minőségét ellenőrizte. megvizsgált mintegy 450 kereskedelmi reklamációt és a vevők által kifogásolt 3 162 terméket. budapesten és vidéken összesen 537 üzletben tartottak hatósági ellenőrzést, amely nemcsak a forgalomban levő cikkek minőségére, hanem a kereskedelmi szervek minőségátvételi tevékenységére, a vásárlói reklamációk intézésére, általában a minőséggel kapcsolatos mindenféle követelményre kiterjedt.

csaknem 1 200 hazai és import-terméket vizsgáltak meg forgalombahozatal előtt. ezek negyede olyan gyártmány volt, amelynek minőségi ellenőrzése kötelező. a vállalatok azonban a korábbinál nagyobb számban kérték új termékeik minőségének vizsgálatát, s ez azt mutatja, hogy az értékesítéssel kapcsolatos döntéseknél a minőség ismerete mind nagyobb szerepet kap. az ellenőrzött termékek 55.4 százaléka elégitette ki a minőségi követelményeket; a belföldi gyártmányok mintáinak 51 százaléka volt kifogástalan, az új import termékek 62 százaléka felelt meg a követelményeknek. a kifogásolt 530 gyártmány közül 259 cikk mintapéldányánál olyan súlyos hibákat állapítottak meg, amelyek miatt ezeket forgalombahozatalra eleve alkalmatlannak minősítették. a belföldi új termékek közül gyenge hatású mosó- és tisztítószerek, nem szabványos butorok, nem kielégítő vízállóságu cipők forgalomba hozását tiltották meg. az import-cikkeknél főként nem megengedett színezékekkel, vagy tartósító anyaggal készült élelmiszerek, hibás konstrukciójú, a gyakorlati követelményeknek nem megfelelő tartós fogyasztási cikkek minősültek árusításra alkalmatlannak.

növekedett a kereskedelmi vállalatok tevékenységével kapcsolatos kifogások száma is. az ellenőrzött boltokban például találtak lejárt szavatosságu élelmiszereket, esetenként olyan termékeket, amelyeket a forgalomból korábban már kitiltottak. előfordult az is, hogy a hibás cikkeket külön megjelölés nélkül, a kifogástalan termékekkel együtt árusították.

/folyt.köv./

MA

- 21 -

bb. 6. / a minőség védelmében.. 1. folyt./rj

ezeknek a hibáknak a többségét a kermi szakemberei nem is műszeres, laboratóriumi ellenőrzésekkel, hanem egyszerűen szemrevételezéssel, érzékszervi vizsgálattal állapították meg, s ez arra utal, hogy laza a gyártók minőségellenőrzési munkája, hiányos, gondatlan a kereskedelmi minőségátvétel. azon túlmenően, hogy a tapasztalatokról a kermi tájékoztatta a termelőket és az érintett kereskedelmi vállalatokat, értesítette az illetékes felügyeleti hatóságokat, a megyei kereskedelmi felügyelőségek a mulasztást elkövetőket felelősségre vonták, a megállapított hibák alapján helyi jelleggel a kermi a III. negyedévből több mint 700 esetben tiltotta meg, vagy kötötte feltételekhez a kifogásolt árucikkek további értékesítését. /mti/

--

bb. 8. odaitélték az állatkert biológiai pályázatának díjait

i/ol/rj ie la

1971. október 29.

a fővárosi növény- és állatkert a középiskolások részvételével az idén is megrendezte a nyári szünetre hirdetett biológiai pályázatát. a közelmúltban értékelték és díjazták a beérkezett több mint száz pályamunkát, amelyek között szép számmal voltak egy tanulmány igényeinek is megfelelő dolgozatok. a szigorú szakzsűri az első díjat megosztva, körmendy miklósnak, a szilágyi erzsébet gimnázium II. osztályos tanulójának és nagyváradinak, a veres pálné gimnázium ugyancsak II. osztályos tanulójának ítélte. második díjat nyert takáts kornél, a kaffka margit gimnázium IV. osztályos tanulója és kiss istván, a madách imre gimnázium IV. osztályos diákja. harmadik díjat négyen, negyedik díjat nyolcan, ötödik díjat pedig 34-en kaptak.

a díszes okleveleket, s velük a pénzjutalmakat már átadták a nyertekeseknek. /mti/

--

- 22 -

bb. 10. programozott állomás választású televíziót gyárt a videoton

vid/ká/rj hgy

1971. október 29.

a székesfehérvári videoton gyár egy müncheni kereskedelmi vállalattal kötött megállapodás alapján új típusú televízió sorozatgyártását kezdte meg. a 17 colos képernyőjű televízióknak a „concept” nevet adták. a rendelt 3000 készüléket november végéig megkapja az nsz-beli vállalat. a „concept” televízió egyik újdonsága a programozott állomásválasztás. a készüléken hat program állítható be. /mti/

--

bb. 11. „gulyás-teszt”, frankfurtban - magyaros koncertek 50 országban

i/ba/rj ie la

1971. október 29.

a magyar izék híre nemcsak a világjáró mesterszakácsok és a külföldön gyakorta vendégszereplő magyar éttermek öregbitik, hanem egyre több országban ismerik és kedvelik meg konzervként is a jellegzetes magyar ételeket.

a terimpex külkereskedelmi vállalat az ősszel több európai nagyvárosban mutatott be magyaros ételkonzerveket. új márkák jelentek meg a piacon. „ungarland”, és „piroska”, néven. jelenleg a német szövetségi köztársaság egyik legnagyobb áruházi konzervjének, a hertie cégnek 67 szpermarketjében tartanak magyar élelmiszerbemutatókat. franciaországban az inno áruházakban „vendégszerepeltek”, a dobozokba csomagolt magyar izék.

a bemutatók nyomán, 1971-ben jelentősen nőtt az export. a terimpex a világ félszáz országába szállít magyaros ételkonzerveket. az idei évben 6 ezer tonnát exportáltak, a jövő évben forgalmuk előreláthatólag 20 százalékkal emelkedik. a magyaros konzervek legnagyobb fogyasztója a német szövetségi köztársaság. az utóbbi években 4-5000 tonna, az idén azonban csak szeptember 30-ig 1800 tonna konzervet vásároltak és az év végéig a rendelések alapján további 800 tonnát szállít a magyar külkereskedelem.

/folyt.köv./

M

- 23 -

bb. 11. / „gulyás teszt,, ... 1. folyt./rj

Elismeréssel nyilatkoztak a magyaros izekről a vásárlók is. nemrég frankfurtban teszt-vizsgálatnak vetették alá a különböző országokból érkező konzerveket és az „izes-test,, legtöbb szavazatát a magyar termékek, elsősorban a magyar gulyás kapta. az idei év sikeres bemutatói után a jövő év tavaszán a hertie áruházban magyar étel-miszer-seregszemlét tartanak, amelyen a monimpex, a terimpex, és a hungarofrukt külkereskedelmi vállalatok sorakoztatják fel a magyar étel-miszeripar termékeit. /mti/

..-

bb. 12. „naponta 100 új lakás,, - helyszíni közvetítések, riportok a magyar ipar hétköznapjaiból a televízióban

1/nn/rj hi

1971. október 29.

a televízió ipari rovata őszi műsorgetervének egyik érdekessége az a 40 perces helyszíni közvetítés, amely „naponta 100 lakás,, címmel kerül a közeljövőben képernyőre. mintegy kétszáz munkatárs közreműködésével azt vizsgálják a riporterek: balogh mária, horvát jános, kopeczky lajos és vértessy sándor - bán jános szerkesztő irányításával - hogyan valósulnak meg a 1v. ötéves terv egyik legjelentősebb programjának irányelvei: négy-százezer lakás elkészítése és átadása. az összeállítás- amely az ország nagy házgyárait, így a miskolciti, a győrit és a budapestit kapcsolja össze - lényegében tapasztalatcsere a kamerák előtt a költségek alakulásáról, az építkezések idejének gyorsításáról. az adásban a házgyári szakértők mellett szót kapnak a lakók és a beruházók s felvetik a városrendezési, a városképi és a variálási problémákat is.

érdekesség, hogy a „naponta száz lakás,, először szerda délelőtt kerül képernyőre, s csak másnap az esti órákban ismétlik meg képmagnóról. a rendkívüli sorrend oka, hogy a késő őszi időjárás nem kedvez a helyszíni kapcsolásoknak, technikailag nagy gondot okoz a korai sötétedés. a vezető rendező b. meyeri gabriel-

la.
a televízióban folytatódnak az ipari rovat „tiz perc... címmel helyszíni közvetítései is, amelyek egy-egy nem mindennapi üzemi érdekes szakmáit, különleges munkaköröit hozzák a nézők közelébe. a közeljövőben a kamerák ellátogatnak a tükkőgyárba, a gyufagyárba, egy szoboröntődébe, s bemutatják a nézőknek az üvegfuvas és a szegkővácsolás fortélyait. bauxitbányászat címmel riport készül a veszprém megyei nyárádi dolgozók életéről. dunának, oltanak egy hangja címmel pedig egy soknemzetiségű falu életével ismerkedhetnek meg majd az érdeklődők. /mti/

..-
- 24 -

ább 13. felmérés a lakásépítkezés tendenciáiról: javult a felszereltség, gyorsult az építés - emelkedtek a költségek

1 sb/tr/ny 1e la

1971. október 29.

az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium felmérést készített az évm vállalatok lakásépítésének tendenciáiról. többek között megállapították, hogy az évm vállalatok jelentősen hozzájárultak a lakáskultúra fejlesztéséhez; így növekedett a lakások használati értéke. 1960-ban átlagosan másfél szobás, tavaly pedig kétszobás lakásokat építettek. a beépített konyhabutorral és szekrénnel ellátott lakások aránya ebben az időszakban 44-ről 80 százalékra emelkedett, és már meghaladta azt a szintet, amellyel a negyedik ötéves terv számolt. a kályhafűtést csaknem teljesen felváltotta a központi és távfűtés. az idei első hét hónapban befejezett lakások 94 százaléka rendelkezik korszerű fűtéssel. ez az arány is megközelítette a negyedik ötéves tervben előirányzott szint felső határát.

az évm vállalatok a korszerű építési módszerekkel jelentősen javították a munka hatékonyságát. az 5-10 emeletes, tehát közép magas épületek 90 százalékát már panelekből szerelik össze. a közép magas paneles épületeknél átlagosan 3.7 napig tart egy-egy lakás felépítése, ugyanakkor a kézi falazó-elemekből épített egy-négy emeletes házaknál 28.2 napig. a házgyári és a panelüzemi hálózat bővítése és korszerűsítése révén a negyedik ötéves terv végén az évm vállalatok már a lakások túlnyomó részét, 73.2 százalékát építik fel a korszerű paneles módszerrel, s a lakásoknak mindössze 3.4 százaléka készül hagyományos módon.

a felmérés egyik legfontosabb célja a lakásépítés költségeinek vizsgálata volt. az idén ugyanis gyorsabb ütemben változott a költség-szint, mint a második, vagy a harmadik ötéves tervben. az évm építőiparban 1960 és 1970 között a lakások átlagos építési költsége 36 százalékkal emelkedett, ami elsősorban az árszínvonal 24 százalékos változásának tulajdonítható. az ideai tapasztalatok ellentétés tendenciát mutatnak, mert a 12.5 százalékos költségnövekedésből mindössze 2.4 százalékot indokol az árszínvonal változása. a drágulás egyik jelentős tétele, hogy a tervezettnél többszobás lakásokat építenek. így budapestben 14, miskolcon 9, szegeden 8, debrecenben 11 százalékkal magasabb az átlagos szobaszám a negyedik ötéves tervben előírtnál. valamelyest drágította az építést az emeletek számának növekedése, s az a körülmény, hogy több házgyárból és panelüzemből viszonylag távolra szállítják a paneleket.

/folyt köv/

-25-

8.15/ny

bb 13. / felmérés folyt/ny

különösen jelentős tétel a költségszinvonal változásában, hogy az utóbbi évben többszöröseire növekedett azoknak a lakóházaknak a száma, amelyekben üzlethelyiségeket, garázsokat és más rendeltetésű helyiségeket is építettek, s ezek költségeit is a lakásokra vetítik. többek között debrecenben a béke uti lakótelep 5-ös jelű épületében a lakások átlagos szobaszáma 35 százalékkal nagyobb az országos átlagnál, a földszinten pedig üzletek épültek, s ugyanakkor ennek az épületnek a terhére számolták el az egész lakótelepet kiszolgáló hőközpont költségét is. a költségnövekedés másik számottevő oka, hogy sok lakás tülzött, luxusjellegű igények szerint épült. a felmérés szerint az évm vállalatok a múltévi 690-nel szemben 2.950 olyan lakást építenek az idén, amelynél a költség jóval magasabb az átlagnál. e drága lakások átlagosan 8.380 forinttal növelik az idén átadandó lakások költségeit.

a részletes elmezések alapján most intézkedéseket dolgoznak ki a lakásköltségek indokolatlan emelkedésének megakadályozására és a lakásépítés hatékonyságának növelésére. /mti/

--

bb 14. folyékony datolyacukor - magyar géppel

1 v/pá szb ie

1971. október 29.

kísérleti datolyacukorgyártó berendezést készít a Láng gépgyár. a géppel a zöldségtermesztési kutató intézet munkatársai a jövő é v elején kezdik meg a kísérleteket, melyek során 12 tonnányi datolyát dolgoznak fel. a próbák előtt álló berendezés a már eddig is exportált datolyaszirup-vonal továbbfejlesztett változata.

/folyt.köv./

8.00/szb

-26-

o
L

bb 14. /folyékony... 1. folyt./-szb

a közel-keleti országokban egyre sürgetőbb a datolya ipari feldolgozása, mivel óriási mennyiségben terem a 60-65 százalékos cukortartalmú gyümölcs. irakban és iránban például évente csaknem 300 ezer, szaud-arábiában pedig több mint 350 000 tonnányi az átlagtermés. irak és irán eddig három magyar datolyaszirup-gyártó berendezést vásárolt; ezek a melaszszerű cukorsűrítményt készítenek. a láng gépgyár most továbbfejleszti a szirupvonalat, hogy szintelen, folyékony cukrot készíthessenek. ez a termék nagyon sok helyen keresett, mivel a kristályos cukornál jobban felhasználható az édesiparban, a cukrásztban s az üdítőital gyártásban.

a magyar datolyaszirupgyártó berendezéssel a Láng gépgyár iránban versenytárgyalást nyert, s a már harmadik éve kifogástalanul működő gépnek köszönhető, hogy a cukorgyártó berendezéseket is a magyar vállalatoktól vásárolják a közel-keleti piacon. a cukorgyártó berendezések iránt egyébként oly nagy az érdeklődés, hogy már most - az üzemi kísérletek megkezdése előtt - a cukoripari kutató intézet laboratóriumi eredményei alapján - szerződést kötött a komplex külkereskedelmi vállalat és az iraki iparügyi minisztérium, hogy egy már megvásárolt szirupvonalat kibővítenek magyar cukorgyártó berendezéssel is.

az óránként 2 000 kilogramm datolyát feldolgozó cukorgyártó berendezés iránt irakon kívül megrendelés várható iránból s érdeklődnek a többi datolyatermelő országból: szudánból, libiából, az eakból és szaud-arábiából is. /mti/

--

bb 15. komputer a szegedi üzemek zajcsökkentésének szolgáltatásban

vid -ká szb hgy

1971. október 29.

szeged, illetve a délalföld üzemeiben egyre eredményesebb a zajártalmak elleni szervezett védekezés. a szegedi orr-, fül- és gégeklínán megalakított első vidéki hallásgondozó állomás nagy feladatokat oldott meg. az állomás orvosainak közreműködésével a szegedi textilkombinátban létrehozták a terület első hallásgondozó egységét, szigetelt vizsgálóhelyiséggel, korszerű felszereléssel, műszerekkel. a zajártalmaknak leginkább kitett dolgozókról, elsősorban a fonó. és szövődőkről összesen hét és féle ezer ugynevezett audiológiai vizsgálatot végeztek, s együttesen negyedmillió, hallással kapcsolatos különféle adatot rögzítettek.

/folyt.köv./

-27-

v
L

bb 15. /komputer... 1. folyt.-/szb

a hatalmas anyag feldolgozását megkezdték, s ehhez igénybeveszik az orvostudományi egyetem számítástechnikai csoportját, illetve a józsef attila tudományegyetem kibernetikai laboratóriumának elektronikus számítógépét is. asokféle adat feldolgozása, egybevetése alapján egyebek között olyan kérdésekre kívánnak válaszolni, hogy milyen összefüggés mutatkozik a vizsgált dolgozók kora, a munkahelyen decibelelekben kifejezett zajszint, az ott eltöltött idő és sok más körülmény, tényező között. az eredmények alapján állapítják meg a zaj elleni védelem legjobb módszereit.

a textilművekben folytatott eredményes tevékenység alapján most a terület legnagyobb textilvállalata, a kenderfonó és szövő is megállapodást kötött a klinikai hallásgondozó állomással, ugynevezett hallásgondozó egység létrehozására. ennek alapján az újszegedi központi gyár területén megkezdték az ugynevezett csendesített vizsgálóhelyiség kialakítását. /mti/

--

bb 16. öntözőberendezések nemzetközi összehasonlítása szarvason - a tiszai vizlépcső öntözővizének gazdaságos fogadására készülnek

vid-őka szb hgy

1971. október 29.

a tiszai vizlépcső bekapcsolásával - a távlati tervek szerint - egyedül békés megyében mintegy 100 ezer holdra növekszik az öntözött terület. a szarvasi öntözési kutató intézetben azon fájadoznak, hogy műszakilag is megalapozott, gazdaságos fogadtatásra találjon az öntözővíz annakidején. ez irányú munkájukról a tudományos kutatók a következőket mondták az mti munkatársának:

- a népgazdaság súlyos milliárdokat áldoz a tiszai vizlépcső építésére. a termés hozam ugrásszerű emelkedése azonban nem sokat ér, ha drágán jut el az öntözővíz a földekre. a tudományos kutatás feladata megtalálni azokat az öntözőmódokat, technológiai berendezéseket, amelyekkel a leggazdaságosabb az öntözés. számolni kell azzal is, hogy a munkaerő hiány gátolja az öntözés terjedését. az esőztető berendezések például - amelyek egyébként jól beváltak - azért nem terjednek, mert a nehéz fizikai munkát igénylő áttelepítéshez nem kapni kézi munkaerőt.

/folyt.köv./

-28-



bb 16. /öntözőberendezések... 1. folyt.-/szb

- szarvason korábban kipróbáltuk a kgst tagállamokban ismert öntözőberendezéseket, s ezt a vizsgálatot most kiterjesztettük a többi államokra is. többek között amerikai, angol, francia, olasz, izraeli, osztrák és más állambeli berendezéseket, szárnyvezetékeket, kapcsoló szerkezeteket szereztünk be kipróbálásra. ebben a munkában sok segítséget kaptunk az ENSZ mezőgazdasági és élelmezésiügyi szervezetétől, a fao-tól. megfigyeljük, hogy hazánkban melyik talajtípuson milyen berendezés a leggazdaságosabb, a fao viszont a nálunk szerzett tapasztalatokat jól hasznosítja a fejlődő országokban.

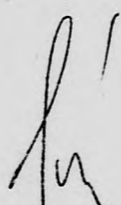
- jelenleg a korszerű öntözési technológia négy csoportba sorolható. körbenforgó -, gördíthető-, vontatható, és csévélhető berendezésekről beszélünk, amelyeknek mintegy 20 féle műszaki megoldásával kísérletezünk. a körbenforgó berendezés például egy telepítésre 50 hektár földet öntöz. a vontatható hosszirányban haladva öntöz, a csévélhető berendezés csőhálózatát önműködően feltekeri a gép s újabb helyre telepíti. a gördíthető berendezéshez mindössze egyetlen gépkezelő szükséges. az említett technológiák közös jó tulajdonsága: kevés munkaerőt és energiát igényelnek. a víznyomást a gépek üzemelésére is felhasználják, teljesítményük magas és megbízható.

- a szarvasi öntözési kutató intézetben egyébként jó eredménnyel kísérletezünk az altalajöntözéssel is. a lyukacsos csőhálózatot géppel húzzuk a talaj felszín alatt 35-40 centiméter mélyen. a vízelosztás egyenletes, ennél fogva rendkívül gazdaságos. az intézet 102 mezőgazdasági üzemnek segít - főként a tiszai, a bodorg és a körösök térségében - a komplett öntözőtervek elkészítésében. a tiszai vizlépcső fogadására alaposan felkészülünk, s tudományos megfigyelés alapján javasoljuk - a talajtípusoktól függően - a különféle öntözőberendezések alkalmazását. /mti/

--

v8.37/szb

-29-

m 

bb 17. csőtörés kispesten

1 szd/tm szb hgy

1971. október 29.

pénteken hajnalban kispesten, az áram utca és a möricz zsigmond utca sarkán eltört a vízművek 100 milliméteres öntöttvas nyomóvezetéke. a vízművek szakemberei azonnal a helyszínre siettek, megkezdték a javítást, de a nap folyamán még mintegy 20-30 lakóházban átmenetileg szünetel a vízszolgáltatás. várhatóan péntek estig befejezik a munkát. /mti/

--

bb 18. hideg hétvégére számíthatunk

1 szd/tm szb hgy

1971. október 29.

a kevés felhő, a szélcsendes idő és a sarkvidéki eredetű levegő együttes hatására erős volt az éjszakai lehűlés hazánkban. a leghidegebb az ország délnyugati része: nagykanizsáról és zalaegerszegről pénteken reggel mínusz 7 fokot jelentettek. a legmelegebb hely pécs és környéke, de még ott is mínusz 1 fok alatt maradt a levegő hőmérséklete. a reggel 7 órai jelentés szerint általában mínusz 2-8 fok között volt a hőmérséklet. a meteorológusok véleménye szerint a hideg levegő nagy része máris délkeleti szomszédainkhoz áramlott, de az elvonulás igen lassú, ezért pénteken sem lesz lényegesen melegebb, mint csütörtökön. a felmelegedés több fokkal elmarad az évszagnak megfelelő átlagtól. pénteken kora délután sem várnak plusz 7-11 fok közötti felmelegedésnél többet. a hétvégi kilátások sem kedvezők: változatlanul hidegre számíthatunk.

a csütörtöki európai „csucok”, is rendkívül szélsőségesek voltak: moszkvában mínusz 2 fokot mértek, - ez volt európa leghidegebb nagyvárosa. jellemző, hogy ugyanakkor murmanszkban plusz 5 fokot mértek. kijevben 0 foknál megállt a hőmérő higanyszála. európa legmelegebb pontja london volt csütörtökön, 15 fokkal. sorrendben ezután athén következett 14-gyel, majd párizs és stockholm 13-mal. oslóban, bécsben, budapesten és belgrádban egyaránt 8 fokig emelkedett a hőmérséklet. /mti/

--

9.03/szb

-30-

J 10-40
Am

bb 19. egy méter alatt a duna vízállása - takarékosagra int a vízművek

1 szd/tm/ny hgy

1971. október 29.

a vízművek nagy gondokkal küzd: a péntek reggeli jelentés szerint egy méter alá csökkent a duna vízállása, és az előrejelzések alapján további apadásra kell számítani. a főváros zavartalan vízellátását mintegy 3 méteres duna-vízállás tenné lehetővé. főként kőbányán, a lágymányoson, illetve kelenföldön, pestlőrincen és pestimrén akadozik a vízszolgáltatás. ezért a főváros többi területében is takarékosagra kéri a vízművek a lakosságot és természetesen az üzemeket is. /mti/

--

kbb 20. robbanás a phylaxia gyárban

1 szd/tm/ny hgy

1971. október 29.

csütörtökön este 20 óra 35 perckor robbanás, majd tűz keletkezett kőbányán, a phylaxia oltóanyag és tápszertermelő vállalat szállás utcai laboratóriumában. a robbanás, illetve a tűz következtében lángot fogott a helyiség butorzata, az ajtók, valamint az ablakok. sérülés, haláleset nem történt. a helyszínre érkező tűzoltó egységek a tüzet rövid idő alatt eloltották. a keletkezett anyagi kár jelentős. a robbanás körülményeinek kivizsgálása folyamatban van. /mti/

--

bb 21. fock jenő fogadta otto winzert

t vt/tm szb hgy

1971. október 29.

fock jenő, a kormány elnöke pénteken délelőtt hivatalában fogadta otto winzert, a német demokratikus köztársaság külügyminiszterét. a szívélyes, baráti hangulatú találkozón jelen volt péter jános külügyminiszter, kovács imre, hazánk berlini, és dr. herbert plaschke, az ~~am~~ budapesti nagykövete. /mti/

--

9.28/szb

-31-

J 10-40
Am

kbb 22. új utakon a makói hagymatermesztés - száz mázsás átlagtermés, nagyüzemi technológia

vid/ká/ny hgy

1971. október 29.

néhány év kedvezőtlen eredményei után ismét jó vöröshagyma termést takarítottak be a makói tájörzet gazdaságai. csongrád megye tisztántulói részén 5500 holdat foglaltak el az idén a hagymaültvények és az átlaghozam eléri a 100 mázsát. több szövetkezetben, mint például a makói józsef attila és a makói lenin tsz-ben 130 mázsás holdankinti eredmény tanúsítja a 200 esztendőskultúra jogosultságát. az elmúlt évtizedben ugyanis sok szó esett a fűszernövény termesztésének problémáiról, a költséges termelésről, vagy ahogyan sokan mondták: „ a hagymaválságról,..

a közös gazdaságok a tudományos kutatók segítségével bizonyították, hogy nincs szó hagymaválságról, mert egyre inkább kirajzolódnak a nagyüzemi termesztés utjai, éppen a legszámottevőbb gazdaságok igyekeznek a helyi viszonyoknak legjobban megfelelő termesztéstechnológiai módszereket kidolgozni. nagyszerű eredményt ért el ezen a téren a makói lenin tsz: 100 holdon a szegedi kísérleti intézet kutatóinak javaslatára új, szabadalmaztatott dughagymaszóró berendezéssel tették földbe a „vetőmagot, majd vegyszeres gyomirtást alkalmaztak és gépesítették a betakarítást. ezzel a hazánkban jelenleg legfárasztóbb mezőgazdasági munkafázisokat: a szó valódi értelmében csak térdre csuszva végezhető ültetést, az ugyanilyen testhelyzetet igénylő kézi gyomtalanítást és a szedést is korszerű módszerekkel váltották fel, az egész termelésből kikapcsolták a kézimunkát.

figyelemre méltó nagyüzemi kísérleteket folytattak a gorsai állami gazdaságban, az ambrózfalvi dimitrov, a csanádalberti kossuth és még sok más tsz-ben. holland, lengyel és egyéb külföldi fajtákat közvetlenül magról vetettek és a holdankinti átlagtermés így is megközelítette a 100 mázsát. ez újdonságnak számít, mert a hagyma magyarországi „ hazájában, az első évben magról még csak dughagymát termelnek és ebből csupán a második esztendőben lesz fogyasztásra alkalmas áru. a szakemberek többségének véleménye az, hogy bár folytatni kell a külföldi fajtákkal a kísérleteket, a legjobbnak a makói lenin tsz által választott megoldás ígérkezik. az eredeti makói hagyma dugványának gépi vetése, a vegyszeres gyomirtás és a gépesített szedés. a külföldi fajták ugyanis száraz anyagtartalomban és elsősorban tárolhatóság szempontjából elmaradnak a makói dughagymáról nevelt étkezési vöröshagymától. /mti/

10.55/ny

-32-

11.20
/ny

bb 24. Lottó nyerőszámok

mm szb hgy

1971. október 29.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a várpalotán megtartott 44. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

15, 19, 37, 49, 61

a november 1-én megtartandó rendes havi tárgnyereménysorsoláson a 43. játékhet szelvényei vesznek részt. /mti/

--

bb 23. emléktábla a nyírség híres primásának

vid/ká/ny hgy

1971. október 29.

a nyírségi ősz eseménysorozat keretében pénteken nyíregyházán felavatták benczi gyula híres cigányprimás emléktábláját. a múlt század második felében és a huszadik század első két évtizedében élt művész budapesti és külföldi sikeres fellépései után szükebb hazájában, az egykori nyíregyházi európa szálló termeiben játszott legszívesebben. az emléktábla lelepezése előtt a primás unokája, benczi jeno nyíregyházi zenész, a művészeti szakszervezet megyei titkára emlékezett benczi gyulára. /mti/

--

bb 25. eltörte fia lábát - egy évre itélték

vid/ká/ny hgy

1971. október 29.

erőszakoskodó, veszekedő természetű embernek ismerik falujában csákvári istván 49 éves bokodi bányászt. magatartásával családját is évek óta üldözi. többször durván bántalmazta feleségét és felnőtt fiát. az egyik veszekedésnél az asszony és a fiu el akartak otthonról menni, amíg a férfi lecsillapodik. csákvári azonban észrevette szándékukat, s előbb a feleségére, majd fiára zárta az ajtót. a fiu ki tudott jutni a szobából. apja ezen feldühödve egy ásónyelet ragadott és dülködés közben úgy megütötte fiát, hogy az eszméletét veszítve, összeesett. ekkor még a lábára is olyan súlyos ütést mért, hogy az két helyen eltört. az esztergomi megyei bíróság csákvári istvánt jogerősen egy évi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

11.00/ny

-33-

11.30
/ny

bb 28. művelődésügyi miniszterek látogatása fock jenőnél
t vt/tm szb hgy 1971. október 29.

fock jenő, a minisztertanács elnöke - aczél györgynek, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a központi bizottság titkárának társaságában - pénteken délelőtt hivatalában fogadta a nemzetközi kulturális tanácskozáson résztvevő művelődésügyi minisztereket és szivélyes, baráti eszmecsereét folytatott velük. /mti/

--

bb 26. megkezdte munkáját a kiosz 6. országos küldöttgyűlése
t ol/tné/ny hgy 1971. október 29.

pénteken a vasas székház dísztermében megkezdte munkáját a kiosz 6. országos küldöttgyűlése. megjelent faluvégi lajos pénzügyminiszter, ott volt andriko miklós, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője, barati józsef, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, az érdekelt minisztériumok képviselői, a szakszervezetek, a kiosz-szal együttműködő érdekképviseleti szervek, továbbá az ndk, a lengyel és az olasz kisipari szervezetek delegációi is. a 90 ezer hazai kisiparost 240 küldött képviseli a tanácskozáson, amely megtárgyalja a kiosz négy éves tevékenységét, megjelöli a következő időszak főbb feladatait, s megválasztja a kiosz vezető testületeit.

nagy jánosnak, a kiosz első elnökhelyettesének megnyitóját után megválasztották a küldöttgyűlés bizottságait, majd dr. gervai béla, a kiosz elnöke kiegészítette a választmány irásos jelentését. megállapította, hogy hazánkban ma kedvező légkörben dolgoznak a kisiparosok, munkájukhoz jó feltételeket teremtett a gazdasági mechanizmus reformja. az elmúlt években számos bürokratikus korlátozó intézkedést szüntettek meg s jótékonyan érezteti hatását a szolgáltatások fejlesztéséről szóló kormányhatározat. míg a kiosz előző küldöttgyűlésén még az volt a probléma, hogy lesz-e elég munka, most arról számolhatnak be hogy kevés a kisiparos. az elnök kiemelte: fontos dokumentumokban jutott kifejezésre, hogy most és a jövőben is számítanak e szorgalmas, hozzáértő kisiparosok szakmai és közéleti tevékenységére. lehetőség van arra, hogy a magánkisipar nagyobb mértékben járuljon hozzá a lakosság javítási-szolgáltatási igényeinek kielégítéséhez.

/folyt köv/
11.20/ny

-34-

11-40
lm

bb 26. / megkezdte munkáját.....1.folyt/ny

a központi szervezet munkáját segítő öt országos bizottság tevékenységéről szólva elmondotta: ezek elősegítették a szolgáltató kapacitás bővítését, a szakmai utánpótlás biztosítását, a nyugdíjasok, betegek problémáinak, az adózási, az ár- és bérkérdések megoldását. dr. gervai béla elítélőleg szólt az ügyeskedőkről, törvénysértőkről, akik hanyag munkájukkal, felelőtlen magatartásukkal, tisztességtelen árkalkulációjukkal nemcsak a megrendelőket károsítják meg, hanem ártanak a becsületes mestereknek, a kisiparosok szervezeteinek is. egyetértett azzal, hogy a kiemelkedő szaktudással, tisztességes munkával szerzett jövedelmeket a kisiparosok élvezhessék, ugyanakkor a nagyobb jövedelemmel rendelkezők megfelelő arányban fizessék meg magasabb adójukat. ez elsősorban a kisiparosok érdeke, feloldja azt a feszültséget, amely a társadalom különböző rétegeiben, a kisiparosság soraiban is jelentkezik.

elmondotta: a kisiparosok száma papiron növekedett az utóbbi években. ez azonban nem egyenlő a kapacitás-bővüléssel. egyrészt, mert az elmúlt év végén 17 ezren munkaviszony vagy nyugdíj mellett átlagosan napi 3-4 órát dolgozva ülték iparukat, másrészt a kisiparosok 29 százaléka elérte a nyugdíjkorhatárt, s szintén csak napi néhány órát munkálkodhat. a teljes munkaértékű kisiparosok száma 1970 végén körülbelül 50 ezer fő volt. ez év augusztusában a munkaviszony és nyugdíj mellett működő szakemberek száma már meghaladta a 20 ezret. befejezésül hangsúlyozta: a tapasztalatokat felhasználva, új eszközöket, formákat kell találni a kisiparosok politikai, szakmai és általános műveltségének fokozása érdekében.

a beszámoló kiegészítése után került sor a jelentések, a határozati javaslat s a kiosz alapszabály-tervezetének vitájára.

/ folyt. köv/.

-35-

12-
lm

bb 27. a budapesti közlekedési vállalat

tm szb hgy

1971. október 29.

értesíti az utazóközönséget, hogy újpest, meyer-csillaghegy között közlekedő átkelő hajójárat üzemeltetését 1971. október 31-én üzemzárlattól - a téli időszakban - szünetelteti.

a soroksár-csepel között közlekedő kompjáratot 1971. november 1-én 8 órától 15 óráig áramszünet miatt nem közlekedtetik. /mti/

--

bb 29. erna winzer látogatása

t vt/pá szb hgy

1971. október 29.

erna winzer, az ndk külügyminiszterének felesége pénteken délelőtt felkereste a ii. kerületi ady endre általános iskolát. a látogatásra elkísérte kovács imréné, hazánk berlini nagykövetének és inge plaschke, az ndk budapesti nagykövetének felesége. a vendégeket az iskola igazgatója tájékoztatta a tanintézet működéséről, majd a német tagozatu vii/a osztály óráján vettek részt. /mti/

--

bb 30. szombathelyen befejeződött a magyar-lengyel barátsági hét

vid-ká szb hgy

1971. október 29.

pénteken befejeződött szombathelyen a magyar-lengyel barátsági hét. az érdekes rendezvényeket a budapesti lengyel kultúra közreműködésével bonyolították le. többek között kiállítás nyílt a mai lengyel színház címmel, bemutatták a lengyel ipar- és népművészet termékeit, lengyel irodalmi estet, filmbemutatókat rendeztek, s több előadás hangzott a lengyel népművelés, a nők, a munkások, valamint az ifjúság helyzetéről.

pénteken a barátsági hét záró aktusaként rendezték meg az ifjúság házában a megyeszékhely általános iskolásainak vetélkedőjét „ki tud többet lengyelországról”, címmel. a járóműjavító vállalatnál ezen a napon magyar-lengyel baráti találkozót tartottak. a találkozón megjelent dr. stanislaw a. sochacki, a lengyel kultúra igazgatója, aki lengyelország fejlődéséről, a dolgozók élet- és munkakörülményeiről tartott előadást. /mti/

--

11.42/szb

-36-

m
12.10
An

bb 31. megnyitották az 1. nemzetközi szövetkezeti fotókiállítást

t ol/mm szb 1e

1971. október 29.

pénteken a gellért szálló gobelin termében megnyitották az 1. nemzetközi szövetkezeti fotókiállítást. a felhívásra összesen 838 kép érkezett be, közülük 601 hazai, 156 csehszlovák és 81 román munka. a nemzetközi zsűri döntése után a felvételek közül 275-öt állítottak ki, közülük 75-öt díjaztak, illetve oklevéllel tüntettek ki.

a kiállítás képet ad a cseh, a szlovák, a román és a magyar fényképész szövetkezetek szakmai fejlődéséről, eredményeiről.

a bemutató módot ad arra is, hogy a szomszédos szocialista országok fényképész szövetkezetei között közvetlen kapcsolatok alakuljanak ki és ezúton is elősegítsék a szövetkezeti mozgalom nemzetközi együttműködését.

a kiállítást november 8-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

--

bb 32. a videotonban elkészült a 75 000. zsiguli autórádió

vid-ká szb hgy

1971. október 29.

pénteken a székesfehérvári videoton rádió gyáregységében elkészült az idei hetvenötezredik autórádió a zsiguli gépkocsik számára. ezzel a rádiógyáregység teljesítette idei szovjet exporttervét. a tizenkét voltos akkumulátorral működtethető rádiókészülékhez felerősítő tartozékokat és hangszórót is szállít a videoton a szovjet autógyárnak. a közép- és hosszú hullámon működő székesfehérvári autórádiókkal elégedett a szovjet megrendelő.

az export megrendelés teljesítésével egyidejűleg a videoton a hazai autósok igényeit is kielégíti. 1971-ben összesen tizenkétezer 12 voltos és hatezer 6 voltos üzemeltetésű autórádiót készít a hazai autósoknak. /mti/

--

12.00/szb

-37-

12.10
An

bb 33. megkezdte tanácskozását az országos nőkonferencia

t pr/gy/gk/ny hi hgy

1971. október 29.

Pénteken a parlament kongresszusi termében megkezdte tanácskozását az országos nőkonferencia. a magyar nőtársadalom minden rétegét, korosztályát képviselő 600 meghívott nagy tapsal köszöntötte társadalmi és politikai életünknek az elnökségben helyet foglaló neves személyiségeit, köztük benke valériát, az mszmp politikai bizottságának tagját, a társadalmi szemle főszerkesztőjét, pullai árpádot, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának titkárát, vályi pétert, a kormány elnökhelyettesét, jakab sándort, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőjét és varga gábornét, az országgyűlés alelnökét.

a kétnapos tanácskozást pullai árpád nyitotta meg.

/ pullai árpád beszédét mai bb 2-es számú hírünkben közöltük, az embargót f e l o l d j u k ! /

pullai árpád megnyitó szavai után erdei lászlóné, a magyar nők országos tanácsának elnöke tartotta meg vitaindító referátumát.

/ erdei lászlóné beszédét mai bb 1-es számú hírünkben közöltük, az embargót f e l o l d j u k ! /

szünet után varga gáborné elnökletével folytatta munkáját az országos nőkonferencia. ismertette a konferencia munkarendjét, bemutatta a magyar nők országos tanácsának újjáalakításában közreműködő jelölőbizottságot, majd megnyitotta a vitát.

/folyt. köv./

kbb 34. ,, utnak indult,, algyőről a kunszentmártoni hid

vid/ká/ny hgy

1971 október 29.

hazánk egyik legnagyobb hidépitkezése, az algyőnél épülő tiszahid szomszédságában kis hídgyárat hoztak létre. innen látják el a helybéli építkezést, s a kunszentmártonnál készülő köröshidat is előregyártott betonelemekkel. a nagy cementsilókkal, gőzfejlesztővel és egyéb betongyártó berendezéssel ellátott hidüzemben elkészültek az első nagyméretű betonelemek, s pénteken megkezdődött a szállítás kunszentmártonba.

/folyt köv/
12.22/ny

-38-

13.15

bb 34. / ,, utnak indult,,...folyt/ny

ezt követően folyamatosan, speciális gépkocsikból álló valóságos karavánok viszik majd az egyenként több mint öttonnás betonelemeket a körös hidhoz. ezekből állítják majd össze az új hid pályatestét.

rövidesen megkezdik az algyői hidhoz szükséges hasonló méretű - 53 mázsa és 4 méter hosszú - betonelemek gyártását is. a hatalmas betonelemekből összesen 360-at készítenek a 130 millió forintos beruházással épülő algyői hidhoz. /nti/

--

bb 35. a budapesti vörösmarty gimnázium centenáriuma - sajtótájékoztató a makarenko utcában

t szd/tm/ny hi hgy

1971. október 29.

ebben a tanévben ünnepli centenáriumát a budapesti vörösmarty Mihály gimnázium. a jubileumi ünnepségsorozatról pákozdi endre igazgató tájékoztatta pénteken a sajtó képviselőit. elmondotta: 100 esztendővel ezelőtt a hajdani bodzafa utcában, a jelenlegi somogyi béla utca egyik bérházában nyitotta meg kapuját az akkorjalra áltanoda. az intézmény a főváros adózó lakosságának pénzéből létesült a mostani népszabadság színház helyén. 1874-ben költözött át akkor már mint 8 osztályos főreáliskola jelenlegi makarenko utcai épületébe. az iskola 50 éves jubileumán vette fel vörösmarty Mihály nevét.

a felszabadulás gyökeres fordulatot hozott a gimnázium életében, megváltozott a diákság szociális összetétele. ma már a tanulóknak több mint 40 százaléka munkás család gyermeke. figyelemre méltó, hogy az országban először, az 1945-46-os tanévben itt nyitották meg a gimnázium kapuit a felnőtt dolgozók előtt, s jelenleg csaknem 2000-en tanulnak csupán az esti-levélező tagozaton. az iskola nappali tagozatának 23 osztályában tanuló 790 diák 44 tanár irányításával máris megkezdte a centenáriumi ünnepségeket. az elmúlt napokban tartották az énekzenei vetélkedőket, illetve az iskola szavalóversenyének döntőjét. november derekán ünnepi tantestületi ülésen elemezik a vörösmarty gimnázium egy évszázados pedagógiai tevékenységét.

/folyt köv/

-39-

12.33/ny

13.20

bb 35. / a budapesti vörösmarty.....folyt/ny

az iskola rajztagozatos diákjainak műveiből képzőművészeti kiállítás terveznek, és eredeti dokumentumokkal illusztrálják a 100 esztendőskis iskolatörténetet is. névadójuk mező imre uti sirjának megkoszoruzásával, volt tanáraikkal és diákjaikkal való találkozókkal teszik teljessé az ünnepségsorozatot. elhelyezik a kegyelet virágait a költő kápolnásnyéki szülőházánál is.

a centenáriumi ünnepséget november 29-én tartják a corvin filmszínházban, amelyen részt vesznek az iskola hajdani és azóta országos, illetve világhírre szert tett tanárai, diákjai is. /mti/

..-

bb 36. időjárásjelentés

szb hgy

1971. október 29.

a meteorológiai intézet jelenti október 29-én 12 órakor:

hideg marad az idő

szárazföldünk nagy része a hideg sarkvidéki eredetű levegő hatása alá került. ennek következtében közép-európában napközben általában 5-19 fok közötti hőmérsékleteket mérnek. a hideg levegő további beáramlása már megszűnt és csütörtökön a fekete tenger térsége lett viszonylag leghidegebb területe Európának, ahol a hőmérséklet napi középértéke 10-11 fokkal alacsonyabb volt mint az elmúlt kilenc év átlaga. kontinensünk nyugati és középső részei fölött folytatódik a leszálló légmozgás, ennek hatására itt csendes a reggeli ködöktől eltérően száraz, napos az időjárás. a következő 36 óra folyamán a kárpát medence időjárása nem változik, derült az évszakhoz képest hideg marad az idő.

házánkban csütörtökön derült száraz, napos idő volt. a reggeli órákban helyenként köd keletkezett. napközben általában 5-10 fokig emelkedett a hőmérséklet. ma hajnalra szeszélyes területi eloszlásban mínusz 1 - mínusz 8 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős, párás idő volt. a kora reggeli órákban egy-két helyen köd alakult ki. a hőmérséklet 11 órára 3,7 fokig emelkedett. budapestén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 3,3 fok volt, 5,4 fokkal alacsonyabb mint a százéves átlag.

/folyt.köv./

13.23/szb

-40-

NA 1410

bb 36. /időjárás... 1. folyt./-szb

ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 8 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 775 milliméter, alig változik.

várható időjárás szombat estig:

kevés felhő, eső nem lesz.

a hajnali és reggeli órákban párás, helyenként ködös idő. éjszaka gyenge légmozgás, napközben mérsékelt változó irányú szél. hideg marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 - mínusz 7, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 5-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél 98 centiméter. /mti/

..-

bb 38. ülést tartott a kneb

tm szb hi

1971. október 29.

a központi népi ellenőrzési bizottság pénteken ülést tartott. dancs istvánnak, a magyar nemzeti bank ügyvezető igazgatójának, a kneb munkabizottsága vezetőjének előterjesztése alapján megtárgyalta és elfogadta a vállalati fejlesztési alapok felhasználásának vizsgálati programját. a fővárosban és hat megyében azt vizsgálják a következő hetekben, hogy a vállalatok az önfinanszírozás keretei között hogyan gazdálkodnak saját fejlesztési pénzeszközökkel.

/folyt.köv./

13.53/szb

-41-

NA 1420

bb 38. /ülést tartott... 1. folyt./-szb

a kneb napirendjén szerepelt még a kereskedelmi vendéglátás értékesítési munkájának vizsgálatáról készült összefoglaló jelentés. 21 vendéglátóipari vállalatnál, 53 áfész-nél és több mint 400 vendéglátóhelyen vizsgálták a népi ellenőrök, hogy a forgalom alakulása hogyan szolgálja a fogyasztók érdekeit. a vendéglátó forgalom a harmadik ötéves terv időszakában évente 6.3 százalékkal, értékben 7.7 százalékkal, az utolsó két évben 10-10 százalékkal növekedett. nőtt az ételforgalom is, ezen belül azonban 2.4 százalékkal csökkent az előfizetéses ételek aránya; 1.3 százalékkal növekedett az étlap szerinti étkezés, az összes ételforgalom részaránya pedig 2.1 százalékkal csökkent az elmúlt öt évben. nőtt a főétkezési igényeket kielégítő speciális ételek választéka, viszont kevés az olcsóbb ételek választéka. kevés helyen és ritkán kaphatók a keresett olcsó, speciális egytál-ételek. a népi ellenőrök számos észrevételt tettek a vendéglátóhelyek osztályba-sorolására, a fogyasztók érdekvédelmét is szolgáló belső ellenőrzés erősítésére. a kneb a jelentést és a fogyasztók jobb kiszolgálásának feltételeit szolgáló átfogó javaslatait átadja a belkereskedelmi minisztériumnak.
/mti/

--

bb 40. tudományos orvosnapok hatvanban

vid-ká szb hgy

1971. október 29.

pénteken hatvanban ünnepélyesen megnyitották a heves megyei orvosnapokat. a tudományos ülészak résztvevőit fekete győr endre, a heves megyei tanács elnöke köszöntötte. ezt követően dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter mondott megnyitó beszédet. részletesen szólt az orvostudomány és az egészségügyi dolgozók előtt álló időszerű feladatokról.

a hatvani kórház fennállásának 10. évfordulója alkalmából rendezett tudományos ülésen több mint száz előadás hangzik el: a megye orvosai ismertetik tudományos kutatásaik eredményeit, az előadások a gyógyászati tevékenység valamennyi fontosabb ágazatára kiterjednek. /mti/

--

13.58/szb

-42-

NA 1425

bb 39. 6.700 közgazdasági előadáson - 261 ezer hallgató -
ülést tartott a tit közgazdasági választmánya

t nn/mm/n hi hgy

1971. október 29.

a közgazdasági ismeretterjesztés fő feladata továbbra is a negyedik ötéves terv gazdaságpolitikai céljainak és a közgazdasági szabályozórendszer továbbfejlesztésének ismertetése, a közgazdasági gondolkodásmód szélesítése - fogalmazták meg a tudományos ismeretterjesztő társulat közgazdasági választmányának pénteki ülésén. dr. forgács tiber, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tanszékvezető egyetemi tanárának elnöki megnyitója után simán miklós, a gazdaság kutató intézet osztályvezetője, a választmány titkára tartott beszámolót az 1970/71-es évi közgazdasági ismeretterjesztés tapasztalatairól és a társulat további feladatairól. az elmúlt év munkáját elemezve bejelentette, hogy 1970-ben 6.700 közgazdasági előadáson 261 ezer hallgató vett részt. a következő időszakban a választmány tervei szerint a legfelkészültebb szakemberek bevonásával készítenek előadásokat a legaktuálisabb problémákról: az életszínvonalpolitikával kapcsolatos kérdésekről, az igazságos és ösztönző jövedelemelosztásról, az áralakulásról, a szociális ellátásról, a vezetés és szervezés korszerű módszereiről, a számítástechnika széleskörű elterjedésével kapcsolatos gazdasági kérdésekről, a szocialista nemzetközi együttműködés továbbfejlesztéséről.

a jövőben a választmány legfontosabb területének éppen a nem szakemberek között történő ismeretterjesztést tartja. így első sorban a munkások, a mezőgazdasági dolgozók, a különböző értelmiségiek / tanítók, orvosok, tanácsai dolgozók, stb/ köréből toboroznak közönséget.

bejelentette, hogy a tit többi nyári egyeteméhez hasonlóan 1972-ben megrendezik a közgazdasági nyári egyetem kurzusait, amelyre a közgazdaságtudományi egyetemmel együttműködve kerül majd sor külföldi hallgatók meghívásával. az elmúlt másfél évben tovább erősödött a közgazdasági választmány kapcsolata a szocialista országok hasonló profilu ismeretterjesztő társulataival is - hangsúlyozta a beszámoló. magyar szakemberek mintegy tíz alkalommal tartottak külföldön közgazdasági tárgyú előadásokat, s hazánkban is hasonló számban jártak a szocialista országok szakemberei, akik az országukban elért közgazdasági eredményekről számoltak be.

a beszámolót vita követte, majd az ülés résztvevői meghallgatták dr. wilcsek jennek, a pénzügykutató intézet igazgatójának tájékoztatóját az aktuális gazdasági kérdésekről. /mti/

14.05/ny

-43-

NA 1420

bb 41. ülést tartott bács-kiskun megye tanácsa - változások az alföldi megye településszerkezetében

vid/kz/ny hgy

1971. október 29.

bács-kiskun megye tanács pénteken kecskeméti székházában megtartott ülésén jóváhagyta a megye hosszútávú településhálózat-fejlesztési tervét. az alföldi megye 2000-ig előremutató településhálózati térképe szerint a felsőfoku központtól a faluig és a modern tanyaközpontig valamennyi településkategória megtalálható lesz bács-kiskunban még az ezredforduló tájékán is.

kiemelt szerepkört a megye két városa kecskemét és baja kapott. kecskemét felsőfoku, baja részleges felsőfoku központ lesz. további három város - kiskunfélegyháza, kiskunhalas és kalocsa - valamint kiskörös és kunszentmiklós nagyközség középfoku, bácsalmás nagyközség pedig részleges középfoku központi szerepet tölt be. távlatban e nyolc település alkotja a megye városhálózatát.

kilenc iparosodó nagyközséget kiemelt alsófoku, további 28 községet pedig alsófoku körzet-központnak jelöltek. ebben a megyében 64 vonzáskörzet nélküli kis község alkotja a faluhálózatot.

a bomlásnak indult nagy tanyavilágban, elsősorban az intenzív szőlő-gyümölcsstermő területeken, új tömör települések kialakulását segítik elő. megyeszerte összesen 52 külterületi központot - 24 lakott helyet és 28 ugynevezett mezőgazdasági üzemi képezési lakótelepet - fejlesztenek; látnak el kommunális létesítményekkel, intézményekkel.

a terv meghatározza a megye iparának és mezőgazdaságának fejlesztési perspektíváit, közúti, vasúti és vízi közlekedésének, energiafelhasználásának korszerűsítését.

a tanácsülés ezt követően megvitatta, s jóváhagyta a megyei tanács és a helyi tanácsok negyedik ötéves fejlesztési tervét, majd tanácsrendeletben szabályozta saját szervezetét és működését.

a megye „parlamentje”, megemlékezett a szeptember 16-i kijevei repülőszerencsétlenség megyebeli áldozatairól, s jegyzőkönyvben örökitette meg a tanács tagjainak, erdősi józsef megyei tanácselnöknek és gyóni lajos megyei tanácsstagnak, a megyei pártbizottság titkárának emlékét, közéleti tevékenységét. /mti/

14.10/ny

--
-44-

MF 145J

bb 42. kiosztották a néprajzi és honismereti pályadíjakat szabolcs-szatmár megyében

vid-kz szb hgy

1971. október 29.

a muzeumi hónap keretében pénteken nyiregyházán kiosztották a tizenkilencedik országos néprajzi és nyelvjárási gyűjtőpályázat szabolcs-szatmár megyei nyertesek a díjakat. a felnőtt kategóriában nyolc, az ifjúságban négy pályamunkát jutalmaztak. a felnőttek közül első díjat kapott a kisvárdai bodnár bálint, a pátrónai népmesék gyűjteményéért, a fiatalok közül pedig fekete ilona mátészalkai történetére vonatkozó adataiért. /mti/

--

bb 43. két perc alatt tiszta - vasúti kocsimosdátó szombathelyen

vid-kz szb hgy

1971. október 29.

vasúti személykocsi mosót helyeztek üzembe pénteken a szombathelyi pályaudvaron. ez az ország harmadik s a dunántul első ilyen berendezése. házilag, rekordidő alatt, nem egészen kétmillió forintos költséggel készítették a szombathelyi máv igazgatóság vontatási és építési szakszolgálatának dolgozói. két perc alatt külsőleg tisztára mos egy-egy vasúti személykocsit. így a 6-8 kocsiból álló átlagos szerelvényt 12-16 perc alatt „megfürdeti”, az üzemi autósokhoz hasonló elven működik, gombnyomással irányítják. három személy szolgálja ki. a lépésben bejáró vonat kocsijait először, vegyszeres vízzel lespriccelik, mindkét oldalról, amitől meglazul a rajtuk levő szennyeződés. ezután vizezik a kocsikat, majd két nagy kapuszerű forgódobos kefe letörli a felületüket. a kefék 60 centis „szőrzetét”, 125 kilométer damil szálból készítették. az ablakokat is tisztává varászolják. végül leöblítik a vagonokat. a nagyforgalmu szombathelyi pályaudvaron naponta mintegy 300 személykocsi fordul jmeg. a reprezentatív szerelvényeket, gyors- és távolsági személyvonatokat kétnaponként a helyieket szükség szerint mossák. /mti/

--

MF 150J

-45-

bb 44. teljes erőbevetéssel - kétezer gép dolgozik bácskiskun megye szántóföldjein

vid-kz szb hgy

1971. október 29.

az ország középső részén, a bács-kiskun megyei határban, az erős fagyoktól gyorsan változik a határ színe, pusztul a kintlevő termény. a vidék gazdaságai nagy igyekezettel szorgalmazzák a betakarítást. a fagyérzékeny növények zömét már biztos helyen tudják, most a takarmánynakvalót mentik, s a vetést siettetik. naponta kétezer erő- és munkagép tevékenykedik a földeken. a gépi erő zömét a vetésnél foglalkoztatják. a száraz talajok megmunkálása több időt igényel, az ütemet csak műszaknyújtással, több gép bevetésével, lehet tartani. így naponta 7-8 ezer holdon kerül földbe a jövő évi kenyérnekvaló magja. a megye negyedmillió holdnyi őszi vetésterületének eddig nyolcvan százalékán került földbe a mag. a jól gépesített gazdaságokban - husztermelőszövetkezet földjén - befejeződött az őszi vetés. /mti/

--

bb 46. gödön átadták a 100. dominó-rendszerű vasutbiztosító berendezést

vid-gö- szb ká hgy

1971. október 29.

a gödi máv-állomáson pénteken dr. mészáros károly, közlekedési és postaügyi miniszterhelyettes, a máv vezérigazgatója jelenlétében adták át rendeltetésének a századik dominó-rendszerű vasutbiztosító berendezést. urbán sándor, a máv vezérigazgatóság távközlő és biztosítóberendezési szakosztályának vezetője elmondotta, hogy a vasutnál 1962-ben, vámosgyörkön helyezték üzembe a telefontárhelyben s jváci licenc alapján készült első automata berendezést. azóta a fővonalakon az állomási berendezésekkel együtt építették meg az önműködő térbiztosító berendezéseket is, s így most már 900 kilométer hosszúságú vonalon segítik az automaták a vasuti dolgozók munkáját.

a dominó-rendszerű biztosító berendezés segítségével folyamatosan ellenőrizhetik a vágányok foglaltságát, a váltók állását és az esetleges zavarokat. ez nagyfokú biztonságot nyújt a forgalmi szolgálattevőknek. a váltókat villanymotorok állítják, így a dolgozók mentesülnek ettől a sok veszéllyel járó munkától. a már eddig üzembe helyezett dominó-rendszerű biztosító berendezéseket 750 millió forint költséggel szerelték fel. alkalmazásukkal összesen 2 300 váltót működtethetnek. a máv terveiben szerepel, hogy még 60-70 állomást látnak el ilyen korszerűsített automatával.

az ünnepség után dr. mészáros károly miniszterhelyettes jutalmakat adott át a biztosító berendezések szerelésében kitűnteknek. /mti/

--

14.20/szb

-46-

Nr 1505

bb 45. védik és építik városukat - kisz küldöttértekezlet dunaujvárosban

vid/kz/ny hgy

1971. október 29.

pénteken dunaujvárosban megtartották a kommunista ifjusági szövetség városi szervezeteinek küldött értekezletét. résztvett és felszólalt takács imre, a fejérmegyei pártbizottság titkára és khaut andrás, a kisz. fejér megyei bizottságának első titkára is. az előterjesztett beszámoló hangsúlyozta: joggal nevezik dunaujvárost a fiatalok városának, hiszen a lakosság majdnem ötven százaléka huszonhat éven aluli. a kisz-nek és az uttörő szervezeteknek a városban tizenkétezerrel több tagja van.

az egéssznapos tanácskozáson sok javaslat hangzott el. így például állást foglaltak amellett, hogy az ifjusági szövetségbe való belépés korhatárát 14-26 év között határozzák meg. kiemelték, hogy a jövőben a kisz-szervezetek és tagjaik nemcsak védik, őrzik dunaujváros érdekeit, de - társadalmi uton - a fejlesztésben is jobban részt vesznek. az országos mozgalmakhoz hasonlóan városi szinten is megrendezik az iparági versenyeket. üzemekre és műhelyekre is kiterjesztik a „kiváló”, és a „ki minek mestere?” mozgalmakat. az értekezleten végül ötvenöt küldöttet választottak a megyei kisz-tanácskozásra. /mti/

--

bb 47. befejeződött a 14. ásatási évad gorsiumban

vid/ká/ny hgy

1971. október 29.

hazánk legjelentősebb római kori ásatásának színhelyén, a táci gorsiumban pénteken befejeződött a 14. feltárási évad. dr. fitz jeno, az ásatás vezetője, a székesfehérvári istván király múzeum igazgatója az idén folytatta a település központjában lévő szentélykerület feltárást. az idén az egyik nagyméretű épületet hozták felszínre, amelyről megállapították, hogy templom lehetett. az épület a szentélykerülettel egyidőben tönkrement, de azt a negyedik században az aquincumi légitők újjáépítették, s valószínűleg középületként hasznosították. az ásatás során néhány érdekesség is előkerült, többek között az épen maradt padló alatti fiítés. a leletek közül a legérdekesebb egy császárnő szobra volt.

az idei ásatási évad leleteit a szabadtéri múzeumban állítják ki. /mti/

14.25/ny

--
-47-

Nr 1510

koz

bb 48. élelmiszergazdasági aktiva a mém-ben

t jf/pá szb 1e

1971. október 29.

mezőgazdasági és élelmiszeripari vezetők aktiváját rendezték meg pénteken a mém-ben; az ülésen - amelyen megjelent dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, dr. tamás lászló, az édosz főtitkára és micsuch lászló, a medosz titkára - elsősorban a termelés és a beruházások gazdaságosságával foglalkoztak.

kazareczki kálmán miniszterhelyettes bevezető előadásában kiemelte, hogy az élelmiszergazdaság az elmúlt három évben jó eredményeket ért el éppen azzal a közgazdasági szabályozórendszerrel, amelyet mostanában egyesek „hibáztatnak”, olyan esetekben is, amikor nyilvánvalóan egészen máshol kell keresni a probléma okát. kétségtelen, hogy a szabályozórendszernek vannak olyan elemei, amelyeket túlhaladt az élet, ez azonban még magyarázat sem lehet arra, hogy egyes üzemi vezetők a megnövekedett hatáskört nem úgy értelmezik, hogy azzal együtt felelősség is jár, és emiatt olyan kockázatos gazdasági manőverekbe bocsátkoznak, amelyek gyakran az egész vállalati kollektívát nehéz helyzet elé állítják. néhol a minisztériumi vezetés és a vállalati vezetőségek között egyfajta „versenyfutás”, tapasztalható, ami abban nyilvánul meg, hogy a felsőbb szerv intézkedésére a vállalati vezetés igyekszik megtalálni azt a „kiskaput”, amelyen át „elsétál”, a köteleességek, kötelezettségek elől. az ilyesfajta ügyeskedés sajnos gyakran sikerül, mert például a szarvasmarha-tenyésztést támogató rendszer előírásait egyes gazdaságok úgy „értelmezhetik”, hogy megkapják az állatok átlaglétszáma után járó támogatást akkor is, ha nem növelik az állatállományt.

sok vitára ad okot a legkülönbözőbb fórumokon, hogy a mezőgazdasági üzemek ujabban elszívják az iparból a munkaerőt. a miniszterhelyettes vitába szállt ezzel a felfogással; azzal érvelt, az élet igazolta, hogy nagy szükség van a mezőgazdasági üzemek ugynevezett kiegészítő tevékenységére, amelyre elsősorban a mezőgazdasági termeléshez kapcsolódó ipari ágazatokban van lehetőség, és amely nemcsak a gazdaságoknak, hanem más vállalatoknak és a lakosságnak is jó szolgálatot tesz. ezek a kisüzemek valóban igényelnek szakembereket, de a munkaerővándorlás országos adataiban ez az elszívó hatás csak egészen minimális részt jelent, tehát nem lehet magyarázat a munkaerő egészségtelenül nagyarányu mozgására. a mezőgazdaság - fejtette ki kazareczki kálmán - hosszú távon továbbra is a népgazdaság munkaerőt adó ágazata lesz, hiszen a gépesítésnek az a folyamata, amelyhez most esetleg ipari szakemberekre is szükség van, éppen a munkaerő „felszabadulásához”, vezet a következő években.

/folyt.köv./

14.33/szb

-48-

NA 150

bb /élelmiszergazdasági... 1. folyt./-szb

az előadó foglalkozott azokkal a problémákkal is, amelyeket a tervezettől eltérő gazdasági jelenségek okoznak. a mezőgazdaságban - a tervekkel és az igényekkel szemben - visszafejlődött a munkaigényes növényi kultúrák, például a zöldségfélék, a cukorrépa és a dohány termesztése, s az állattenyésztésben lemaradt a szarvasmarha-tenyésztés. ez részben azzal magyarázható, hogy a mezőgazdaság más ágazataiban a gépesítés lehetővé tette a gazdaságosabb munkát, másrészt a személyi jövedelmek is ezeken a területeken növekedtek nagyobb mértékben. a háttérbe szorult növénytermelési és állattenyésztési ágazatok fellendítésére programot dolgoznak ki.

az élelmiszergazdaságban - ugyanúgy mint a népgazdaság más ágazataiban - a beruházások elhúzódása, a költségek indokolatlan növekedése lassítják a fejlődést. az élelmiszergazdaságban nyolc, a faiparban két nagyberuházási programot tartanak számon. összesen 5,2 milliárd forintos költséggel igyekeznek ezeket megvalósítani. ebből az összegből 3,8 milliárd forintot tesz ki a költségvetési juttatás és az állami kölcsön. jelenleg hét nagyberuházás kivitelezési munkáin dolgoznak és - egyetlen kivételével - minden esetben a kívántnál lassabb ütemben. a problémák megoldása érdekében a beruházó vállalatoknál több olyan jó felkészültségű szakemberre van szükség, akik jól kiismerik magukat a beruházási gyakorlatban.

a miniszterhelyettes befejezésül hangsúlyozta: a gazdasági döntéseknél a jövőben az eddiginél jobban kell érvényesülnie a felelősségnek, a szakértelemnek és - nem utolsósorban - a közgazdasági környezethez való tudatos és megfontolt alkalmazkodásnak.

a beszámolólt vita követte, amelyen a résztvevők az élelmiszergazdaság különböző ágazatainak helyzetét elemezték. /mti/

--

bb 49. gázolajjal üzérkedett - másfél évre itélték

vid-ká szb hgy

1971. október 29.

kotrógépkezelőként dolgozott a borsod megyei tanács építőipari vállalatánál kun bertalan tibolddaróci lakos, aki sikkasztásért korábban már büntetve volt. kun kihasználva a laza ellenőrzést, s azt, hogy a munkalapokat nem hasonlították össze a teljesítménnyel, illetve a végzett munkával, folytatta üzemeit. a részére kiadott gázolaj-jegyeket értéken alul eladta, a munkalapján pedig az elszámolást meghamisította. negyedév alatt több mint ötezer liter gázolajat értékesített ilyen módon, ezenkívül a hamisított munkalapok alapján kétezeregyszáz forint jogtalan bért is felvett.

a miskolci járásbírósa a társadalmi társasági tulajdont károsító folytatólagosan elkövetett sikkasztásban mondta kibűnöznek kun bertalant, akit ezért egy évi és hat hónapi szabadságvesztésre ítélt, a közügyek gyakorlásától pedig három évre eltiltott. a vádlott enyhítésért fellebbezett. /mti/

--

14.45/szb

-49-

NA 150

bb 50. tolna megyei krónikairók díjazása

vid/kz/ny hgy

1971. október 29.

pénteken a hazafias népfront tolna megyei bizottságának székszárdi székházában kihirdették a több témakategóriájú megyei krónikairó és helytörténeti pályázat eredményét. a beadott 25 pályamű közül 12 dolgozatot díjaztak, 7 szerzőt pedig dicséretben és könyvjutalomban részesítettek. a több kategóriájú pályázat 4.000 forintos első díját schöck gyula és szásztyákos kapta a faddi nagyüzemi gazdálkodásról írt közös munkájáért, továbbá k. balog jános a magyar tanácsköztársaság megdöntését követő fehér terror időszakáról, valamint simon károly a tanácsköztársaságot megelőző 15 hónap dombóvári és járásbeli történetét feldolgozó tanulmányáért. kiemelt jutalomban részesítették fekete lászlót tolna megye labdarugósportjának legutóbbi 20 évét rögzítő krónikájáért és gubotovics ferenc idős faddi parasztembert az önéletírásáért. /mti/

--

bb 51. újabb üdülőterületek az alpok alján - jóváhagyták kőszeg általános rendezési tervét

vid/kz/ny hgy

1971. október 29.

egyik legnépszerűbb üdülővárosunk - kőszeg - általános rendezési tervét hagyta jóvá pénteki ülésén a városi tanács. a 2000-ig szóló programot a budapesti városépítési tudományos és tervező intézet készítette. a jóváhagyott városrendezési előírások tanácsrendelet formájában szabályozzák a város további fejlődését. eszerint nem változik kőszeg szerepe az ország településhálózatában. részleges középfokú központ, idegenforgalmi és üdülőváros marad továbbra is. a lakosság száma viszont a jelenlegi 11.000-ról 16.500-ra nő a századfordulóra. a tervezett fejlesztést alárendelik a történelmileg kialakult s védett városrészeknek. az ország belvárosai között kivételes helyet betöltő középkori eredetű védett belváros, a köréje települ 19. századi és újabbkori városrészek mellett kapnak helyet az új létesítmények. úgy építik ezeket, hogy ne zavarják a kialakult városképet. megszüntették a telkek szélességi méreteit, az utcaképek hangulatát, karakterét adó épületek tömegét, a tetőidomok formáját. több városrészben megtiltották például az országszerte kedvelt, ide viszont egyáltalán nem illő, igénytelen sátor- és lapostetős házak építését.

/folyt köv/
14.50/ny

-50-

M 150

bb 51. / újabb üdülőterületek....folyt/ny

a terv további üdülőterületeket jelöl ki a város körül. ilyen rangot kap a királyvölgy és a szabó-hegy, valamint a város közötti, jelenleg gyümölcsös térség. ez utóbbi azta célt is szolgálja, hogy a mostaninál szorosabb kapcsolatot teremtenek a város és természeti szépségekben gazdag környéke, az alpok magyarországi nyulványai között.

a városközpontban és az ugynevezett alközpontban számos új létesítmény épül 2000-ig. ezek fokozatosan kielégítik azt az igényt, hogy kőszeg idegenforgalmi és üdülési vonatkozásban országos, műemlékeit tekintve nemzetközi vonzással rendelkezik. egyebek között szállodák, szolgáltató, kereskedelmi és vendéglátó létesítmények, áruházak, könyvtár, kiállítási terem, mozi épül. még a negyedik ötéves tervben 700 lakással gyarapodik a város. sípálya és felvonó készül az idei téli uttörőolimpiára. ezzel megteremtik az alapját egy nyugat-magyarországi síközpontnak. /mti/

--

bb 52. az élelmiszergazdaságok tervfeladatainak végrehajtásáról tárgyaltak a veszprém megyei tanács ülésén

vid/kz/ny hgy

1971. október 29.

tervszerűbben, gazdaságosabban, a tudományos eredményeket jobban hasznosítva kell dolgozni az élelmiszergazdaságoknak, hogy megvalósíthassák középtávu terveiket - hangoztatták pénteken a veszprém megyei tanács ülésén. a megye élelmiszergazdaságainak terve 1975-re 4.6 milliárd forint bruttó termelési érték elérését írja elő, s ez 36.4 százalékkal haladja meg a III. ötéves terv végén elért szintet.

veszprém megye élelmiszergazdaságainak törekvéseiből kitűnik, hogy a következő években is ápolni, sőt fejleszteni kívánják az állattenyésztő hagyományokat. ennek érdekében a takarmánynövények termelését 1975-ig 37 százalékkal növelik. a tehénállomány 34 százalékkal lesz több, a szarvasmarhaállomány pedig 83 százalékkal. a bakony vidékén szembetűnően fejlődik a juhtenyésztés is.

megyeszerte tovább fokozzák a gépesítést, amelyre 5 év alatt 690 millió forintot költenek. emellett természetesen előtérbe kerül a tájjellegnek megfelelően a szőlőtermelés és az erdőgazdálkodás fejlesztése. a hatékonyság fokozásához mindenütt igénybe veszik a legújabb kémiai anyagokat. tervszerű talaj-erőutánpótlást folytatnak és tökéletesítik az üzemszervezést, továbbá a technikai színvonalat. /mti/

15.00/ny

-51-

M 150

bb 33. /megkezdte tanácskozását ... 1. folyt./bzs

török jánosné, a beloiannisz hiradástechikai vállalat dolgozója hozzászólásában hangsúlyozta: üzemükben az elmúlt másfél esztendő alatt intézkedések egész sora könnyített a lányok és asszonyok munkakörülményein. elmondotta: a vállalat több mint 60 százalékban nőket, túlnyomóan fiatalasszonyokat foglalkoztat. éppen ezért a gazdasági vezetés különös gondot fordít a gyermekgondozási segély lejárta után visszatérő anyák munkába állítására. a családfenntartó, s a többgyermekes édesanyák között az idén több mint 100.000 forint segélyt osztottak szét. súlyos gond: a 90 fős bölcsőde és 60 személyes óvoda nem tudja kielégíteni az igényeket. ezért a gazdasági vezetők a kerületi vállalatokkal, a tanácsal szerződést kötöttek a városrész óvodáinak bővítésére, így fokozatosan megoldható az „üzemi gyerekek”, elhelyezése.

kovács gyuláné, a vasadi kóssuth tsz elnöke arról szólt, hogyan alakult az utóbbi időben a mezőgazdasági munkát végző lányok, asszonyok élete. örvendetesnek mondotta, hogy a termelőszövetkezetekben a nőbizottságok aktívan részt vettek a nők munkakörülményeinek javítását célzó intézkedések kialakításában. a kóssuth tsz-ben például régi gondot oldottak meg: mintegy 150 asszonynak tudnak állandó munkalehetőséget biztosítani. hasonló intézkedés a helyi nődolgozók kéthetenkénti szabad szombatjának bevezetése is.

mátrai gézáné vegyész mérnök szűkebb hazája, gyöngyös hazafias népfront-bizottságának széleskörű tevékenységéről szólt. figyelemre méltó eredményként említette, hogy az utóbbi esztendőben a népfront és a nőbizottságok kapcsolata gyümölcsözően fejlődött. a népfront értékes segítséget nyújt a nőbizottságok munkájához: ankétokat rendeznek, különféle összejöveteleken vitatják meg a főbb gondokat a megoldásra váró kérdéseket.

szüts istvänné, a kisz kb osztályvezetője a fiatal nőket érintő gondokról, problémákról beszélt. hangsúlyozta: a kisz budapesti bizottsága a közelmúltban határozatban rögzítette a soron levő legfontosabb feladatokat. rámutatott, a fiatal nők közéleti tevékenységének fejlesztése, munkalehetőségeik bővítése, munkájuk erkölcsi és anyagi megbecsülése érdekében továbbra is folyamatos, szíves harcra lesz szükség. felhívta a fiatal lányok, asszonyok figyelmét: mindenképp rajtuk múlik, hogy fejlesszék szakképzettségüket, tudásukat, s megjavítsák a női szakmunkások ma még igen kedvezőtlen 17 százalékos arányát.

/folyt. köv./
15.30/bzs

- 52 -

NF 16⁰⁰

bb 33. /megkezdte tanácskozását ... 2. folyt./bzs

spiró éva ybl-díjas építész hozzászólásában egyebek között az értelmiségi pályán dolgozó diplomás nők helyzetével foglalkozott. kiemelte: sokan érzik közüliük, hogy többre telne erejük-ből, reprezentatívabb feladatok ellátására is alkalmasak. lehetőségeik azonban korlátozottak, ma még sajnos többségben vannak azok a munkahelyek, ahol a férfiak - igen gyakran indokolatlanul korábban kapnak béremelést, gyakrabban jutnak szakmai kitiűntésekhez, előnyben részesítik őket a vezetői posztok betöltésénél. még nem sikerült leküzdeniünk azt a rendkívül káros szemléletet, hogy a „második műszak”, terheivel is birkózó nő kevésbé tudja kibontakoztatni tehetségét, képességeit a munkahelyén, választott pályáján. hogy ez mennyire nem így van - hangsúlyozta spiró éva - azt egy puszta név-felsorolás is bizonyítaná, hiszen társadal munkában ma már számtalan nő töltte be közmegelegedésre - vezető állásokat, kamatoztatja tanult ismereteit, alkot maradandót.

fekete józsefné a zirci általános fogyasztási és értékesítési szövetkezet nőbizottságának elnöke szűkebb munkahelyének példával igazolta, hogy a párthatározat megjelenése óta milyen sokat tettek a nők élet- és munkakörülményeinek javításáért. a fogyasztási szövetkezetek bővítették a háziasszonyok dolgát könnyítő szolgáltató tevékenységüket, megszervezték a vásárolt áru házhoz-szállítását, a dolgozó nők igényeihez szabták az üzletek nyitvatartási idejét, s nem egy kisfaluban olyan korszerű üzletet, abc-áruházat, éttermet nyitottak, amely a fővárosban is megállná a helyét.

relnoch sándorné a borsod megyei fodrász szövetkezet elnöke a szövetkezetek nődolgozóinak helyzetét elemezve a többi közt megállapította: eredményesen folyik a párt nőpolitikai határozatának végrehajtása, s ebből a nagyszabású munkából alaposan kivették részüket az időközben megalakult nőbizottságok. a határozatban foglaltak megvalósítása azonban nem csupán a nőbizottságok feladata, bőven jut tennivaló a munkahelyi vezetés számára is. a borsod megyei szövetkezetek - mondotta - jó példával szolgálhatnak: jórészt már megszüntették az indokolatlan bérkülönbségeket, több mint félmillió forintot fordítottak az alacsony keresetű nők fizetésének emelésére, a nők számára 1800 új munkahelyet szerveztek, s számottevő összeggel járultak hozzá az óvodák, bölcsődék bővítéséhez.

/folyt. köv./
15.35/bzs

- 53 -

NF 16⁰⁵

bb 33. /megkezdte tanácskozását ... 3. folyt./bzs

kiss ferencné, a budapesti finomkötöttárugyár munkásnője arról számolt be, hogy a textiliparban igen nagy számban bízták meg vezetői tennivalók ellátásával a szakmailag jól képzett, rátermett nőket. ahol erre lehetőség volt, megszüntették az éjszakai munkát, s csupán egy műszakban foglalkoztatják a gyermekgondozási szabadságról visszatért anyákat. a nagyobb igénybevétellel járó munkafolyamatoknál 40 órára csökkentették a heti munkaidőt, jutalomüdülésre küldték a gyermeküket egyedül nevelő anyákat, tanévkezdéskor átvállalták a gyerekek iskolai költségeinek egy részét, lehetőséget teremtettek a dolgozó nők szakmai, politikai továbbképzésére. eredményeik ugyan számottevőek, mégis csupán kezdeti lépésnek tekintik őket. most arra törekcszenek, hogy jobb munkaszervezéssel mentesítsék a nődolgozókat a túlórázás alól.

/folyt. köv./

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 3. sz. kiadásunkra az alábbi helyesbítéset adjuk:

a kiadás címében az első szó helyesen: kirakatrendezői
verseny...

az első bekezdés 5. sorának közepén a „kirakatversenyt,” szó helyett a kirakatrendezői versenyt szavak irandók. /mti/

--

bb 57. focsk jenő, a kormány elnöke

mm hi bzs hgy

1971. október 29.

csou en-laj-hoz, a knk államtanácsa elnökéhez, péter jános külügyminiszter csi peng-fej megbízott külügyminiszterhez péneken üdvözlőtávíratot intézett a knk ensz-beli jogainak helyreállítása alkalmából. /mti/

--

15.40/bzs

- 54 -

NA 16¹⁰

bb 54. felavatták a híradástechnikai egyesülés számítástechnikai és szervezési központját

t v/pá 1e bzs hgy

1971. október 29.

pénteken felavatták a gépipar első önállóan gazdálkodó közös vállalatát, a magyar híradástechnikai egyesülés számítástechnikai és szervezési központját. asztalos lajos kohó- és gépipari miniszterhelyettes avató beszédében elmondta, hogy 11 híradástechnikai-ipari vállalat és két híradásipari kutató intézet azért hozta létre a közös számítóközpontot, mert felismerték: a vállalatok szervezését, irányítását, csak hatékony és korszerű eszközökkel lehet fejleszteni.

a számítóközpont „agya,” egy angol icl gép, amelyet 850 ezer dollárért vásároltak. /egyébként a számítóközpont 110 millió forintba kerül. ennek 30 százaléka a 11 vállalat, illetve 2 kutató intézet fejlesztési alapjából származik, a többire hitelt vettek fel, amit a számítóközpont bevételeiből fizetnek majd vissza. / a számítástechnikai és szervezési központban olyan gazdasági és műszaki problémákra keresnek választ, amelyeket a hagyományos módszerekkel lehetetlen megoldani. például az érdekelt-ségi alapokat a termékösszetétel megváltoztatásával több variációban számítják ki, így lehetővé válik az optimális terv kiválasztása, s a vállalatvezetőknek könnyebb lesz dönteniük, mely termékből termeljenek többet, melyikből kevesebbet. napjaink egyik legfontosabb kérdésére, az optimális készletgazdálkodásra is többféle megoldást dolgoz ki a gép.

a számítóközpont szoros kapcsolatt tart fenn a tulajdonos vállalatokkal. megtanítják a vállalati szakembereket is a gép „nyelvére,” s a számítógépes ismereteket szakmai kiadványokban közlik. a számítóközpont „felügyeleti,” szerve a tulajdonos vállalatok vezetőiből alakult igazgatói tanács, amely meghatározza például, mennyit kell fizetniük a szolgáltatásért a tulajdonos vállalatoknak. /mti/

--

15.45/bzs

- 55 -

NA 16¹⁰

bb. 53. igazságügyi orvosok tudományos ülése debrecenben

vid/ká/rj hgy

1971. október 29.

a magyar igazságügyi orvosok társasága pénteken és szombaton debrecenben az orvostudományi egyetemen rendezi meg az ez évi tudományos ülését. a kétnapos tanácskozáson az igazságügyi minisztérium, a belügyminisztérium és az ország orvostudományi egyetemeinek mintegy kétszáz képviselője vesz részt.

a pénteki megnyitón dr. budvári róbert a magyar igazságügyi orvosok társaságának elnöke köszöntötte a tudományos ülés szak résztvevőit. ezután dr. nagy jánosnak a debreceni orvostudományi egyetem professzorának - aki dr. zsigmond klárával együtt a feltalálója a széles körben alkalmazott alkoholszondának - nyújtották a szocialista hazáért érdem arany fokozata kitüntetését. dr. nagy jános beszámolt a debreceni igazságügyi orvostani intézet tíz éves működéséről, tevékenységéről, eredményeiről, majd megkezdődtek az előadások. /mti/

Tnyújtottakát.

--

bb. 55. irodalomtörténeti vándorgyűlés pápán

vid/ká/rj hgy

1971. október 29.

az irodalomtörténeti társaság felhívására pápán pénteken kétnapos vándorgyűlésre gyűltek össze az ország irodalomtörténészei és kutatói, hogy megemlékezzenek a magyar irodalom két jeles alakjáról. petőfi sándorról és jókai móróról, 130 évvel ezelőtt kezdődött barátságuk alkalmából. az egykori híres kollégium hagyatékában ott található a két nagy barát pályakezdő éveinek írásos emlékei. a régi iratok között szívesen kutatnak a pápaiak is, felidézve a kort, a nagyhirű iskola szellemét, tudós tanáraik kulturáját és hazaszeretetét.

pénteken több tudományos előadás és irodalmi műsor hangzott el. a résztvevők szombaton megkoszorúzzák petőfi és jókai szobrát és lakóházát. /mti/

--

16.10 rj

- 56 -

16.10

bb. 56. különös kegyetlenséggel elkövetett gyilkosság ügyében hozott ítéletet a győr-sopron megyei bíróság-14 évre ítélték a brutális gyilkost

lvd/kz/rj hgy

1971. október 29.

különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés ügyében hozott ítéletet pénteken a győr-sopron megyei bíróság.

a 25 éves cser barnabás, jánossomorjai lakos már hosszú ideje italozó életmódot folytatott, munkakönyvének számtalan beírása tanuskodik arról, hogy sehol sem tudott hosszabb ideig megmaradni. legutóbbi munkahelyéről - a lajtahansági állami gazdaságból - azért lépett ki, mert házasságon kívül született gyermekeért fizetéséből levonták a tartásdíjat - az asszonyt, akitől gyermeke született, gyakran bántalmazta.

augusztus 19-én cser barnabás betért a jánossomorjai vasuti vendéglőbe, később pedig egy kertvendéglőben folytatta az ivást alkalmi és régi ivócimborákkal. a kertvendéglőben találkozott guba pállal, akit záróra után arra kényszerített, hogy egy ismerőse ablaka alatt szerenádot adjon. a csernél husz évvel idősebb, beteg guba énekelt, és amikor a háziak kiszóltak, hogy menjenek haza - cser minden indok nélkül többször pofonvágta. guba páll összeesett, de annak ellenére, hogy a ház lakói figyelmeztették csert, ne bántsa az idős embert, tovább folytatta az utlegelést. az emberi mivoltából kivetkezett cser a ház előtt többször nagy erővel a földhöz verte a tehetetlen ember fejét, majd rugdalni kezdte a már eszméletlen guba pállt, akit csak akkor hagyott magára, amikor már haldoklott. az embertelen, gátlástalan tett elkövetője, miután meggyőződött arról, hogy áldozata meghalt, egy éppen odaérkező ismerőst kérte meg arra, hogy az esetet a rendőrségen jelentse. cser barnabást a megyei bíróság különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés bűnében mondta ki vétkesnek és a súlyosító körülményeket figyelembevéve főbüntetés-ként 14 évi szabadságvesztésre ítélte, s ezt szigorított börtönben kell eltöltenie. cser barnabást 10 évre eltiltották a közügyek gyakorlásától és elrendelték alkoholelvonókurán való részvételét is. a védő enyhítését fellebbezett. /mti/

--

16.20 rj

- 57 -

16.20

bb. 59. ülést tartott a fővárosi tanács

t/don/rj hi hgy

1971. október 29.

az újjáépítési nagyteremben pénteken ülést tartott a fővárosi tanács. szépivölgyi zoltán tanácselnök megnyitóját követően először dr. névai lászlónak, az ügyrendi bizottság elnökének az előterjesztése alapján megtárgyalták a fővárosi tanács és szervei szervezeti és működési szabályzatának rendeltetését. az ülésen rámutattak: a tanács feladatait és hatáskörét megállapító, házi alkotmány, - az új tanácstörvény szellemében - különösen nagy súlyt helyez a kezdeményezések kibontakozására, az önállóság növelésére, valamint a tanácsi munka hatékonyságának továbbfejlesztésére.

a rendeltetés keretbe foglalja a tanácsi munkára vonatkozó magasabb szintű jogszabályokat, illetve tartalmazza a tanácstörvényben nem szabályozott konkrét kérdéseket. így lehetőség van arra, hogy a tanácsok, s a fővárosi tanács is az eddiginél pontosabban körvonalazza a helyi feladatokat, az eltérő helyi sajátosságokat. éppen ezért a szabályzat nemcsak az általános tanácsi tennivalókat és hatáskört szabja meg, hanem egyben tartalmazza a főváros speciális jellegében adódó feladatokat is. megfogalmazza például a kerületek részére azokat a garanciákat, amelyek lehetővé teszik, hogy a kerületi tanácsok, mint önkormányzati szervek kifejtessék véleményüket a főváros egészét érintő fejlesztési kérdésekben is.

a tanács „házi rendjében”, új témaként jelentkezik a tanácsi és az egyéb szervek együttműködésének szabályozása. a fővárosban különösen jelentős ez az együttműködés, hiszen a tanács-sokrétű, szerteágazó feladataiból adódóan - csak úgy tudja munkáját jól elvégezni, hogyha a nem tanácsi szervekkel szoros kapcsolatot épít ki. a rendeltetés önálló fejezetben foglalkozik a társadalmi testületek feladataival. a tanácsi bizottságok hatásköre bővült. a korábbiaktól eltérően nemcsak javaslatot tesznek, hanem véleménynyilvánítást és előkészítik a rájuk bízott témákat, hanem ellenőrzik, győzelemmel kísérik a lakosság közérdekű bejelentéseinek intézését, sorsát is. ellenőrző tevékenységükkel elősegítik a fővárosi és a kerületi érdekek összhangját a tanácsi és a nem tanácsi szervek működését is. a bizottságok munkájában új vonás még, hogy nemcsak ágazaton belül, hanem több ágazat között is koordináló tevékenységet végeznek. a társadalmi testületek együttműködése egyik alapvető biztosítéka a tanács népképviselői-önkormányzati jellege további erősítésének, hatékony eszköze a területi irányítás és ellenőrzés érvényesítésének, a tanácsi feladatok eredményes ellátásának, s nem utolsósorban elősegítheti a szocialista demokracizmus teljesebb körű kibontakozását.

az ügyrendi bizottság elnökének előterjesztését hosszan tartó vita követte. ennek során a kisebb módosítások mellett egész sor olyan hasznos javaslat hangzott el, amelyeket a tanácsülés megszavazott. egyebek közt például többen indítványozták, hogy az ifjúsági törvénynek megfelelően a meglévő fővárosi bizottságokon kívül ifjúsáspolitikai bizottságot is hozzanak létre, amely a budapesti fiatalok érdekeit képviselné.

/folyt.köv./

16.30 rj

- 58 -

bb. 59. / ülést tartott... 1. folyt./rj

a tanácsülés a javaslatot úgy fogadta el, hogy külön ifjúsáspolitikai bizottság megalakítása nem szükséges, hanem a művelődésügyi bizottságban kap majd helyet a fiatalok fóruma.

a tanács a rendeltetést elfogadta és felhatalmazta az ügyrendi bizottságot, hogy az ülésen elhangzott módosításokkal együtt végleges formában készítse el a fővárosi tanács és szervei szervezeti és működési szabályzatát.

ezt követően kelemen lajos, a fővárosi tanács általános elnökhelyettese számolt be az új lakásrendelet végrehajtásának tapasztalatairól. a nagy érdeklődéssel kísért előterjesztésből kiemelt: az új lakásigénylési rendszer bevezetése óta a fővárosban nyilvánított igénylések száma 43 százalékkal csökkent, azaz most mintegy 65,000-rel kevesebb az „élő kérelem”, mint 1970 végén volt. a legutóbbi összegezés szerint a fővárosban - szeptember 15-ig - összesen 93.547 budapesti újított meg lakáskérelmét, illetve nyújtott be új lakásigénylést. az igénylések számának mérséklődése több tényező következménye. ilyen például, hogy megszünt az ingyen-lakás, s hogy az újonnan beköltözők használatbavételi díjat fizetnek. jelentősen csökkent az igénylők száma azért is, mert az új lakásrendelet nem teszi lehetővé a kettős igénylést, a kérelmező csak a lakóhelye, illetve a munkaadója szerint illetékes kerületi tanácsnál nyújthatja be kérvényét. jelentős intézkedés az is, hogy a lakásigénylésnél különböző kategóriákat állapítottak meg - az egy főre jutó havi átlagjövedelem alapján. emiatt a magasabb jövedelemmel, jelentősebb vagyonnal rendelkezők közül sokan meg sem újították korábbi lakásigénylésüket.

mindezek figyelembevételével az egyes lakásellátási formák alakulása érdekes képet mutat. a feldolgozást, gépi rangsorolást végző komputerek szerint tanácsi bérlakásra 36.187-en, tanácsi értékesítésű lakásra 52.710-en, társasház-lakásra pedig 4.650-en jogosultak budapesten. a nyilvántartás összesített adataiból megállapítható, hogy a 93.547 lakáskérelmező közül 62.577 /az összes igénylőknek 66.9 százaléka/ fizikai, illetve a termelést közvetlenül irányító műszaki dolgozó, 35.174 pedig /a kérelmezők 32.6 százaléka/ fiatal házaspár. érdekes adat: az igénylők mintegy 20 százaléka tanácsi bérlakása van, akik meglévő otthonukat nagyobb, vagy jobb minőségű lakásra akarják cserélni.

kelemen lajos a továbbiakban az ingatlankezeléssel kapcsolatos új lakásügyi jogszabályok végrehajtásáról szólt hangsúlyozta: az ingatlankezelő vállalatok jól dolgoztak, határidő előtt felmérték a csaknem 400 000 tanácsi bérlakást; megállapították az új lakbérek és lakbér-hozzájárulások mértékét, erről nyomban értesítést küldtek az érdekelteknek, illetve elbírálták a bérekkel kapcsolatos reklamációkat.

/folyt.köv./

16.38 rj

- 59 -

Ma 1702

bb. 59. ülést tartott a fővárosi tanács

t/don/rj hi hgy

1971. október 29.

az újjáélesztés nagytermében pénteken ülést tartott a fővárosi tanács. szépölgyi zoltán tanácselnök megnyitója után először dr. névai lászlónak, az ügyrendi bizottság elnökének az előterjesztése alapján megtárgyalták a fővárosi tanács és szervei szervezeti és működési szabályzatának rendeltetvezetét. az ülésen rámutattak: a tanács feladatait és hatáskörét megállapító, házi alkotmány, - az új tanács törvény szellemében - különösen nagy súlyt helyez a kezdeményezések kibontakozására, az önállóság növelésére, valamint a tanácsi munka hatékonyságának továbbfejlesztésére.

a rendeltetvezet keretbe foglalja a tanácsi munkára vonatkozó magasabb szintű jogszabályokat, illetve tartalmazza a tanács törvényben nem szabályozott konkrét kérdéseket. így lehetőség van arra, hogy a tanácsok, s a fővárosi tanács is az eddiginél pontosabban körvonalazza a helyi feladatokat, az eltérő helyi sajátosságokat. éppen ezért a szabályzat nemcsak az általános tanácsi tennivalókat és hatáskört szabja meg, hanem egyben tartalmazza a főváros speciális jellegében adódó feladatokat is. megfogalmazza például a kerületek részére azokat a garanciákat, amelyek lehetővé teszik, hogy a kerületi tanácsok, mint önkormányzati szervek kifejthessék véleményüket a főváros egészét érintő fejlesztési kérdésekben is.

a tanács „házi rendjében”, új témaként jelentkezik a tanácsi és az egyéb szervek együttműködésének szabályozása. a fővárosban különösen jelentős ez az együttműködés, hiszen a tanács-sokrétű, szerteágazó feladataiból adódóan - csak úgy tudja munkáját jól elvégezni, hogyha a nem tanácsi szervekkel szoros kapcsolatot épít ki. a rendeltetvezet önálló fejezetben foglalkozik a társadalmi testületek feladataival. a tanácsi bizottságok hatásköre bővült. a korábbiaktól eltérően nemcsak javaslatot tesznek, hanem véleményét mondanak és előkészítik a rájuk bízott témákat, hanem ellenőrzik, győzelemmel kísérik a lakosság közérdekű bejelentéseinek intézését, sorsát is. ellenőrző tevékenységükkel elősegítik a fővárosi és a kerületi érdekek összhangját a tanácsi és a nem tanácsi szervek működését is. a bizottságok munkájában új vonás még, hogy nemcsak ágazaton belül, hanem több ágazat között is koordináló tevékenységet végeznek. a társadalmi testületek együttműködése egyik alapvető biztosítéka a tanács népképviselői-önkormányzati jellege további erősödésének, hatékony eszköze a testületi irányítás és ellenőrzés érvényesülésének, a tanácsi feladatok eredményes ellátásának, s nem utolsósorban elősegítheti a szocialista demokracizmus teljesebb körű kibontakozását.

az ügyrendi bizottság elnökének előterjesztését hosszan tartó vita követte. ennek során a kisebb módosítások mellett egész sor olyan hasznos javaslat hangozott el, amelyeket a tanácsülés megszavazott. egyebek közt például többen indítványozták, hogy az ifjúsági törvénynek megfelelően a meglévő fővárosi bizottságokon kívül ifjúságpolitikai bizottságot is hozzanak létre, amely a budapesti fiatalok érdekeit képviselné.

/folyt.köv./

16.30 rj

- 58 -

bb. 59. / ülést tartott... 1. folyt./rj

a tanácsülés a javaslatot úgy fogadta el, hogy külön ifjúságpolitikai bizottság megalakítása nem szükséges, hanem a művelődésügyi bizottságban kap majd helyet a fiatalok fóruma.

a tanács a rendeltetvezetet elfogadta és felhatalmazta az ügyrendi bizottságot, hogy az ülésen elhangzott módosításokkal együtt végleges formában készítse el a fővárosi tanács és szervei szervezeti és működési szabályzatát.

ezt követően kelemen lajos, a fővárosi tanács általános elnökhelyettese számolt be az új lakásrendeletek végrehajtásának tapasztalatairól. a nagy érdeklődéssel kísért előterjesztésből kitiint: az új lakásigénylési rendszer bevezetése óta a fővárosban nyilvánított igénylések száma 43 százalékkal csökkent, azaz most mintegy 65,000-rel kevesebb az „élő kérelem”, mint 1970 végén volt. a legutóbbi összegezés szerint a fővárosban - szeptember 15-ig - összesen 93.547 budapesti újított meg lakáskérelmét, illetve nyújtott be új lakásigénylést. az igénylések számának mérséklődése több tényező következménye. ilyen például, hogy megszűnt az ingyen-lakás, s hogy az újonnan beköltözők használatbavételi díjat fizetnek. jelentősen csökkent az igénylők száma azért is, mert az új lakásrendelet nem teszi lehetővé a kettős igénylést, a kérelmező csak a lakóhelye, illetve a munkaadója szerint illetékes kerületi tanácsnál nyújthatja be kérvényét. jelentős intézkedés az is, hogy a lakásigénylésnél különböző kategóriákat állapítottak meg - az egy főre jutó havi átlagjövedelem alapján. emiatt a magasabb jövedelemmel, jelentősebb vagyonnal rendelkezők közül sokan meg sem újították korábbi lakásigényléseiket.

mindezek figyelembevételével az egyes lakásellátási formák alakulása érdekes képet mutat. a feldolgozást, gépi rangsorolást végző komputerek szerint tanácsi bérlakásra 36.187-en, tanácsi értékesítési lakásra 52.710-en, társasház-lakásra pedig 4.650-en jogosultak budapesten. a nyilvánított összesített adataiból megállapítható, hogy a 93.547 lakáskérelmező közül 62.577 /az összes igénylőknek 66.9 százaléka/ fizikai, illetve a termelést közvetlenül irányító műszaki dolgozó, 35.174 pedig /a kérelmezők 32.6 százaléka/ fiatal házaspár. érdekes adat: az igénylők mintegy 20 százaléka tanácsi bérlakása van, akik meglévő otthonukat nagyobb, vagy jobb minőségű lakásra akarják cserélni.

kelemen lajos a továbbiakban az ingatlankezeléssel kapcsolatos új lakásügyi jogszabályok végrehajtásáról szövegezte hangsúlyozta: az ingatlankezelő vállalatok jól dolgoztak, határidő előtt felmérték a csaknem 400 000 tanácsi bérlakást; megállapították az új lakbérek és lakbér-hozzájárulások mértékét, erről nyomban értesítést küldtek az érdekelteknek, illetve elbírálták a bérekkel kapcsolatos reklamációkat.

/folyt.köv./

16.38 rj

- 59 -

M 1702

bb 37. kádár jános fogadta otto winzert
t vt/mné szb hgy 1971. október 29.

kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára pénteken fogadta otto winzert, az ndk külügyminiszterét. a központi bizottság székházában folytatott szívélyes, elvtársi eszmecserén résztvett péter jános külügyminiszter, kovács imre, hazánk berlini és dr. herbert plaschke, az ndk budapesti nagykövete. /mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 11. sz. hírtünk /gulyás-teszt.../ 3. bek. 6. sorában a szöveg helyesen:

... az utóbbi években 4-500 tonna, az idén azonban ...

/mti/

bb 58. próbajáratáson az utolsó gépsor a Lábatlani vékony-papírgyárban

vid/kz bzs hgy 1971. október 29.

Lábatlanban, az első hazai vékonypapírgyárban megkezdtek a 4-es számú, s egyben az utolsó gépsorral is a papírgyártást. a korábban felszerelt első két géppel már üzemszerűen termelnek, a 3-as és a 4-es gépsornak pedig most tartják a programszerű próbáját. a két utolsó gépsoron még hosszabb ideig ugynevezett garanciális méréseket végeznek, rendszeresen ellenőrzik a műszereket, a berendezés egész mechanizmusát. a fontos ellenőrzések a gépeket szállító finnországi karhula cég szakembereinek irányításával történnek.

a hatalmas új Lábatlani gyártelep - amely a harmadik öt-éves tervben a könnyűipar legnagyobb beruházása volt - építése most már befejezéshez közeledik. annak ellenére, hogy még nem dolgoznak üzemszerűen minden berendezéssel, már érezteti az ellátásban kedvező hatását az új papíripari létesítmény. folyamatosan szállítják a különböző, Magyarországon eddig még nem gyártott értékes papírtermékeket a hazai kereskedelemnek. így például az igényes nyomdai munkára alkalmas biblianyomó papírt, mindkét oldalán tintával jól írható légiposta papírt, a különleges műszaki, zsírhatlan és indigó papírokat. teljes kapacitás esetén évenként 35.000-36.000 tonna jóminőségű papírt készítenek a Lábatlani új üzemben. /mti/

16.20/bzs

- 60 -

17-17¹⁰

bb 60. kihirdették az országos ajándékpályázat eredményeit - sajtótájékoztató az iparművészeti vállalatnál

t nn/fk hi bzs hgy 1971. október 29.

pénteken, az iparművészeti vállalat bemutató-termében kiállítással egybekötött tájékoztatón ismertették az újságírókkal az országos ajándékpályázat eredményeit. szántó kálmán művészeti osztályvezető elmondotta, hogy az idén júniusban negyedik alkalommal meghirdetett „vetélkedő”, összesen 523 pályamű érkezett. az iparművészeti vállalat, a belkereskedelmi minisztérium és az idegenforgalmi tanács képviselőiből álló zsűri három kategóriában tíz díjat ítelt oda. az általános ajándéktárgy kategóriában madarász antalné, az idegenforgalmi ajándékkategóriában urbán teréz művei hódították el az elsőséget. a tájjellegű ajándéktárgyak kategóriájában az első díjat nem adták ki.

az ajándéktárgy-pályázaton egyébként résztvevő alkotások közül a díjazottak mellett mintegy 150-et fogadott el a zsűri - ezek közül valószínűleg nem egy a közeljövőben gyártásra is kerül. az iparművészeti vállalat kiállításán bemutatott tárgyak azt a törekvést jelzik, hogy az illetékesek igyekeznek lépést tartani a növekvő ajándékozási kedvvel anélkül, hogy engedményt tennének az olcsóbb igényeknek, a giccsnek. a kiállításon megtekinthető mintegy 1300 tárgy között egyaránt szerepel játékbaba és fafaragás, bőrdíszmű és kerámia, üvegféleség és diszpárna. az iparművészeti vállalat bemutatóját felkeresik majd a kereskedelmi szakemberek is, s ők döntenek arról, mi kerüljön a tárgyak közül az ajándékboltok, a játékarudák és a dohányüzletek polcaira. /mti/

bb 61. megalakult a magyar közgazdasági társaság vas megyei szervezete

vid/ká bzs hgy 1971. október 29.

pénteken szombathelyen tartotta alakuló ülését a magyar közgazdasági társaság vas megyei szervezete. célja: az üzemi közgazdászok bekapcsolása a megye gazdasági életének alakításába, továbbképzésük elősegítése. a szervezetbe eddig 150-en kérték felvételt. a tervek szerint többek között ipari, mezőgazdasági, településfejlesztési, szervezési és tervezési szakcsoportokat hívnak életre.

az alakuló ülésen czirák ferenc, a vas megyei pártbizottság titkára mondott megnyitó beszédet, majd dr. csikós nagy béla államtitkár, az anyag- és árhivatal elnöke, a magyar közgazdasági társaság elnöke, a kgst pénzügyi politikájáról és a tőkés valutaválságról tartott előadást. /mti/

16.25/bzs

- 61 -

17-17¹⁰

bb 59. /ülést tartott ... 2. folyt./bzs

a kiküldött lakbérközlések ellen több mint 20.000, a lakbér-hozzájárulásokkal kapcsolatosan pedig csaknem 8500 észrevétellel érkezett a kerületi ingatlankezelő vállalatokhoz. a fellebbezések száma meghaladta az 5300-at, ezek közül mindössze 1400-nál volt szükség a határozat megváltoztatására. az arány arról tanuskodik, hogy a vállalatok - mint az ülésen rámutattak - a lakberek megállapításánál alapos, gondos munkát végeztek.

a tanácsülés kelemen lajos beszámolóját tudomásul vette.

ezt követően fehér imre, a fővárosi tanács mezőgazdasági és ételmezésügyi főosztályának vezetője javaslatot tett az állatok tartásáról szóló 2/1969. számú fővárosi tanácsi rendelet módosítására, amelyet a tanácsstagok elfogadtak. a tanácsülésen végül az elnöklő szépölgői zoltán bejelentette, hogy a ii. kerületi krisztina körút 2/4. számú ingatlant - az egységesebb kerület-határok kialakítása érdekében - a xii. kerülethez csatolják. /mti/

--

bb 62. gazdaságpolitikai tudományos ülés kecskeméten

vid/ká bzs hgy

1971. október 29.

a marxizmus-leninizmus egyetem politikai gazdaságtan tanszéke pénteken tudományos ülést rendezett kecskeméten. az ülésen erdélyi ignác, az mszmp bács-kiskun megyei bizottságának titkára tartott referátumot a közgazdasági szabályozók hatása gazdasági életünkre címmel. a szabályozók érvényesülésének gyakorlati tapasztalatairól kilenc korreferátum hangzott el. /mti/

--

bb 63. áthúzták a tiszán a barátság ii. kőolajvezetékét

vid/ká bzs hgy

1971. október 29.

mint ismeretes, a határmenti tiszaszentmártontól - százhalombattáig háromszáz kilométer hosszúságban épül meg a barátság ii. kőolajvezeték magyarországi szakasza, amelyen át 1973-tól évente 3.5 millió tonna, később pedig még több olaj érkezik majd a szovjetunióból.

/folyt. köv./
16.30/bzs

- 62 -

NA 17^{vo}

bb 63. /áthúzták a tiszán ... 1. folyt./bzs

a hatalmas létesítmény építési pénteken nagyszerű munkasikerrel ünnepeltek: a tiszáig elkészült hatszáz milliméter átmérőjű csővezetékét áthúzták a folyón. az izgalmas és nagy körültekintést követelő munka előkészítését már hetekkel ezelőtt megkezdték. tiszapalkonya térségében „a cső útjának”, biztosítására a folyó két partján öblöket alakítottak ki, majd kotróhajóval másfél méter mély árkot építettek a mederben. ezután a tiszá borsodi árterén összehegesztették és különleges vízhatlan szigetelőanyagokkal látták el azt a háromszázötven méter hosszú csővezetékét, amely a folyóba került. a vasszánkóra erősített mintegy kétszáz tonna súlyú csőigényt a tiszá medrében kiképzett árokba helyezték és pontos mérések után karvastagságú drótkötelekkel egy kétszázötven lóerős szovjet traktorral áthúzták a másik partra. a jól megszervezett munka alig valamivel több, mint háromnegyed órát vett igénybe és délután két órakor a barátság ii. olajvezeték már átszelte a tiszát. ezzel egyik legnagyobb feladatukat oldották meg a sírfoki kőolajvezeték vállalat brigádjai. /mti/

--

bb 64. r. s. perera

i sl/gg ie bzs la

1971. október 29.

ceyloni tájékoztatás és rádióügyi minisztert, valamint a társaságában lévő szakembereket péntek délután fogadta dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter. /mti/

--

bb 65. megnyitották fiilöp erzsébet festőművész kiállítását

t nn/fk bzs hi la

1971. október 29.

pénteken ünnepélyesen nyitották meg a budapesti fényes adolf teremben fiilöp erzsébet kiállítását. borvendég béla építész méltatta a fiatal festőművész alkotó tevékenységét, egyéniségét, akinek mintegy 40 olajtempera festménye elsősorban a nők világát választja témájaként. /mti/

--

17.25/bzs

- 63 -

NA 17^{vo}

bb 66. nemzetközi tanácskozás a zeneszerzői jogról

t szö/pá bzs hi la 1971. október 29.

pénteken befejezte kétnapos tanácskozását a szerzői jogi társaságok nemzetközi szervezetének /cisac/ zenei tanácsa. a duna intercontinental szállóban kadosa páál kossuth-díjas zeneszerző elnöklétével megtartott tanácskozáson 70 zeneszerző, a világ legkülönbözőbb részén működő szerzői jogi társaságok ki-
dötteként többek között a plágium kérdését vizsgálta a könnyü-
zenében. napirendre tűzték az elektronikus zene szerzői jogi vo-
natkozásait is, s hosszan elemezték azt a határvonalat, amely
a könnyűzenét a komolyzenétől megkülönbözteti. az ülésen részt-
vevő magyar és külföldi zeneszerzőket köszöntötte garamvölgyi
józsef művelődésügyi miniszterhelyettes is. /mti/

--

bb 67. ibusz vezetők találkozója szekszárdon - az idén csaknem
340 ezer külföldi látogatott hazánkba az ibusz útján

vid/ká bzs la 1971. október 29.

a szekszárdi babits mihály művelődési központban pénteken
megkezdődött az ibusz vezetők kétnapos találkozója. a megyékből
és budapestről összegyűlt idegenforgalmi szakemberek tausz
jános vezérigazgató vezetésével, eredményeikről, közös gondjaik-
ról, terveikről tárgyalnak, s megismerkednek tolna megye idegen-
forgalmi nevezetességeivel.

tausz jános, az ibusz vezérigazgatója ez alkalommal nyi-
latkozott az mti munkatársának.

- az ibusznál már tradíció - mondotta -, hogy a csucsidény
után, az év vége felé, idegenforgalmilag értékes helyen talál-
koznak egymással az irodavezetők és a központi vezető munkatár-
sak, köztük a nemzetközi forgalmat lebonyolító szakemberek, hogy
értékeljék az idény eredményeit és megbeszéljék a teendőket.

/folyt. köv./

17.30/bzs

- 64 -

MA 1745

bb 67. /ibusz vezetők ... 1. folyt./bzs

- az elmúlt háromnegyed év sikeres volt. a tavalyihoz ké-
pest 118,2 százalékos a vállalati forgalom, forintban kifejezve
több mint 2,5 milliárd. az ibusz útján csaknem 340 ezren látogat-
tak külföldről hazánkba, közülük pedig 95 ezernél többen utaztak
más országokba.

- noha az ideai eredmények igen szépek, mégis inkább a továb-
bi tennivalókról beszélünk. a belföldi idegenforgalommal elégedet-
lenek vagyunk, s annak kiterjesztési lehetőségeit, módjait kutatt-
juk. változatosabb programokkal, új utvonalakon, fokozni kívánjuk
a szocialista országokba irányuló utazásokat, turisztikát is. /mti/

--

bb 70. e m b a r g ó s : 19.00 óráig!

az elnöki tanács ülése

hi bzs la 1971. október 29.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott.

losonczi páál tájékoztatta a népköztársaság elnöki tanácsát
az irán állam 2500 éves fennállásának ünnepein való részvéte-
léről.

az elnöki tanács törvényerejű rendeletet alkotott a büntető
törvénykönyv módosításáról, illetve kiegészítéséről. e módosítást
és kiegészítést az tette szükségessé, hogy a büntető törvénykönyv
hatályba lépése óta szocialista társadalmunk fejlődésében végbe-
ment jelentős változásokat és e fejlődés követelményeit a büntető
törvénykönyv visszatükrözze.

a népköztársaság elnöki tanácsa felhatalmazta a kormányt, hogy
az óvodák, az alsó- és a középfoku oktatási intézmények, valamint
a muzeumok létesítésének, működésének és megszüntetésének egyes
kérdéseit az 1971. évben elfogadott tanácstörvénnyel összhangban
szabályozza.

az elnöki tanács ezután egyéb, folyamatban lévő ügyeket tár-
gyalt. /mti/

17.35/bzs

--
- 65 -

17.50

bb 68. közlekedési balesetek

i szö/gg hi bzs la

1971. október 29.

nem adott elsőbbséget pál andrás 30 éves tehergépkocsivezető a xx. kerületi klapka utca és a vécsey utca kereszteződésében, s összeütközött egy személyautóval. a baleset következtében szabó gábor, 76 éves budapesti nyugdíjas, a személygépkocsi egyik utasa olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházban meghalt. a személygépkocsi vezetője, valamint három utasa, továbbá a tehergépkocsi utasa könnyebb sérülést szenvedett. pál andrást őrizetbe vették, s eljárás indult ellene.

kijelölt gyalogátkelőhelyen gázolt tóth károly, 38 éves budapesti gépkocsivezető a mester utca és a berzenczey utca kereszteződésében: teherautójával nem adta meg az elsőbbséget gödöcze sándor 62 éves budapesti lakosnak, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba a mentők. tóth károly ellen megindították az eljárást.

ittas állapotban kerékpározott miskolcon kőszegi józsef, 55 éves nyugdíjas. irányjelzés nélkül, féktávolságon belül egy személygépkocsi elé kanyarodott, amely elgázolta. kőszegi józsef olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházban meghalt. /mti/

--

bb 69. ülést tartott a magyarok világszövetsége

t ms/hi bzs la

1971. október 29.

a magyarok világszövetségének elnöksége bognár józsef professzor vezetésével pénteken ülést tartott. bognár józsef elnöki megnyitója és kárpáti józsef főtitkári beszámolója után az elnökség behatóan megtárgyalta a külföldön élő magyarság kulturális ellátottságának problémáit, megvitatták és elfogadták az mvsz kulturális bizottságának 1971-72-es feladattervét. az elnökség úgy határozott, hogy az emigráns és kivándorolt, valamint a magyar származású második és harmadik nemzedékekkel kapcsolatos kérdések tudományos igényű kutatásár elméleti munkaközösséget hoz létre és ennek elnökeként megválasztotta ránczi györgyöt, a magyar tudományos akadémia történettudományi intézetének igazgatóhelyettesét, titkárává pedig balázs józsef filozófiai kutatót.

/folyt. köv./

17.50/bzs

- 66 -

HA 770

b

69. /ülést tartott ... 1. folyt./bzs

a vitában felszólaltak és számos javaslatot tettek: cserháti józsef katolikus püspök, keresztury dezső irodalomtörténész, káldy zoltán evangélikus püspök, boldizsár iván újságíró, maróthy gyula tudományos kutató, budai györgy, a művelődésügyi minisztérium csoportvezetője, szabócsi miklós professzor, irodalomtörténész, ránczi györgy történész, pach zsigmond pál történész akadémikus, lőrincze lajos nyelvész professzor, töltési imre, a hazafias népfront honismereti bizottságának titkára, rostás istván, a magyar vöröskereszt titkára, szántó miklós, a magyar hírek főszerkesztője.

a vitában elhangzottakra kárpáti józsef főtitkár válaszolt, majd bognár józsef, az mvsz elnöke mondott zárszót. /mti/

--

bb 71. budapesten tartják a szocialista országok orvostudományi szövetségeinek konferenciáját

i ms/gg hi bzs la

1971. október 29.

a szocialista országok orvostudományi társaságainak szövetségei 111. konferenciájukat budapesten, november 2-6 között tartják. a kétévenként sorra kerülő tanácskozások a baráti országok közötti társadalmi-tudományos együttműködés kiemelkedő eseményeinek számítanak. a magyar küldöttséget dr.gömöri pál akadémikus, egyetemi tanár, a magyar orvostudományi társaságok és egyesületek szövetségének elnöke vezeti. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

ol/tr ie bzs la

1971. október 29.

a mai bb 26-os számú híriünk „megkezdte munkáját a kiosz vi. küldöttgyűlése, negyedik sorában, baráti józsef neve e l é kérésük beírni: papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke, földi lászló, a könnyűipari miniszter első helyettese. /mti/

--

17.55/bzs

- 67 -

NA 1800

bb. 72. ikrek a világtakarékossági nap budapesti első ujszülöttei

t/kf/rj ie la

1971. október 29.

gazdag programmal rendezték meg pénteken ország-szerte a takarékoskodás nemzetközi eseményét, a világtakarékossági napot.

az országos takarékpénztár dolgozói mindenütt feldiszipított munkahelyen ünnepi ügyelettel fogadták ügyfeleiket. számos helyen ajándéktárgyakat adtak a régi ügyfeleknek, illetve sorsoltak ki az új betétek elhelyezői között. budapesten és vidéken egyaránt különféle rendezvények hívták fel a figyelmet a jövedelembeosztás, az egyéni takarékoskodás hasznára. budapesten a ii. és a iii. kerületben ifjúsági takarékosossági vetélkedőt rendeztek, a iv. az v., a xvi., és a xx. kerületben takarékosossági gyermekrajzkiállítást nyitottak. vidéken győrött, székesfehérvárott, tatabányán, nyíregyházán, zalaegerszegen, mohácson és gyulán háztartási naplóankétfőket szerveztek. bicskén megkoszorúzták fáty andrás emléktábláját, pécsen és siklóson pedig zenés felvonulással köszöntötték a napot. nyíregyházán betétkönyvvel jutalmazták meg a világtakarékossági első házaspárját.

budapesten ^{az} ideai vtn bébik: bujdosó diana és emil. az ikrek, akárcsak a megyék első ujszülöttei, ezer-ezer forintot ajándék takarékbetétkönyvet kaptak. egyéb érdekessége is akadt a világtakarékossági napnak. fejér megyében például komárom megyei szülők, komárom megyében pedig fejér megyei szülők gyermeke lett az ideai vtn-bébi.

délután több helyen már összesítették is a világtakarékossági nap pénzügyi eredményeit. az v. kerületben 1056 betétkönyvben 5.1 millió forintot helyeztek el. a vii. kerületi otp fiókok 450 betét számlára, 2.6 millió forintot könyveltek el. a viii. kerület három otp fiókjában elhelyezett több mint félmillió forintból 200 ezer forintért gépkocsi nyereménybetétet váltottak. /mti/

--

17.58 rj

- 68 -

NF 1810

bb. 73. halálos üzemi baleset óbudán

i/szö/rj hi la

1971. október 29.

halálos kimenetelű üzemi baleset történt óbudán, a közmű és mélyépítő vállalat 93-as számú cölöpalapozó építésvezetőségnek szentendrei uti építkezésén. a mintegy hat méter magas állványon működő betonkeverőgép puttonyát tartó drótkötél elszakadt, és a sodorrel, cementtel teli tartály tarnaí istván 16 éves budapesti gépkezelő segédmunkásra zuhant. a szerencsétlen fiatal ember a helyszínen életét veszítette. a felelősség megállapítására a budapesti rendőrfőkapitányság vizsgálatot indított. /mti/

--

bb. 26. /megkezdte munkáját a kiosz.... 2. folyt./rj

a nagyszámu felszólaló közül többen foglalkoztak a vidék, főként a kis falvak szolgáltatási ellátottságával. győr-sopron megye küldöttei javasolta: részesítsék további kedvezményekben az ilyen helységekből működő kisiparosokat. baranya 180 községében ma sincs kisiparos, zalában viszont - nem kis részben a gazdasági mechanizmus reformjának köszönhetően - négy év alatt 462-vel nőtt a számuk, közülük 338-an falvakban dolgoznak. ebben a megyében az új családi házak 73 százalékát kisiparosok építették.

sok szó esett a kisipar technológiai fejlődésének szükségességéről is; ma már nem kifejezetten a kézműipar a jellemzője, s az iparosok maguk is töreksenek munkájuk műszaki színvonalának emelésére, hiszen műhelyeikben ma már sokfajta gépesített munkára is szükség van, hogy eleget tudjanak tenni a megrendeléseknek. többen szóltak az eszközök, anyagok beszerzésének nehézségeiről, de voltak, akik jó kezdeményezésekről adhattak számot. hajdu-bihar megyében például ma már kevesebb az anyaghiány miatti munkakiesés, mert kedvezően alakult a kisiparosok kapcsolata a helyi meszővel, áfész-szel. a szövetkezetektől 1970-ben 1.8 millió, 1971 első félévében pedig már 1.2 millió forint értékű anyagot vásároltak, amelyet a szövetkezetek díjmentesen házhoz is szállítottak. a debreceni áfész az órásokat, a berettyóújfalui szövetkezet pedig a vízvezeték szerelőket látta el munkájukhoz nélkülözhetetlen alkatrészekkel. több küldött számolt be javuló kapcsolatokról a felettes hatóságokkal, szervekkel, arról az összefogásról, amely a szolgáltatási „fehér foltok”, felszámolását célozza.

/folyt.köv./

18.25 rj

- 69 -

NF 1840

bb. 26. / megkezdte ... 3. folyt./rj

kifejezést adtak a felszólalók annak a kívánságuknak is, hogy vonják felelősségre az ügyeskedőket, a törvénytisztelőket, akikről élesen elhatárolták magukat, mert árnyékot vetnek a törvénytisztelő, józan magatartású, becsületes munkát végző, szolid jövedelemben részesülő tisztességes mesterekre.

a délutáni órákban került sor a külföldi delegációk vezetőinek felszólalására is. a vitát szombaton folytatják. /mti/

--

bb. 74. lerakták a harkány-donji-miholjac közötti dráva-határ-híd alapkövét

vid/kz/rj la

1971. október 29.

ünnepélyes külsőségek között új híd alapkövét helyezték el pénteken a dráva két partján. az új híd a baranya megyei harkányt és a szomszéd jugoszláv községet - donji-miholjacot-köti majd össze drávaszabolcsnál. a határfolyón keresztül ez lesz a harmadik „kapu”, délmagyarország és jugoszlávia között. mind a három a két állam közös költségén épült, illetve épül a második világháború idején elpusztult hidak helyett.

az eseményen résztvettek a magyar és a jugoszláv közlekedési tárca és a diplomáciai képviselők vezetői, a határterületek állami, párt és társadalmi képviselői, valamint a híd tervezésében, kivitelezésében közreműködő vállalatok vezetői.

az ünnepség délelőtt tíz órakor a dráva jugoszláviai oldalán kezdődött, ahol nikola gril, a horvát szocialista köztársaság hajózási közlekedési és távközlési minisztere méltatta az esemény jelentőségét. hangsúlyozta, hogy az új híd összeköttetést teremt a horvátországi főútvonalakkal, hozzájárul a kishatármenti forgalom erőteljesebb fejlődéséhez, még többen látogathatják a népszerű szomszédos magyar fürdőhelyet, harkányt. kiemelte, hogy a környező jugoszláv községekben jelentős számú magyarjku lakos él, csakugy mint a magyar oldalon szerb és horvát anyanyelvűek. az új híd megkönnyíti a rokoni, baráti látogatások lebonyolítását. ezután a miniszter az újjáépülő híd pillérfalába elhelyezte az eseményt megörökítő okiratot és lerakta az építés kezdetét jelképező alapkövet.

/folyt.köv./

18.33 rj

- 70 -

MA 1845

bb. 74. / lerakták.. a1. folyt./rj

délután két órakor a dráva magyarországi oldalán hasonló ünnepség zajlott le, s erre együttesen vonultak át a donji-miholjac-i ünnepség jugoszláv és magyar résztvevői.

a zászlódiszbe öltözött folyóparton kiss dezső közlekedés és postaiügy miniszterhelyettes mondott beszédet. rámutatott, hogy a nemzetközi szállítás, továbbá a turizmus fejlesztése és a határmenti lakosság látogatásának elősegítése, valamint a helyi termelési és áruellátási adottságok kölcsönösen előnyös kihasználása érdekében a magyar és a jugoszláv kormány 1955-ben megállapodott mura és dráva folyók második világháborúban elpusztult közúti és vasúti határhídjaik újjáépítésében. a több mint másfél évtizedes közös munka eredményeként ma már hat közúti átkelési lehetőség áll rendelkezésre. ezeken a határátkelő helyeken 1970-ben összesen 3.8 millió személy és 800 ezer személygépkocsi lépte át a határt.

az új dráva-híd építése az eddig kialakult kölcsönösen előnyös munkamegosztással történik. a közös határhíd forgalombahelyezésének és a határforgalom megnyitásának tervezett időpontja 1973. november hó 29. a 316.5 méter hosszú híd terveit a magyar ut-vasutervező vállalat és a horvát inženjerszki projektni biro készíti: a kivitelezését a magyar hidépítő vállalat és a horvát djuro djakovics vállalat végzi a magyar közúti beruházó vállalat és a zágrábi republicski fond za ceszta irányításával. ezek a szervek vállalták, hogy a kitűzött célt összehangolt közös munkával teljesítik. a magyar és a horvát nyelvű okiratban rögzítették: a híd szolgálja a két nép és ezen keresztül az emberiség barátságát, boldogulását és életszínvonalának emelését.

ezután kiss dezső miniszterhelyettes is elhelyezte a nikola gril és a saját kézjeggyével ellátott okiratot és az alapkövet az új drávahíd pillérfalába. az ünnepi esemény rövid műsorral zárult. /mti/

--

bb. 75. megnyílt a dunaujvárosi őszi tárlat

vid/ká/rj la

1971. október 29.

pénteken dunaujvárosban, a vasmű uti kiállítási teremben megnyílt a dunaujvárosi képzőművészek hagyományos őszi tárlata. tizenöt alkotó nyolcvanhárom művét állították ki. dr. radnai éva orvos, országgyűlési képviselő mondott megnyitó beszédet. ezt követően átnyújtották a városi tanács 2000-2000 forintos díjait birkás istván festőművésznek, továbbá pálfalvi jános és ravasz erzsébet grafikus művészeknek.

/folyt.köv./

18.40 rj

- 71 -

MA

bb. 75. / megnyilt ... 1. folyt./rj

a hivatalos megnyitót megelőző aukción dunaujvárosi intézmények és vállalatok hetvenezer forint értékű képzőművészeti alkotást vásároltak meg. /mti/

--

bb. 33. megkezdte tanácskozását... 4. folyt./rj

a vita lezárásával véget ért a délelőtti plenáris ülés, az országos nőkonferencia részvevői délután öt munkabizottságban folytatták tanácskozásukat.

„a nő és a munka”, elnevezésű szekcióban számos felszólaló huzta alá, hogy Magyarországon a nők foglalkoztatása elveimnek és gazdasági érdekeinknek megfelelő állami program. az elmúlt esztendőben tovább növekedett a munkába álló nők száma, mind többen vállalták a munkahely és a család kettős terhét. annak ellenére, hogy az egyenlő jogú képzés, szakképzés és művelődés alkotmányosan deklarált, a nők szakképzésben való részvétele esztendőnk óta kedvezőtlen arányú. a nők rosszabb feltételek mellett tanulhatnak, mint a férfiak, összehasonlíthatatlanul kevesebb kollégiumi hely jut számukra, szűk azoknak a szakmáknak a köre is, amelyek közül választhatnak. a munkabizottság tagjai sürgették a szakképzés korszerűsítését, az egyenlő munkáért egyenlő bért elvének hathatósabb érvényesülését, ajánlásokat fogadtak el a dolgozó nők munkavédelmével kapcsolatban s részletesen elemezték a jó munkahelyi közérzet megteremtésének összetevőit.

a lányok, asszonyok, elsősorban a dolgozó nők helyzetét könnyítő szociálpolitikai és egészségügyi intézkedéseket vették górcső alá a második munkabizottság tagjai. megállapították: a magyar szociálpolitika összehasonlíthatatlanul jobb, gazdagabb számos fejlett tőkés országénál. tennivalók azonban még szép számmal akadnak, hiszen közismerten kevés például a minden igényt kielégítő bölcsöde, óvoda és sok kívánnivalót hagy maga után a tudatos családtervezés. sok szó esett arról is, hogy bőven vannak még üzemek, vállalatok, ahol hátrányos megkülönböztetések érik a gyermekgondozási szabadságról visszatérő anyákat.

hogyan fogalmazódnak meg a női egyenjogúság kritériumai a jogszabályokban - tették fel a kérdést a harmadik munkabizottság tagjai. véleményük szerint a magas szintű paragrafusok jól szolgálják a női egyenjogúság megvalósítását, érvényben vannak azonban még olyan rendelkezések is, amelyek a régi túlhaladott szemléletet tükrözik, nem felelnek meg a megváltozott társadalmi viszonyoknak.
/folyt.köv./

19.00 rj

- 72 -

M 1915

bb. 33. / megkezdte tanácskozását... 5. folyt./rj

sérti például a női egyenjogúságot az a szabályozás, hogy az együttélő házastársaknál a családi pótlékot az apa jogán kell és lehet megállapítani s csak apai jogon tarthat igényt a gyermek a betegségbiztosítási szolgáltatásokra is. felvetődött: bizonyos várakozási időt kellene megszabni a házasságkötési szándék bejelentése és az esküvő között, mert így talán elejét lehetne venni sok meggondolatlan házasságnak.

a nők közéleti tevékenységének alakulását elemző munkabizottság ülésén számos hozzászóló hangsúlyozta: a nők társadalmi, politikai egyenjogúságának megvalósítása jó útemben halad. ezt bizonyítja a legutóbbi párt-, tanácsi és szakszervezeti választások eredménye: a nők az előző időszakhoz viszonyítva lényegesen nagyobb arányban vesznek részt a közügyek intézésében, irányításában. a további tennivalókat elsősorban a termelés vezető posztjain való hiányuk szabja meg. rámutattak: még a „női”, iparágakban is fehér holló számban megy az igazgatói, vezérigazgatói munkakörben foglalkoztatott nő. csupán egy példa: a 144 textilipari vállalatnál a munkásgárdát tekintve „nőuralom”, van, ugyanakkor a vezérigazgatói posztokon mindössze kettő, az igazgatói munkakörben csupán hat nőt találni. a következő időszak egyik lényeges feladata lesz, hogy a szakképzett, gazdasági irányító munkára rátermett nők minél nagyobb szerepet kapjanak a termelés vezetésében, szervezésében is.

milyen fő feladatok határozzák meg a szolgáltatóipar fejlesztését, a nők családi műszakjának könnyítését - ezt boncolgatták az ötödik szekció ülésén. hazánk 3 millió 300 ezer családjában az asszonyok naponta körülbelül öt órát töltenek háztartási munkával. ez évente 860 millió háztartási munkanap, ami két és félszer több, mint egész ipari termelésünk összes munkanapja. a családi műszak rövidítése, a szolgáltatásfejlesztési program megvalósítása jelentős anyagi erőket igényel. hangsúlyozták: ma még különösen a falvak lakói nélkülözik a különféle tisztító, szerelő és javító műhelyek előnyeit. mint mondták, megnyugtató, hogy a kormány e téren jelentős anyagi támogatást biztosít: a negyedik ötéves terv idején összesen 1.5 milliárd forint központi támogatást nyújt a megyei tanácsok részére a helyi szolgáltatások fejlesztésére.

a bizottsági viták során elhangzottakat a szekcióvezetők a késő esti órákban summázták. az országos nőkonferencia szombaton plenáris ülésen folytatja munkáját. /mti/

--

19.08 rj

- 73 -

LA-7920

bb 79. nyers rezső látogatása nógrád megyében

vid/ká bzs la

1971. október 29.

nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára csütörtökön kétnapos nógrád megyei látogatásra salgótarjánba érkezett. a vendéget a megyei pártbizottság székházában jedlicska gyula, az mszmp nógrád megyei bizottságának első titkára, géczy jános, a megyei tanács elnöke, és pothornyik józsef, a nógrádi szénbányák igazgatója fogadta. jedlicska gyula ismertette a megye gazdasági helyzetét, majd a megyei pártszékház nagy tanácstermében aktiva értekezletet rendeztek. ezen nyers rezső időszerei gazdaságpolitikai kérdésekről adott tájékoztatást nógrád párt-, állami-, és gazdasági vezetőinek. az aktiva ülés után nyers rezső megtekintette a karancsberényi nógrádi sándor felszabadulási és partizán emlékmúzeumot.

Látogatása második napján, pénteken, nyers rezső jedlicska gyulának, a megyei pártbizottság első titkárának, és szóó bélának, a megyei pártbizottság titkárának kíséretében ipari üzemeket keresett fel. először a salgótarjáni öblösüveggyárba látogatott, ahol varga gyula, a gyár igazgatója és vonsik lászló, a gyári pártbizottság titkára kalauzolta a vendégeket. az üzemplátogatás után eszmecsere folytatótt a gyár vezetőivel. jelen volt a beszélgetésen devcsics miklós, a salgótarjáni városi pártbizottság első titkára is. a délután folyamán nyers rezső megtekintette a páva női fehérneműgyár jánosaknai gyáregységét, ahol a vendéget kecskés jános gyáregységvezető és szarvas lászlóné párttitkár fogadta. az üzemplátogatás után nyers rezső találkozott néhány szocialista brigád vezetőjével. a találkozón ott volt oszvárt ferenc, a salgótarjáni járási pártbizottság első titkára is.

nógrád megyei látogatása befejező állomásaként nyers rezső a fűtőberendezések gyárának nagybányai gyáregységét kereste fel, ahol szabó imre gyáregységvezető és várszegi sándor párttitkár mutatta be a termelő üzemeket és a fűtőber épülő új gyári létesítményeit. /mti/

--

19.15/bzs

NA 1970

- 74 -

bb 76. megjavították a kistésti nyomóvezetékét

1 szö/fk bzs la

1971. október 29.

a péntek hajnalban a kistésti áram utca és a möricz zsigmond utca sarkán eltört 100 milliméteres öntöttvas nyomóvezeték a vízművek szakemberei a nap folyamán megjavították. így pénteken a kora esti órákban már ismét zavartalan volt a vízellátás abban a 20-30 lakóházban is, ahol a csőtörés miatt átmenetileg szünetelt. /mti/

--

bb 77. frontátvonulás: utcai rosszullétek, a bkv nehéz napja

1 szö/fk bzs la

1971. október 29.

a pénteki frontátvonulás miatt megszorodtak az utcai rosszullétek a fővárosban. az időjárás változás erősen megviselte a szivbetegeket is. erre utal az is, hogy a szokásosnál lényegesen több baleset történt a bkv autóbuszain, vilamosain, illetve trolibuszain. péntek estig több mint 20 olyan esetet jelentettek a fődiszpécsernél, amelynek következtében személyi vagy anyagi károsodás fordult elő. ezek közül leg-súlyosabb a dunaharaszti hév-vonalon történt: a xx. kerületi dózsa györgy ut és barkó utca kereszteződésénél a 3-as számú épü tehergépkocsija nem adta meg az elsőbbséget az arra haladó hév-szerelvénynek. az összeütközés következtében a felborult teherautót a szerelvény a fékezésig maga előtt tolt, miközben az kidöntött egy felsővezeték-tartó oszlopot. a karambol során ketten súlyosan, egy személy pedig könnyebben megsérült, s az anyagi kár mintegy 100 ezer forintra tehető. a hév-közlekedés mintegy 3 és félórán keresztül szünetelt, ez alatt autóbuszokkal bonyolították le a forgalmat. /mti/

--

bb 80. török fogadás a margitszigeti nagyszállóban

t - don/tr hi bzs la

1971. október 29.

ismail soysal, a török köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából pénteken este fogadást adott a margitszigeti nagyszállóban. a fogadáson megjelent dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, nagy jános külügyminiszterhelyettes és demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke. a fogadáson ott volt társadalmi, gazdasági és kulturális életünk több ismert személyisége, valamint a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja. /mti/

19.20/bzs

--
- 75 -

NA 1970

bb 81. az európai és a nemzetközi kérdésekben teljes egyet-
értésre jutottunk - otto winzer sajtókonferenciája

t vt/tr hi bzs la

1971. október 29.

otto winzer, az ndk külügyminisztere pénteken délután a
duna intercontinentalban rendezett sajtókonferencián találko-
zott a magyar és a külföldi sajtó képviselőivel. a konferen-
cián résztvett marjai józsef külügyminiszterhelyettes és dr. herbert
plaszke, az ndk budapesti nagykövete is. dr. várkonyi péter
államtitkár, a kormány tájékoztatási hivatalának elnöke üdvö-
zölte a minisztert és a résztvevőket, majd átadta a szót otto
winzernek.

- magyarországi látogatásom alkalmat adott néhány tartal-
mas és igen jelentős beszélgetésre. ezek közül is kiemelném
azt, amelyet ma folytattam kádár jános elvtárral, a magyar
szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkárával.
beszélgetésünk során tárgyaltunk a kétoldalu kapcsolatokról,
valamint a nemzetközi munkásmozgalom kérdéseiről is. ugyancsak
alkalmam nyílt találkozni focs jenő elvtárral, a miniszter-
tanács elnökével, akivel a két ország fejlődésének különböző
kérdéseit érintettük. kétszer folytattam hosszabb megbeszél-
lést igen kedves kollégámmal, péter jános elvtárral. tárgyalá-
sainkon nem csupán az országainkat, hanem az európai és álta-
lában a nemzetközi életet érintő kérdések egész sorát beszél-
tük meg, s nagy figyelmet szenteltünk az ensz-nek. a beszél-
getések közös jellemzője volt, hogy minden érintett témában
teljes az egyetértés az ndk és a magyar népköztársaság veze-
tői között. ennek jegyében konzultálhattunk a nemzetközi béke
és az európai biztonság kérdéseiről és közös lépésekről.

a továbbiakban otto winzer arról szólt, hogy a fővá-
rosban és vidéken tett látogatásai során a magyar népgazda-
ság sokoldalú fejlődését tapasztalta. hozzátette: bármerre
jártak, a német demokratikus köztársaság és a magyar népköz-
társaság közötti együttműködés sok-sok bizonyítékával talál-
koztak.

/folyt. köv./

19.25/bzs

- 76 -

M-1940

bb 81. /az európai ... i. folyt./bzs

visszatérve a nemzetközi élet időszerű eseményeire, az ndk
külügyminisztere méltatta a demokratikus német állam léte-
zésének jelentőségét, hangsúlyozta, hogy az ndk-nak, mint bé-
keállamnak, a szerepét az utóbbi év különösen szemléletesen
mutatta. a főbbi szocialista országgal együtt hozzájárult az
európai biztonsági értekezlet előkészítéséhez, s az európai biz-
tonság érdekében is jelentős lépéseket tett. az ndk-nak, mint
konstruktív erőnek a szerepe főként akkor vált világossá, ami-
kor a négy nagyhatalom a nyugat-berlini kérdés rendezéséről
tárgyalt. utalt a külügyminiszter a nyugat-berlinnel kapcso-
latos egyezményre, amely messzemenően szolgálja a nemzetközi
kapcsolatok erősítését, a népek közötti biztonságot és békét,
végső soron a feszültség enyhülését.

foglalkozott otto winzer a két német állam képviselői-
közötti tárgyalásokkal is. ezzel összefüggésben említette, hogy
bár tapasztalható a bonni kormány részéről barátságosnak nem
nevezhető próbálkozások a kibontakozás lassítására, az ndk olyan
magatartást tanúsít, amely az európai feszültség, a két német
állam közötti viszony enyhülését szolgálja. - mi azt a célt tűz-
tük magunk elé, hogy az európai, a nemzetközi békét és bizton-
ságot segítsük elő. ebben a vonatkozásban tárgyalásainkon a
magyar vezetők részéről is teljes megértéssel találkoztunk.

ezután az ndk külügyminisztere az újságírók kérdéseire vá-
laszolt. hangsúlyozta, hogy az mszmp és a magyar állam vezetői,
valamint az ndk vezetői közötti összhang nagymértékben előmoz-
dítja a két baráti ország együttműködését politikai, gazdasági,
kulturális téren. kiemelte, hogy a kínai népköztársaság felvéte-
le az ensz tagállamok sorába súlyos vereséget jelent azoknak az
imperialista köröknek, amelyek agresszív módon meg akarták aka-
dályozni a további fejlődést. hozzátette: meggyőződése, hogy ha
most, vagy a közeljövőben szavazásra bocsátanák az ensz-ben a két
német állam felvételének kérdését, akkor - akárcsak a kínai nép-
köztársaság esetében - abban is meggyőző többséget sikerülne el-
érni. az ndk egyébként már régen megtette azokat a lépéseket, ame-
lyek alkalmassá teszik az ensz tagságra, - mondotta otto winzer (MTI)

bb. 82. időjárásjelentés

nj la a meteorológiai intézet jelenti október
29-én, pénteken este 19 órakor:

hideg marad az idő

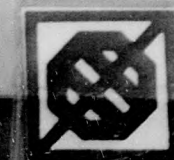
várható időjárás szombat estig: időnként kisebb felhősödés,
eső nélkül. a hajnali és a reggeli órákban párák, helyenként kö-
dös idő. éjszaka gyenge, napközben mérsékelt, változó irányu
szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 5-10 fok
között. /mti/

19.38 nj

- 77 -

M-1941



bb. 78. madách és ibsen felújítás a budapesti színházakban

1/sz8/rj hi la

1971. október 29.

Nárom esztendővel ezelőtt, 1968 nyarán tartották madách 20 esztendő óta korábban írt művének: a „csák végnapjai”, - nak ősbemutatóját a gyulai várszínházban. pénteken este a fővárosban is műsorra tűzték: a nemzeti színház előadását marton endre rendezte. a keresztury dezső átdolgozásában színre került kétrészes „diszleteit csányi árpád, jelmezeit pedig schaffner judit tervezte. zeneszerző: durkó zsolt. a főbb szerepekben avar istván, sinkovits imre, őze lajos, szacsvai lászló, várdai zoltán, madaras józsef és sinkó lászló mutatkozott be nagy sikerrel.

Évek óta nem játszották a fővárosban ibsen halhatatlan remekét, a peer gynt-öt. a madách színház péntek esti felújítását lengyel györgy rendezte, a diszleteket fehér miklós, a jelmezeket miaikovszky erzsébet tervezte. peer gynt-öt huszti péter alakítja, aze: psota irén, solvejg a főiskolás bencez ilona. /mti/

bb. 83. 25 éves énekesi jubileum

t/nn/rj hi la

1971. október 29.

bensőséges házi ünnepségen köszöntötte galsay ervin magánénekest művészi pályafutása 25. évfordulója alkalmából pénteken az állami operaház vezetősége, művészi, technikai személyzete. koródi anorás első karmester az igazgatóság, jámbor lászló a kollégák, göndöcs józsef a társadalmi szervek nevében gratulált a jubiláló énekesnek. az ünnepség után galsay ervin donizetti don pasquale című operájának címszerepében lépett a közönség elé. /mti/

19.43 rj

- 78 -

XI-190

bb. 84. befejeződött a művelődésügyi miniszterek értekezlete

1/sz8/rj hi la

1971. október 29.

befejeződött a művelődésügyi miniszterek értekezlete, amelyre október 26. és 29. között került sor budapesten. részt vettek a tanácskozáson: ilku pál, a magyar népköztársaság művelődésügyi minisztere, pavel matev, a bolgár népköztársaság kulturális- és művészeti állami bizottságának elnöke, miroslav válek, a szlovák szocialista köztársaság kulturálisügyi minisztere, a csehszlovák szocialista köztársaság delegációjának vezetője, czeslaw wisniewski államtitkár, a lengyel népköztársaság kulturális és művészetiügyi minisztériumának vezetője, klaus gysi, a német demokratikus köztársaság kulturálisügyi minisztere, dumitru popescu, a román szocialista köztársaság kulturális és nevelési tanácsának elnöke, j.a. furceva, a szovjetunió kulturálisügyi minisztere.

a baráti és alkotó légkörben megtartott értekezleten a miniszterek széleskörű eszmecserét folytattak napjaink kulturális fejlődéséről, a művészeti alkotómunka fejlődésében országukban elért eredményekről, a kultúrának a tömegek szocialista és kommunista nevelésében betöltött szerepéről.

részletesen megvitatták a részt vevő országok két- és többoldalú kulturális együttműködésének további lehetőségeit. az értekezlet résztvevői hangsúlyozták, hogy a szocialista országoknak még aktívabban be kell kapcsolódnia a nemzetközi kulturális együttműködésbe, a béke, valamint a népek közötti kölcsönös megértés és barátság eszméjének diadaláért.

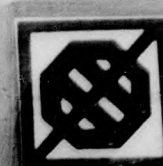
az értekezleten jelenlévő baráti szocialista országok miniszterei a megvitatott problémákkal kapcsolatban ajánlásokat fogadtak el.

ilku pál művelődésügyi miniszter pénteken este, a duna intercontinental szálló nagytermében fogadást adott a művelődésügyi miniszterek tanácskozásán részt vett vendégek tiszteletére. /mti/

20.05 rj

- 79 -

XI-200



bb. 85. fogadás az ndk nagykövetségén

t/vt/rj la

1971. október 29.

Dr. Herbert Plaschke, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövete pénteken este fogadást adott Ottó Winzer, az ndk külügyminisztere és felesége tiszteletére, a nagykövetségen. A szívélyes, baráti hangulatu fogadáson megjelent nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, dr. Timár Mátyás, a kormány elnökhelyettese, Péter János külügyminiszter, dr. Biró József külkereskedelmi, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi, Lázár György munkaügyi miniszter, Gyenes András és Katona István, az mszmp központi bizottságának osztályvezetői, dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, továbbá politikai, gazdasági, társadalmi, kulturális életünk számos más ismert személyisége.

részvett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

--

- v é g e -

- 80 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. október 30.

bb 1. vályi péter beszéde

pr/gk bzs hi la

1971. október 30.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk vályi péternek, a minisztertanács elnökhelyettesének felszólalását, amely szombaton délelőtt hangzik el az országos nőkonferencián. feloldásig

e m b a r g ó s !

x x x

a minisztertanács elnökhelyettese a kormány nevében üdvözölte a tanácskozás résztvevőit, majd kiemelte:

- az mszmp központi bizottságának 1970 februári ülése óta a nők helyzete valóban a közfigyelem, a közérdekű törekvések előterébe került. világszerte vita folyik a nők helyzetéről, a nők gazdasági, társadalmi szerepéről, a család jövőjéről, a gyermekgondozás és-nevelés sok-sok időszerű kérdéséről. gyakran szenvedélyesen csapnak össze haladó és konzervatív, új utakat kereső és ósdi, vagy éppen álprogresszív nézetek. úgy vélem, kormányunk érdeme, hogy valahányszor e kérdéssel foglalkozunk, határozatainkat, intézkedéseinket mindenkor körültekintően, sokféle összefüggést elemezve igyekszünk meghozni.

/folyt. köv./

- 1 -